

nenø[®]

Aurora

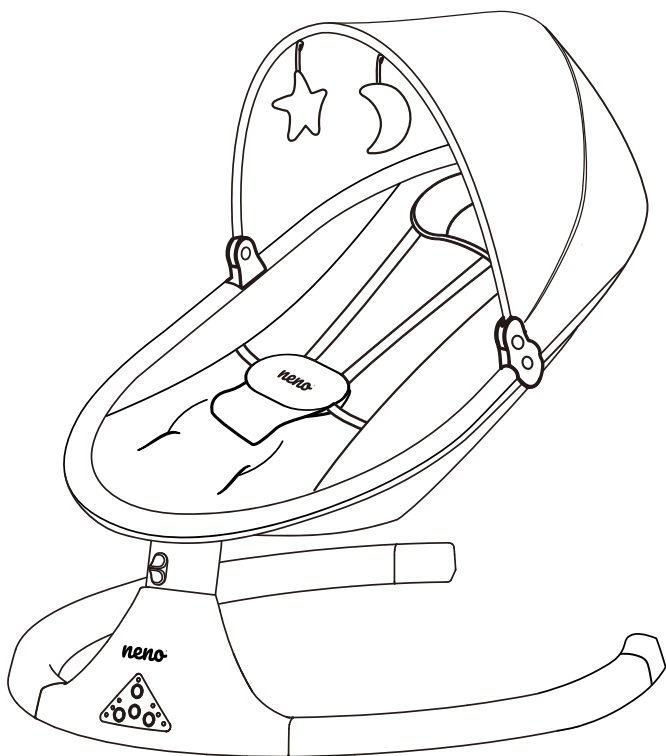
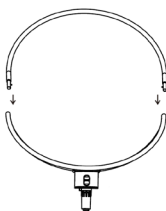
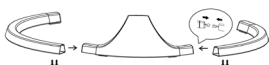
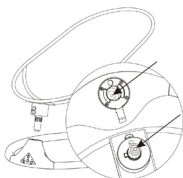
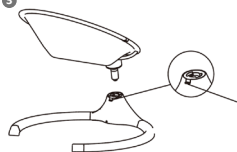
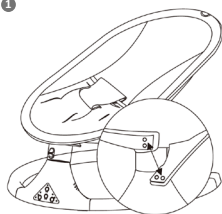
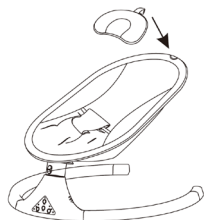
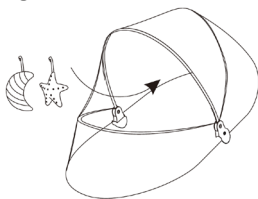
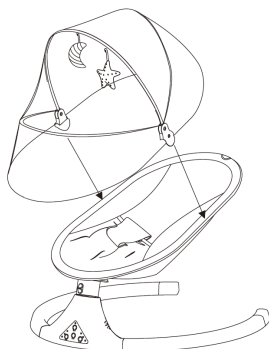


Table of contents

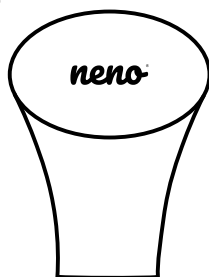
Spis treści

7	Instrukcja obsługi	PL
9	User manual	EN
11	Bedienungsanleitung	DE
14	Návod k použití	CZ
16	Használati utasítás	HU
18	Používateľská príručka	SK
21	Användarhandbok	SE
23	Käyttäjän käsikirja	FI
25	Brukerhåndbok	NO
27	Brugermanual	DK
30	Gebruikershandleiding	NL
32	Manual del usuario	ES
34	Manuale utente	IT
37	Manuel de l'utilisateur	FR
39	Manual de utilizare	RO
41	Korisnički priručnik	HR/BA
43	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
46	Uporabniški pravilnik	SI
48	Εγχειρίδιο χρήστη	GR
50	Lietotāja rokasgrāmata	LV
53	Vartotojo vadovas	LT
55	Kasutusjuhend	ET
57	Посібник користувача	UA
59	Ръководство за потребителя	BG
62	Упатство за употреба	MK
64	Manual do utilizador	PT

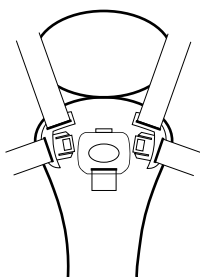
A**1****B****1****2****3****C****1****2****D****1****2**

E

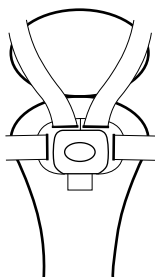
1



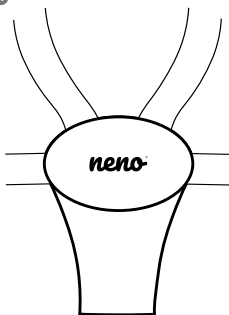
2



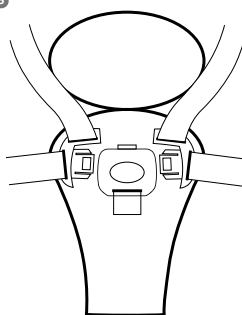
3



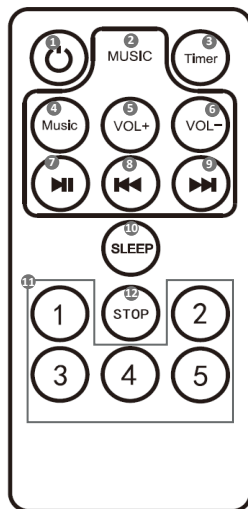
4



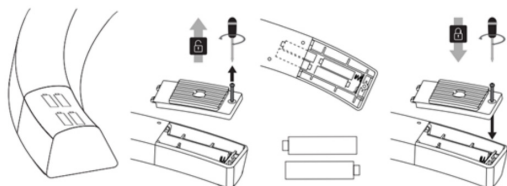
5



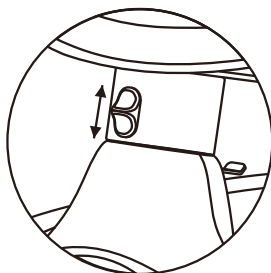
F

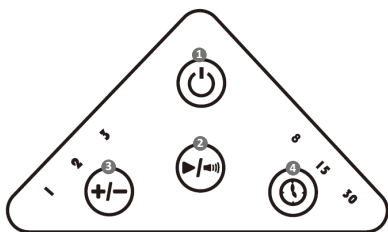


G



H





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Điękujemy za zakup bujaczka łęczaczka Neno Aurora. Produkt przeznaczony jest dla dzieci o masie ciała do 9kg oraz takich, które nie są w stanie samodzielnie siedzieć. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem oraz zatrzymanie jej w razie konieczności ponownego użycia.



01. OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Nie korzystaj z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9kg.
3. Produkt nie jest przeznaczony do dłuższego snu.
4. Nigdy nie używaj tego produktu na podwyższonych płaszczyznach jak na przykład stół.
5. Zawsze pamiętaj o stosowaniu systemu zabezpieczeń.
6. W celu uniknięcia obrażeń upewnij się, że dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości podczas składania i rozkładania produktu.
7. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem.
8. Nie przestawiaj oraz nie podnoś produktu, jeżeli dziecko znajduje się w nim.
9. Ten produkt nie zastępuje łóeczeczka dziecięcego lub łózka. Jeżeli dziecko potrzebuje snu, przenieś swoje dziecko do łóeczeczka dziecięcego lub łózka.
10. Nie korzystaj z produktu, jeżeli którykolwiek element jest uszkodzony lub go brakuje.
11. Nie używaj akcesoriów oraz części zamiennych innych niż zatwierdzonych przez producenta.
12. Sprawdź czy pasy za każdym razem są dobrze dopasowane, a także dobrze zapięte gdy kładziesz dziecko.
13. Nie wolno dopuścić do zwarcia zacisków zasilania.
14. Do zasilania produktu nie należy używać adapterów innych niż dostarczone z tym produktem.
15. Trzymać dzieci z dala od pracującej ładowarki.
16. Regularnie sprawdzaj podłączenie kabla do adaptera.
17. Regularnie sprawdzaj zamocowanie pokrowca siedziska na ramie siedziska.
18. Zawsze przed użyciem sprawdź wszystkie mocowania i upewnij się, że elementy zostały prawidłowo zamontowane i dopasowane.
19. Przed uruchomieniem funkcji bujania upewnij się, że nic nie stoi w pobliżu co mogłoby spowodować zablokowanie lub kolizję z produktem.
20. Upewnij się również, że dziecko nie będzie miało dostępu do przedmiotów, ścian i innych rzeczy, po które może sięgnąć lub od których może się odepchnąć. Może spowodować to urazy ciała, uduszenia i zadławienia.
21. Nie przedłużaj oraz nie zmieniaj kabla do ładowania.
22. Nie przedłużaj w żaden sposób przymocowanych zabawek, a także nie zawieszaj innych zabawek niż te, które są dołączone do zestawu.
23. Nie należy zostawiać produktu w pełnym słońcu, blisko źródeł ciepła.
24. Sprawdzaj regularnie stan szwów, łączy materiałów, konstrukcji, śrub. W razie wykrycia zużycia natychmiastowo zaprzestań korzystania i wymień element na nowy.

RYZYKO UPADKU I UDUSZENIA:

ZAWSZE używaj pasów bezpieczeństwa. Dopasuj je tak, aby ściśle przylegały.

PRZESTAŃ używać produktu, gdy niemowlę próbuje się wydostać z produktu (około 6 miesiąca).

Pozostań w pobliżu i obserwuj niemowlę podczas użytkowania produktu. Ten produkt nie jest bezpieczny do stosowania bez nadzoru lub spania bez opieki.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. 2 pluszowe zabawki
2. Poduszka
3. Daszek z moskitierą
4. Pokrowiec siedziska
5. Pilot
6. Zasilacz + kabel
7. Rama siedziska
8. Baza bujaka

03. MONTAŻ RAMY SIEDZISKA

PATRZ RYS. A.

1. Wciśnij metalowe zaciski znajdujące się na końcach górnej części ramy siedziska.
2. Włóż górną część ramy siedziska w dolną część ramy siedziska. Upewnij się, że zaciski odbijają – słyszalne będzie „kliknięcie” gdy części będą prawidłowo złożone.

04. INSTALACJA PRODUKTU

1. Ustaw części bazy na płaskiej powierzchni. Połącz ze sobą kable zasilające. Następnie włóż lewą i prawą rurę do głównej części bazy. Starannie dokręć śruby mocujące. **PATRZ RYS. B. 1.**

2. Umieść ramę siedziska w bazie bujaczka. Upewnij się, że oba elementy są poprawnie połączone. **PATRZ RYS. B. 2.**

DEMONTAŻ:

Pociągnij metalowy zacisk znajdujący się z tyłu głównej części bazy bujaka i wyciągnij siedzisko. **PATRZ RYS. B. 3.**

05. ZAKŁADANIE/ ŚCIĄGANIE POKROWCA SIEDZISKA I PODUSZKI

1. Aby ściągnąć pokrowiec należy odpiąć 2 zatrzaski na spodzie bujaka, a następnie zsunąć go z ramy.
2. Aby założyć pokrowiec należy nałożyć go na ramę, uwzględniając gdzie znajduje się górna część, a następnie dokładnie zapiąć 2 zatrzaski. Upewnij się, że zostały one dobrze zapięte. **PATRZ RYS. C. 1.**
3. Aby zdjąć poduszkę należy odciągnąć rzep i wyciągnąć pasek mocujący przez uchwyt zamocowany do pokrowca siedziska.
4. Aby założyć poduszkę należy przełożyć pasek mocujący przez uchwyt, a następnie zapiąć rzep na pasku. **PATRZ RYS. C. 2.**

06. DASZEK Z ZABAWKAMI

1. Zamocuj zabawki na daszku przekładając pasek mocujący z zabawki przez uchwyt do mocowania, który znajduje się w pobliżu łączenia materiału z siatką. Po przełożeniu paska, zapnij rzep. Postępuj tak w przypadku obydwu zabawek. **PATRZ RYS. D. 1.**
2. Przyłóż boczne mocowanie daszka do ramy siedziska w miejscu jak na obrazku, a następnie wciśnij mocowanie w ramę siedziska, tak aby rurka od ramy siedziska spawała się z przestrzenią w mocowaniu daszka. Górna część daszka powinna zachodzić za górną część ramy siedziska. Następnie zapnij 2 zatrzaski znajdujące się przy mocowaniu, po obu stronach ramy. **PATRZ RYS. D. 2.**

07. PASY BEZPIECZEŃSTWA

1. Włóż dziecko do bujaka i ułóż tak, aby szeroki pas środkowy znajdował się pomiędzy nogami dziecka. **PATRZ RYS. E. 1.**
2. Następnie nałóż górne pasy na ramiona dziecka pamiętając o ich odpowiedniej regulacji, równomiernie po obu stronach. Wepnij boczne pasy w otwory w górnych pasach. **PATRZ RYS. E. 2.**
3. Wepnij po obu stronach, połączone ze sobą pasy do zapięcia znajdującego się w pasie środkowym. **PATRZ RYS. E. 3.**
4. Upewnij się, że pasy odpowiednio przylegają do dziecka i wszystkie mocowania są dobrze wpięte.
5. Zapnij za pomocą rzepu zabezpieczenie pasów. Jest to niezbędne, aby dziecko nie miało dostępu do zapięcia. **PATRZ RYS. E. 4.**
6. Aby rozpiąć pasy naciśnij przycisk na zapięciu. Wyciągnij górne i boczne pasy z otworów. **PATRZ RYS. E. 5.**

08. PILOT

PATRZ RYS. F.

1. Włącz/ wyłącz
2. Muzyka- grupa przycisków przeznaczona do sterowania muzyką
3. Regulacja czasu bujania - 8/15/30 minut
4. Tryb wbudowanych piosenek/ Bluetooth
5. Głośność „+”
6. Głośność „-”
7. Pauza/ otwórz
8. Poprzednia piosenka
9. Następna piosenka
10. Tryb usypiania- bujanie na poziomie 2 przez 15 minut
11. Poziomy bujania
12. Zatrzymanie funkcji bujania

09. INSTALACJA BATERII

PATRZ RYS. G.

1. Odkręć śrubę od pokrywy baterii znajdującej się na końcu bazy bujaka i zdejmij pokrywę.
2. Włóż 4 baterie AAA.
3. Załóż pokrywę baterii i przykręć dokładnie śrubę. Praca urządzenia na zasilaniu bateryjnym wynosi od około 2-6 godzin. Czas działania jest uzależniony od użytego trybu i obciążenia bujaka.

10. BLOKOWANIE I ODBLOKOWANIE BUJANIA

PATRZ RYS. H.

1. Przesuń przycisk w dół, aby zablokować możliwość bujania.
2. Podnieś przycisk do góry, aby odblokować.
3. Upewnij się za każdym razem przed włączeniem funkcji bujania, że zostało ono odblokowane. Włączenie bujania podczas zablokowanej pozycji może uszkodzić produkt.

11. OPIS PANELU I DZIAŁANIE

PATRZ RYS. I.

1. Zasilanie - włącz/ wyłącz produkt.
2. Muzyka
 - Naciśnij przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie wbudowanych piosenek.
 - Naciśnij ponownie, aby przełączyć na kolejną piosenkę.
 - Połącz się za pomocą BT na smartfonie z produktem o nazwie „BT-BABY”. Bujak wyda dźwięk informując o poprawnym połączeniu. Przy połączeniu się za pomocą BT jest on priorytetem względem wbudowanych piosenek.
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3-5 sekund w celu regulacji głośności.
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 5 sekund w celu wyłączenia wbudowanych piosenek.
3. Poziomy bujania - naciśnij przycisk aby ustawić jeden z pięciu poziomów bujania (poziom pierwszy – dioda 1; poziom drugi – dioda 2; poziom trzeci – dioda 3; poziom czwarty – diody 1+3; poziom piąty – diody 2+3).
4. Regulacja czasu bujania - naciśnij przycisk aby włączyć funkcję wyłączenia po 8, 15 lub 30 minutach funkcji bujania.

12. CZYSZCZENIE

1. Bazę bujaka i ramę siedziska czyść za pomocą wilgotnej szmatki. Nie używaj do czyszczenia detergentów. Następnie przetrzyj do sucha, tak aby nie było widocznych śladów po wodzie.
2. Pokrowiec siedziska, poduszkę oraz daszek czyść za pomocą wilgotnej szmatki bez użycia detergentów. Żadnego elementu nie można prać w pralce bębnowej oraz suszyć w suszarce. Nie prać chemicznie. Pozostaw do wyschnięcia na świeżym powietrzu.
3. Niestosowanie się do powyższych zaleceń może spowodować odbarwienia, zniekształcenia oraz zniszczenia elementów.

13. TRANSPORT

Pamiętaj, aby transportować bujak tylko przy zabloковanej bazie, **PATRZ PKT 10**. Nigdy nie łap za elementy siedziska. Zawsze przenoś trzymając za bazę bujaka.

Transportowanie odbloковanej bazy może spowodować uszkodzenia mechanizmu.

14. SPECYFIKACJA:

Wejście: 100-240V 50/60 Hz

Wyjście: 5V/1A

Długość kabla: ok. 2m

Materiał: tkanina (100% poliestr)

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: - 0,21 dBm

Zakres częstotliwości: 2.402-2.480 GHz

15. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Aurora jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy RED 2014/53/EU.

Tekst deklaracji można znaleźć pod linkiem: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

EN

USER MANUAL

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Neno Aurora reclining rocker. This product is designed for children weighing up to 9kg and those who are unable to sit up independently. Please read the instruction manual before use and keep it in case you need to use it again.



01. WARNINGS

1. Never leave a child unattended.
2. Do not use the product if the child is able to sit up unaided or the child weighs more than 9kg.
3. The product is not intended for prolonged sleep.
4. Never use this product on elevated surfaces such as a table.
5. Always remember to use a security system.
6. To avoid injury, make sure children are at a safe distance when folding and unfolding the product.
7. Do not let children play with the product.
8. Do not move or lift the product if the child is in it.
9. This product is not a replacement for a cot or bed. If your child needs to sleep, move your child to bed.
10. Do not use the product if any component is damaged or missing.
11. Do not use accessories or spare parts other than those approved by the manufacturer.
12. Check that the straps fit properly every time, and also that they are securely fastened when you lay your child down.
13. The power supply terminals must not be short-circuited.
14. Do not use adapters other than those supplied with this product to power the product.
15. Keep children away from the working charger.
16. Regularly check the connection of the cable to the adapter.
17. Regularly check the attachment of the seat cover to the seat frame.
18. Always check all fixings before use and ensure that the components are correctly fitted and aligned.
19. Before activating the rocking function, make sure nothing is standing nearby that could cause a blockage or collision with the product.
20. Also make sure that your child does not have access to objects, walls and other things that they can reach for or push away from. This can cause injury, suffocation and choking.
21. Do not extend or change the charging cable.
22. Do not extend attached toys in any way, and do not hang toys other than those included.
23. Do not leave the product in full sunlight or close to heat sources.
24. Check regularly the condition of seams, material joints, structures, screws. If wear is detected, discontinue use immediately and replace the item with a new one.

RISK OF FALLING AND SUFFOCATION:

ALWAYS use seat belts. Fit them so that they fit tightly.

STOP using the product when the infant tries to get out of the product (around 6 months).

Stay nearby and watch the infant while using the product. This product is not safe for unsupervised use or unattended sleeping.

02. CONTENTS OF THE KIT

1. 2 plush toys
2. Pillow
3. Canopy with mosquito net
4. Seat cover
5. Remote control
6. Power supply + cable
7. Seat frame
8. Rocker base

03. MOUNTING OF THE SEAT FRAME

SEE FIG. A

1. Press in the metal clips located at the ends of the top of the seat frame.
2. Insert the top part of the seat frame into the bottom part of the seat frame. Make sure the clamps bounce - you will hear a 'click' when the parts are correctly assembled.

04. PRODUCT INSTALLATION

1. Place the base parts on a flat surface. Connect the power cables together. Then insert the left and right tubes into the main part of the base. Carefully tighten the fixing screws. **SEE FIG. B. 1.**
2. Place the seat frame into the base of the rocker. Make sure that the two components are correctly connected. **SEE FIG. B. 2.**

PRODUCT DISASSEMBLING

Pull the metal clamp located at the back of the main part of the rocker base and pull out the seat. **SEE FIG. B. 3.**

05. FITTING/REMOVING THE SEAT COVER AND CUSHION

1. To remove the cover, unfasten the 2 snaps on the bottom of the rocker and then slide it off the frame.
2. To fit the cover, place it over the frame, taking into account where the top is, and then carefully fasten the 2 snaps. Make sure they are fastened securely. **SEE FIG. C. 1.**
3. To remove the cushion, unfasten the velcro and pull the retaining strap through the handle attached to the seat cover.
4. To put the cushion on, put the attachment strap through the handle and then fasten the velcro on the strap. **SEE FIG. C. 2.**

06. CANOPY WITH TOYS

1. Attach the toys to the canopy by putting the attachment strap from the toy through the attachment bracket, which is located near the connection between the fabric and the mesh. Once you have put the strap through, fasten the velcro. Proceed in this way for both toys. **SEE FIG. D. 1.**
2. Attach the side canopy mount to the seat frame at the point as shown in the picture, then push the mount into the seat frame so that the tube from the seat frame fits into the space in the canopy mount. The top of the canopy should overlap the top of the seat frame. Then fasten the 2 latches located at the attachment, on both sides of the frame. **SEE FIG. D. 2.**

07. SEAT BELTS

1. Place the child in the rocker and position so that the wide centre strap is between the child's legs. **SEE FIG. E. 1.**
2. Then place the top straps over your child's shoulders, remembering to adjust them properly, evenly on both sides. Clip the side straps into the holes in the top straps. **SEE FIG. E. 2.**
3. Clip both sides of the interconnected belts into the buckle located in the centre belt. **SEE FIG. E. 3.**
4. Make sure the straps fit properly around the child and all attachments are securely clipped in.
5. Fasten with velcro to secure the straps. This is necessary to prevent the child from accessing the buckle. **SEE FIG. E. 4.**
6. Press the button on the buckle to release the straps. Pull the top and side straps out of the holes. **SEE FIG. E. 5.**

08. PILOT

SEE FIG. F.

1. On/off
2. Music - a group of buttons designed to control music
3. Rocking time adjustment - 8/15/30 minutes
4. Built-in song mode / Bluetooth
5. Volume „+“
6. Volume „-“
7. Pause/play
8. Previous song
9. Next song
10. Sleep mode - rocking at level 2 for 15 minutes
11. Rocking levels
12. Stop rocking function

09. BATTERY INSTALLATION

SEE FIG. G.

1. Unscrew the screw from the battery cover located at the end of the rocker base and remove the cover.
2. Insert 4 AAA batteries.
3. Replace the battery cover and tighten the screw securely. Battery operation ranges from approximately 2-6 hours. The operating time depends on the mode used and the load of the rocker.

10. LOCKING AND UNLOCKING ROCKING

SEE FIG. H.

1. Slide the button down to lock the rocking option.
2. Lift the button up to unlock.
3. Ensure each time before activating the rocking function that it has been unlocked. Turning on the rocking while in the locked position may damage the product.

11. PANEL DESCRIPTION AND OPERATION

SEE FIG. 1.

1. Power - switch the product on/off.
2. Music
 - Press the button to start playing the built-in songs.
 - Press again to switch to the next song.
 - Connect via BT on your smartphone to the product named "BT-BABY". The rocker will make a sound indicating that the connection is correct. When connecting via BT, it takes priority over the built-in songs.
 - Press and hold the button for 3-5 seconds to adjust the volume.
 - Press and hold the button for more than 5 seconds to switch off the built-in songs.
3. Rocking levels - press the button to set one of five rocking levels (level one - LED 1; level two - LED 2; level three - LED 3; level four - LEDs 1+3; level five - LEDs 2+3).
4. Adjusting the rocking time - press the button to activate the off function after 8, 15 or 30 minutes of rocking function.

12. CLEANING

1. Clean the base of the rocker and the seat frame with a damp cloth. Do not use detergents for cleaning. Then wipe dry so that no water marks are visible.
2. Clean the seat cover, cushion and canopy with a damp cloth without detergent. No parts may be washed in a washing machine or tumble dried. Do not dry-clean. Leave to dry in the open air.
3. Failure to do so may result in discolouration, distortion and damage to components.

13. TRANSPORT

Remember to transport the rocker only with the base locked, **SEE SECTION 10**. Never grab the seat parts. Always carry by holding the base of the rocker. Transporting an unlocked base can cause damage to the mechanism.

14. SPECIFICATIONS:

Input: 100-240V 50/60 Hz

Output: 5V/1A

Cable length: approx. 2m

Material: fabric (100% polyester)

Maximum radio frequency power emitted in the frequency range: - 0,21 dBm

Frequency range: 2.402-2.480 GHz

15. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty terms and conditions can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trend declares that the Neno Aurora device complies with the essential requirements of the RED Directive 2014/53/EU.

The text of the declaration can be found at the following link: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für die Neno Aurora Schaukelwippe entschieden haben. Dieses Produkt ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg und für Kinder, die sich noch nicht selbstständig aufsetzen können, geeignet. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch durch und bewahren Sie sie für den Fall auf, dass Sie sie wieder verwenden müssen.



01. WARNUNGEN

1. Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt.
2. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Kind sich ohne Hilfe aufsetzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
3. Das Produkt ist nicht für einen längeren Schlaf geeignet.
4. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten Flächen wie z. B. einem Tisch.
5. Denken Sie immer daran, ein Sicherheitssystem zu verwenden.
6. Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich Kinder beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Produkts in einem sicheren Abstand befinden.
7. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
8. Bewegen oder heben Sie das Produkt nicht, wenn sich ein Kind darin befindet.
9. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett oder ein Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, bringen Sie Ihr Kind ins Bett.
10. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.
11. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.

12. Vergewissern Sie sich jedes Mal, dass die Gurte richtig sitzen und dass sie sicher befestigt sind, wenn Sie Ihr Kind hinlegen.
13. Die Stromversorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
14. Verwenden Sie für die Stromversorgung des Produkts keine anderen als die mitgelieferten Adapter.
15. Halten Sie Kinder von dem funktionierenden Ladegerät fern.
16. Überprüfen Sie regelmäßig den Anschluss des Kabels an den Adapter.
17. Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigung des Sitzbezuges am Sitzrahmen.
18. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer alle Befestigungen und stellen Sie sicher, dass die Komponenten korrekt montiert und ausgerichtet sind.
19. Vergewissern Sie sich vor dem Aktivieren der Schaukelfunktion, dass keine Gegenstände in der Nähe sind, die eine Blockade oder eine Kollision mit dem Gerät verursachen könnten.
20. Achten Sie auch darauf, dass Ihr Kind keinen Zugang zu Gegenständen, Wänden und anderen Dingen hat, nach denen es greifen oder die es wegschieben kann. Dies kann zu Verletzungen, Ersticken und Erstickungen führen.
21. Verlängern oder verändern Sie das Ladekabel nicht.
22. Verlängern Sie das angebrachte Spielzeug nicht und hängen Sie kein anderes als das mitgelieferte Spielzeug auf.
23. Lassen Sie das Produkt nicht in vollem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen liegen.
24. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand von Nähten, Materialverbindungen, Strukturen und Schrauben. Wenn ein Verschleiß festgestellt wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein und ersetzen Sie den Artikel durch einen neuen.

STURZGEFAHR UND ERSTICKUNGSGEFAHR:

Legen Sie IMMER die Sicherheitsgurte an. Legen Sie sie so an, dass sie fest sitzen.

STOPPEN Sie die Verwendung des Produkts, wenn das Kind versucht, sich aus dem Produkt zu befreien (ca. 6 Monate).

Bleiben Sie in der Nähe und beobachten Sie das Kind, während Sie das Produkt verwenden. Dieses Produkt ist nicht für den unbeaufsichtigten Gebrauch oder unbeaufsichtigten Schlaf geeignet.

02. INHALT DES KITS

1. 2 Plüschtiere
2. Kopfkissen
3. Vordach mit Moskitonetz
4. Sitzbezug
5. Fernsteuerung
6. Netzgerät + Kabel
7. Sitzrahmen
8. Sockel der Wippe

03. MONTAGE DES SITZRAHMENS

SIEHE **ABB. A.**

1. Drücken Sie die Metallklammern, die sich an den Enden des oberen Teils des Sitzrahmens befinden, ein.
2. Setzen Sie das Oberteil des Sitzrahmens in das Unterteil des Sitzrahmens ein. Vergewissern Sie sich, dass die Klammern einrasten - Sie werden ein "Klick" hören, wenn die Teile richtig zusammengefügt sind.

04. PRODUKTINSTALLATION

1. Legen Sie die Basisteile auf eine ebene Fläche. Verbinden Sie die Stromkabel miteinander. Setzen Sie dann das linke und das rechte Rohr in den Hauptteil des Sockels ein. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben vorsichtig an. **SIEHE ABB. B. 1.**
2. Setzen Sie den Sitzrahmen in den Sockel der Wippe ein. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Komponenten richtig verbunden sind. **SIEHE ABB. B. 2.**

DEMONTAGE DES PRODUKTS

Ziehen Sie an der Metallklammer, die sich hinten am Hauptteil der Wippbasis befindet, und ziehen Sie den Sitz heraus. **SIEHE ABB. B. 3.**

05. ANBRINGEN/ABNEHMEN DES SITZBEZUGS UND DES KISSENS

1. Um die Abdeckung zu entfernen, lösen Sie die 2 Druckknöpfe an der Unterseite der Wippe und schieben Sie sie dann vom Rahmen ab.
2. Um die Abdeckung anzubringen, legen Sie sie über den Rahmen, wobei Sie berücksichtigen, wo sich die Oberseite befindet, und schließen Sie dann vorsichtig die 2 Druckknöpfe. Vergewissern Sie sich, dass sie sicher befestigt sind. **SIEHE ABB. C. 1.**
3. Um das Kissen abzunehmen, lösen Sie den Klettverschluss und ziehen Sie das Halteband durch den am Sitzbezug angebrachten Griff.
4. Um das Kissen anzulegen, führen Sie den Befestigungsriemen durch den Griff und schließen dann den Klettverschluss am Riemen. **SIEHE ABB. C. 2.**

06. VORDACH MIT SPIELZEUG

1. Befestigen Sie die Spielzeuge am Verdeck, indem Sie das Befestigungsband des Spielzeugs durch die Befestigungsanschlüsse führen, die sich in der Nähe der Verbindung zwischen dem Stoff und dem Netz befinden. Sobald Sie den Riemen durchgesteckt haben, schließen Sie den Klettverschluss. Verfahren Sie auf diese Weise mit beiden Spielzeugen. **SIEHE ABB. D. 1.**
2. Befestigen Sie die seitliche Kabinenhaubenhalterung am Sitzrahmen an der in der Abbildung gezeigten Stelle und schieben Sie die Halterung dann so in den Sitzrahmen, dass das Rohr des Sitzrahmens in den Raum in der Kabinenhaubenhalterung passt. Die Oberseite der Kabinenhaube sollte die Oberseite des Sitzrahmens überlappen. Befestigen Sie dann die 2 Riegel, die sich an der Befestigung auf beiden Seiten des Rahmens befinden. **SIEHE ABB. D. 2.**

07. SITZGURTE

1. Setzen Sie das Kind in die Wippe und positionieren Sie es so, dass der breite Mittelgurt zwischen den Beinen des Kindes liegt. **SIEHE ABB. E. 1.**
2. Legen Sie dann die oberen Gurte über die Schultern Ihres Kindes und achten Sie darauf, dass sie auf beiden Seiten gleichmäßig eingestellt sind. Stecken Sie die seitlichen Gurte in die Löcher der oberen Gurte. **SIEHE ABB. E. 2.**
3. Stecken Sie beide Seiten der miteinander verbundenen Gurte in die Schnalle des mittleren Gurtes. **SIEHE ABBILDUNG E. 3.**
4. Vergewissern Sie sich, dass die Gurte richtig um das Kind gelegt und alle Befestigungen sicher eingerastet sind.
5. Befestigen Sie die Riemen mit einem Klettverschluss, um sie zu sichern. Dies ist notwendig, um zu verhindern, dass das Kind die Schnalle erreichen kann. **SIEHE ABB. E. 4.**
6. Drücken Sie den Knopf an der Schnalle, um die Gurte zu lösen. Ziehen Sie den oberen und den seitlichen Gurt aus den Löchern. **SIEHE ABB. E. 5.**

08. PILOT

SEHE ABB. F.

1. ein/aus
2. Musik - eine Gruppe von Tasten zur Steuerung von Musik
3. Einstellung der Schaukelzeit - 8/15/30 Minuten
4. Integrierter Song-Modus / Bluetooth
5. Lautstärke „+“
6. Band „-“
7. Pause/Play
8. Vorheriger Song
9. Nächster Song
10. Schlafmodus - Schaukeln auf Stufe 2 für 15 Minuten
11. Wippende Ebenen
12. Funktion „Schaukeln stoppen“

09. BATTERIEANLAGE

SIEHE ABB. G.

1. Lösen Sie die Schraube der Batterieabdeckung am Ende der Wippe und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Legen Sie 4 AAA-Batterien ein.
3. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schraube fest an. Der Batteriebetrieb dauert etwa 2-6 Stunden. Die Betriebszeit hängt von dem verwendeten Modus und der Belastung der Wippe ab.

10. VERriegELN UND ENTRIEGELN VON SCHAUKELN

SIEHE ABB. H.

1. Schieben Sie die Taste nach unten, um die Schaukeloption zu sperren.
2. Heben Sie den Knopf zum Entriegeln an.
3. Vergewissern Sie sich jedes Mal, bevor Sie die Wippfunktion aktivieren, dass sie entriegelt ist. Das Einschalten der Wippfunktion in der verriegelten Position kann das Gerät beschädigen.

11. BESCHREIBUNG UND BEDIENUNG DES PANELS

SIEHE ABB. I.

1. Power - schaltet das Produkt ein/aus.
2. Musik
 - Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe der vorinstallierten Titel zu starten.
 - Drücken Sie erneut, um zum nächsten Lied zu wechseln.
 - Verbinden Sie sich über BT auf Ihrem Smartphone mit dem Produkt mit der Bezeichnung "BT-BABY". Die Wippe gibt einen Ton von sich, der anzeigt, dass die Verbindung korrekt ist. Wenn Sie eine Verbindung über BT herstellen, hat diese Vorrang vor den integrierten Songs.
 - Halten Sie die Taste 3-5 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke einzustellen.
 - Halten Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, um die integrierten Songs auszuschalten.
3. Wippstufen - drücken Sie die Taste, um eine von fünf Wippstufen einzustellen (Stufe eins - LED 1; Stufe zwei - LED 2; Stufe drei - LED 3; Stufe vier - LEDs 1+3; Stufe fünf - LEDs 2+3).
4. Einstellen der Schaukelzeit - drücken Sie die Taste, um die Funktion nach 8, 15 oder 30 Minuten Schaukelfunktion auszuschalten.

12. REINIGUNG

1. Reinigen Sie die Basis der Wippe und den Sitzrahmen mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel. Wischen Sie anschließend trocken, so dass keine Wasserflecken sichtbar sind.
2. Reinigen Sie den Sitzbezug, das Kissen und den Baldachin mit einem feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel. Die Teile dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder im Trockner getrocknet werden. Nicht chemisch reinigen. An der frischen Luft trocknen lassen.
3. Andernfalls kann es zu Verfärbungen, Verformungen und Beschädigungen der Bauteile kommen.

13. TRANSPORT

Denken Sie daran, die Wippe nur mit verriegeltem Sockel zu transportieren, **SEHEN SIE ABSCHNITT 10**. Fassen Sie niemals die Sitzteile an. Halten Sie sich beim Tragen immer am Sockel der Wippe fest.

Der Transport einer unverriegelten Basis kann den Mechanismus beschädigen.

14. SPEZIFIKATIONEN:

Eingang: 100-240V 50/60 Hz

Ausgang: 5V/1A

Kabellänge: ca. 2m

Material: Stoff (100% Polyester)

Maximale abgestrahlte Funkfrequenzleistung im Frequenzbereich: - 0,21 dBm

Frequenzbereich: 2,402-2,480 GHz

15. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://neno.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>

Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass das Gerät Neno Aurora mit den grundlegenden Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der Text der Erklärung kann unter folgendem Link abgerufen werden: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zakoupili polohovatelné houpací křeslo Neno Aurora. Tento výrobek je určen pro děti s hmotností do 9 kg a pro děti, které nejsou schopny samostatně sedět. Před použitím si prosím přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro případ, že byste jej potřebovali znovu použít.



01. UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Výrobek nepoužívejte, pokud je dítě schopno sedět bez pomoci nebo pokud váží více než 9 kg.
3. Výrobek není určen k dlouhodobému spánku.
4. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených plochách, jako je stůl.
5. Vždy nezapomeňte používat bezpečnostní systém.
6. Abyste předešli zranění, dbejte na to, aby děti byly při skládání a rozkládání výrobku v bezpečné vzdálenosti.
7. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
8. Nehýbejte s výrobkem ani jej nezvedejte, pokud je v něm dítě.
9. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani postel. Pokud vaše dítě potřebuje spát, přesuňte ho do postele.
10. Nepoužívejte výrobek, pokud je některá součást poškozená nebo chybí.
11. Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly než ty, které schválil výrobce.
12. Pokaždé zkontrolujte, zda popruhy správně sedí a zda jsou bezpečně připevněny, když dítě položíte.
13. Napájecí svorky nesmí být zkratovány.
14. K napájení výrobku nepoužívejte jiné adaptéry než ty, které jsou dodávány s tímto výrobkem.
15. Udržujte děti mimo dosah pracovní nabíječky.
16. Pravidelně kontrolujte připojení kabelu k adaptéru.
17. Pravidelně kontrolujte upevnění potahu sedadla k rámu sedadla.
18. Před použitím vždy zkontrolujte všechna upevnění a ujistěte se, že jsou součásti správně namontovány a vyrovnané.
19. Před aktivací funkce houpání se ujistěte, že v blízkosti nestojí nic, co by mohlo způsobit zablokování nebo kolizi s výrobkem.
20. Dbejte také na to, aby dítě nemělo přístup k předmětům, stěnám a dalším věcem, na které může dosáhnout nebo které může odstranit. To může způsobit zranění, udušení a úskrtení.
21. Nabíjecí kabel neprodlužujte ani neměňte.
22. Případně hračky nijak neprodlužujte a nezavěšujte jiné hračky než ty, které jsou součástí balení.
23. Nenechávejte výrobek na plném slunečním světle nebo v blízkosti zdrojů tepla.
24. Pravidelně kontrolujte stav švů, materiálových spojů, konstrukcí a šroubů. Pokud zjistíte opotřebení, okamžitě přestaňte výrobek používat a vyměňte jej za nový.

RIZIKO PÁDU A UDUŠENÍ:

VŽDY používejte bezpečnostní pásy. Připevněte je tak, aby pevně přiléhaly.

PŘESTAŇTE výrobek používat, když se dítě snaží z výrobku dostat (přibližně v 6 měsících).

Při používání výrobku buďte poblíž a hleďte dítě. Tento výrobek není bezpečný pro použití bez dozoru nebo spání bez dozoru.

02. OBSAH SADY

1. 2 plyšové hračky
2. Polštář
3. Stříška s moskytierou
4. Potah sedadla
5. Dálkové ovládání
6. Napájecí zdroj + kabel
7. Rám sedadla
8. Základna Rocker

03. MONTÁŽ RÁMU SEDADLA

VIZ OBR. A.

1. Stiskněte kovové svorky umístěné na koncích horní části rámu sedadla.
2. Vložte horní část rámu sedadla do spodní části rámu sedadla. Ujistěte se, že svorky skáčou - po správném sestavení dílů uslyšíte "cvaknutí".

04. INSTALACE PRODUKTU

1. Základní díly položte na rovný povrch. Připojte napájecí kabely k sobě. Poté vložte levou a pravou trubku do hlavní části základny. Pečlivě utáhněte upevňovací šrouby. **PODÍVEJTE SE NA OBRÁZEK B. 1.**
2. Umístěte rám sedadla do základny houpacího křesla. Ujistěte se, že jsou obě součásti správně spojeny. **PODÍVEJTE SE NA OBRÁZEK B. 2.**

DEMONTÁŽ VÝROBKU

Vytáhněte kovovou svorku umístěnou v zadní části hlavní části základny vahadla a vyjměte sedadlo. **VIZ OBR. B. 3.**

05. NAsAZENÍ/SEJMUTÍ POTAHU A POLŠTÁŘE SEDADLA.

1. Chcete-li kryt sejmut, odepněte 2 západky na spodní straně kolébky a poté jej sundejte z rámu.
2. Chcete-li kryt nasadit, nasadte jej na rám s ohledem na místo, kde je horní část, a poté pečlivě zapněte 2 západky. Ujistěte se, že jsou pevně připevněny. **VIZ OBR. C. 1.**
3. Chcete-li polštářek vyjmout, rozepte suchý zip a protáhněte upevňovací pásek úchytem připevněným k potahu sedadla.
4. Chcete-li polštářek nasadit, provlékněte upevňovací pásek rukojetí a poté na pásku upevněte suchý zip. **VIZ OBR. C. 2.**

06. STŘIŠKA S HRAČKAMI

1. Připevněte hračky ke střišce tak, že provlečete upevňovací pásek od hračky skrz upevňovací držák, který se nachází v blízkosti spojení mezi látkou a síťovinou. Po provlečení popruhu připevněte suchý zip. Takto postupujte u obou hraček. **OBRÁZEK D. 1.**
2. Připevněte boční držák střišky k rámu sedadla v místě, jak je znázorněno na obrázku, a poté zatlačte držák do rámu sedadla tak, aby trubka z rámu sedadla zapadla do prostoru v držáku střišky. Horní část střišky by měla překrývat horní část rámu sedadla. Poté upevněte 2 západky umístěné v místě uchycení, na obou stranách rámu. **VIZ OBRÁZEK D. 2.**

07. SEDADLOVÉ PÁSY

1. Umístěte dítě do houpacího křesla tak, aby široký středový popruh byl mezi nohama dítěte. **VIZ OBRÁZEK E. 1.**
2. Poté nasadte horní popruhy na ramena dítěte a nezapomeňte je správně nastavit, rovnoměrně na obou stranách. Zapněte boční popruhy do otvorů v horních popruzích. **VIZ OBR. E. 2.**
3. Zapněte obě strany propojených pásů do spony umístěné ve středovém pásu. **VIZ OBRÁZEK E. 3.**
4. Ujistěte se, že popruhy správně obepínají dítě a že jsou všechny příchytky bezpečně připevněny.
5. Popruhy upevněte pomocí suchého zipu. Je to nutné, aby se dítě nedostalo k přezce. **VIZ OBR. E. 4.**
6. Stisknutím tlačítka na sponě uvolníte popruhy. Vytáhněte horní a boční popruhy z otvorů. **PODÍVEJTE SE NA OBRÁZEK E. 5.**

08. PILOT

VIZ OBR. F.

1. Zapnuto/vypnuto
2. Hudba - skupina tlačítek určená k ovládání hudby.
3. Nastavení doby houpání - 8/15/30 minut
4. Vestavěný režim skladby / Bluetooth
5. Hlasitost „+“
6. Svazek „-“
7. Pauza/přehrávání
8. Předchozí píseň
9. Další píseň
10. Režim spánku - houpání na úrovni 2 po dobu 15 minut
11. Úrovně houpání
12. Funkce zastavení houpání

09. INSTALACE BATERIE

VIZ OBR. G.

1. Odšroubujte šroub z krytu baterie umístěného na konci základny a kryt sejměte.
2. Vložte 4 baterie AAA.
3. Nasadte kryt baterie a pevně utáhněte šroub. Doba provozu na baterie se pohybuje přibližně od 2 do 6 hodin. Doba provozu závisí na použitém režimu a zatížení kolébky.

10. ZAMYKÁNÍ A ODEMYKÁNÍ HOUPÁNÍM

VIZ OBR. H.

1. Posunutím tlačítka dolů možnost houpání uzamknete.
2. Tlačítko odemknete zvednutím nahoru.
3. Před každým spuštěním funkce houpání se ujistěte, že je odblokována. Zapnutí houpání v uzamčené poloze může výrobek poškodit.

11. POPIS A OVLÁDÁNÍ PANELU

VIZ OBR. I.

1. Napájení - zapnutí/vypnutí výrobku.
2. Hudba
 - Stisknutím tlačítka spustíte přehrávání vestavěných skladeb.
 - Dalším stisknutím přepnete na další skladbu.
 - Připojte se přes BT na svůj smartphone k produktu s názvem "BT-BABY". Kolébka vydá zvuk signalizující, že připojení je správné. Při připojení přes BT má přednost před vestavěnými skladbami.
 - Stisknutím a podržením tlačítka na 3-5 sekund upravíte hlasitost.
 - Stisknutím a podržením tlačítka po dobu delší než 5 sekund vypnete vestavěné skladby.
3. Úrovně houpání - stisknutím tlačítka nastavíte jednu z pěti úrovní houpání (úroveň jedna - LED 1; úroveň dvě - LED 2; úroveň tři - LED 3; úroveň čtyři - LED 1+3; úroveň pět - LED 2+3).
4. Nastavení doby houpání - stisknutím tlačítka aktivujete funkci vypnutí po 8, 15 nebo 30 minutách houpání.

12. ČIŠTĚNÍ

1. Základnu houpacího křesla a rám sedadla očistěte vlhkým hadříkem. K čištění nepoužívejte čisticí prostředky. Poté otřete do sucha tak, aby nebyly vidět žádné stopy po vodě.
2. Potah sedadla, polštář a střišku čistěte vlhkým hadříkem bez saponátu. Žádné části se nesmí prát v pračce ani sušit v bubnové sušičce. Nečistěte v čističce. Nechte sušit na čerstvém vzduchu.
3. V opačném případě může dojít ke změně barvy, zkresení a poškození součástí.

13. TRANSPORT

Nezapomeňte přepravovat vahadlo pouze se zajištěnou základnou, **VIZ OBR. 10.** Nikdy nechopujte části sedadla. Vždy přenášejte tak, že držíte základnu

houpačky.
Přeprava odemčené základny může způsobit poškození mechanismu.

14. SPECIFIKACE:

Vstupní údaje: 100-240 V 50/60 Hz

Výstup: 5V/1A

Délka kabelu: přibližně 2 m

Materiál: látka (100% polyester)

Maximální vyzařovaný výkon na rádiové frekvenci v rozsahu frekvencí: - 0,21 dBm

Frekvenční rozsah: 2,402-2,480 GHz

15. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

Společnost KKG Trend prohlašuje, že zařízení Neno Aurora splňuje základní požadavky směrnice RED 2014/53/EU.

Text prohlášení naleznete na tomto odkazu: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta a Neno Aurora fekvőhintát. Ezt a terméket 9 kg-ig terjedő súlyú gyermekek és olyanok számára tervezték, akik nem tudnak önállóan felúlni. Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg arra az esetre, ha újra használni szeretné.



01. FIGYELMEZTETÉSEK

1. Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül.
2. Ne használja a terméket, ha a gyermek képes önállóan felúlni, vagy a gyermek súlya meghaladja a 9 kg-ot.
3. A termék nem alkalmas tartós alváásra.
4. Soha ne használja ezt a terméket megemelt felületen, például asztalon.
5. Mindig emlékezzen a biztonsági rendszer használatára.
6. A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyermekek biztonságos távolságban legyenek, amikor a terméket össze- és szétahajtogatja.
7. Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a termékkel.
8. Ne mozgassa vagy emelje fel a terméket, ha a gyermek benne van.
9. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat vagy ágyat. Ha gyermekének alvásra van szüksége, helyezze gyermekét ágyba.
10. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész sérült vagy hiányzik.
11. Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.
12. Ellenőrizze, hogy a hevederek minden alkalommal megfelelően illeszkednek-e, és hogy biztonságosan rögzülnek-e, amikor lefekteti a gyermeket.
13. A tápellátás csatlakozót nem szabad rövidre zární.
14. Ne használjon a termékhez mellékelt adapterektől eltérő adaptereket a termék tápellátásához.
15. Tartsa távol a gyermekeket a működő töltőtől.
16. Rendszeresen ellenőrizze a kábel csatlakoztatását az adapterhez.
17. Rendszeresen ellenőrizze az üléshuzat rögzítését az üléskezethez.
18. Használat előtt mindig ellenőrizze az összes rögzítést, és győződjön meg arról, hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve és igazítva.
19. A hintázó funkció aktiválása előtt győződjön meg arról, hogy nincs a közelben semmi, ami elakadást vagy ütközést okozhatna a termékkel.
20. Győződjön meg arról is, hogy gyermeke nem férhet hozzá tárgyakhoz, falakhoz és egyéb olyan dolgokhoz, amelyeket elérhet vagy ellökhet. Ez sérülést, fulladást és fulladást okozhat.
21. Ne hosszabbítsa meg vagy cserélje ki a töltőkábelt.
22. Ne hosszabbítsa meg a csatlakoztatott játékokat semmilyen módon, és ne akasszon fel a mellékeltéken kívül más játékokat.
23. Ne hagyja a terméket teljes napfényben vagy hőforrások közelében.
24. Rendszeresen ellenőrizze a varratok, anyagkötések, szerkezetek, csavarok állapotát. Ha kopást észlel, azonnal hagyja abba a használatot, és cserélje ki a terméket egy újra.

A LEESÉS ÉS A FULLADÁS VESZÉLYE:

MINDIG használja a biztonsági övet. Úgy szerelje fel őket, hogy szorosan illeszkedjenek.

Hagyja abba a termék használatát, amikor a csecsemő megpróbál kiszállni a termékből (6 hónapos kor körül).

A termék használatá közben maradjon a közelben, és figyelje a csecsemőt. Ez a termék nem biztonságos felügyelet nélküli használatra vagy felügyelet nélküli alváásra.

02. A KÉSZLET TARTALMA

1. 2 plüss játék
2. Párna
3. Baldachin szünyoghálóval
4. Üléshuzat
5. Távirányító
6. Tápegység + kábel
7. Ülészekeret
8. Billenő talpazat

03. AZ ÜLÉSKERET FELSZERELÉSE

LÁSD A A. ÁBRÁT.

1. Nyomja be az ülészekeret felső részének végén található fémkapcsokat.
2. Helyezze az ülészekeret felső részét az ülészekeret alsó részébe. Győződjön meg róla, hogy a bilincsek pattognak - egy "kattanást" fog hallani, amikor az alkatrészek megfelelően összeilleszkednek.

04. TERMÉK TELEPÍTÉSE

1. Helyezze az alapdarabokat egy sík felületre. Csatlakoztassa össze a tápkábeleket. Ezután helyezze be a bal és a jobb oldali csövet a bázis fő részébe. Óvatosan húzza meg a rögzítőcsavarokat. **LÁSD A B. ÁBRÁT. 1.**
2. Helyezze az ülészekeret a hintaszék aljába. Győződjön meg arról, hogy a két alkatrész megfelelően csatlakozik egymáshoz. **LÁSD A B. ÁBRÁT. 2.**

TERMÉK SZÉTSZERELÉSE

Húzza ki a hintaláb fő részének hátsó részén található fémbilincset, és húzza ki az ülést. **LÁSD A B. ÁBRÁT. 3.**

05. AZ ÜLÉSHUZAT ÉS A PÁRNA FELSZERELÉSE/LEVÉTELE

1. A burkolat eltávolításához oldja ki a billentyő alján lévő 2 reteszt, majd csúsztassa le a keretről.
2. A fedél felszereléséhez helyezze a keretre, figyelembe véve, hogy hol van a teteje, majd óvatosan rögzítse a 2 patentot. Ügyeljen arra, hogy biztonságosan rögzüljenek. **LÁSD A C. 1. ÁBRÁT.**
3. A párna eltávolításához oldja ki a tépőzárat, és húzza át a rögzítőpántot az üléshez rögzített fogantyún keresztül.
4. A párna felhelyezéséhez dugja át a rögzítőpántot a fogantyún, majd rögzítse a tépőzárat a pánton. **LÁSD A C. 2. ÁBRÁT.**

06. BALDACHIN JÁTEKOKKAL

1. Rögzítse a játékokat a baldachinhoz úgy, hogy a játék rögzítőpántját áthelyezi a rögzítőkonzolon, amely a szövet és a háló közötti csatlakozás közelében található. Miután áthelyezte a pántot, rögzítse a tépőzárat. Így járjon el mindkét játék esetében. **LÁSD A D. ÁBRÁT. 1.**
2. Csatlakoztassa az oldalsó ernyőtartót az ülészekerhez a képen látható ponton, majd tolja a tartót az ülészekerbe úgy, hogy az ülészekeret csöve illeszkedjen az ernyőtartóban lévő helybe. Az előtét tetejének át kell fednie az ülészeker tetejét. Ezután rögzítse a rögzítésnél található 2 reteszt, a keret mindkét oldalán. **LÁSD A D. ÁBRÁT. 2.**

07. ÜLŐVÖK

1. Helyezze a gyermeket a hintába, és úgy állítsa be, hogy a széles középső heveder a gyermek lábai között legyen. **LÁSD AZ E. ÁBRÁT. 1.**
2. Ezután helyezze a felső pántokat gyermeke vállára, és ne feledje, hogy megfelelően, egyenletesen állítsa be őket mindkét oldalon. Csatlakoztassa az oldalsó pántokat a felső pántok lyukaiba. **LÁSD AZ E. ÁBRÁT. 2.**
3. Csatolja az összekapcsolt övek mindkét oldalát a középső övben található csatba. **LÁSD AZ E. ÁBRÁT. 3.**
4. Győződjön meg róla, hogy a hevederek megfelelően illeszkednek a gyermek körül, és minden rögzítőelem biztonságosan be van csíptetve.
5. A pántok rögzítéséhez rögzítse tépőzárral. Erre azért van szükség, hogy a gyermek ne férjen hozzá a csathoz. **LÁSD AZ E. ÁBRÁT. 4.**
6. Nyomja meg a csaton lévő gombot a pántok kioldásához. Húzza ki a felső és az oldalsó pántokat a lyukakból. **LÁSD AZ E. ÁBRÁT. 5.**

08. PILOT

LÁSD A F. ÁBRÁT.

1. Be/kikapcsolva
2. Zene - a zene vezérlésére szolgáló gombok csoportja
3. Ringatási idő beállítása - 8/15/30 perc
4. Beépített dal üzemmód / Bluetooth
5. Hangerő „+”
6. Hangerő „-”
7. Szünet/játszás
8. Előző dal
9. Következő dal
10. Alvó üzemmód - hintázás 2. szinten 15 percig
11. Ringató szintek
12. Stop rocking funkció

09. AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

LÁSD A G. ÁBRÁT.

1. Csavarja ki a billentyűpalánkon található elemfedél csavarját, és vegye le a fedelet.
2. Helyezzen be 4 AAA elemet.
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelet, és húzza meg a csavart szorosan. Az akkumulátor működése körülbelül 2-6 óra között mozog. Az üzemi idő a használt üzemmódtól és a hintaláb terhelésétől függ.

10. ZÁRÁS ÉS FELOLDÁS HINTÁZÁS

LÁSD A H. ÁBRÁT.

1. Csúsztassa lefelé a gombot a hintázási lehetőség rögzítéséhez.
2. A feloldáshoz emelje fel a gombot.
3. A hintázó funkció aktiválása előtt minden alkalommal győződjön meg arról, hogy a funkciót feloldották. A hintázás bekapcsolása zárolt helyzetben károsíthatja a terméket.

11. PANEL LEÍRÁSA ÉS MŰKÖDÉSE

LÁSD A I. ÁBRÁT.

1. Power - a termék be- és kikapcsolása.
2. Zene
 - Nyomja meg a gombot a beépített dalok lejátszásának elindításához.
 - Nyomja meg újra a következő dalra való átváltáshoz.
 - Csatlakozzon az okostelefonján BT-n keresztül a "BT-BABY" nevű termékhez. A billenő hang jelzi, hogy a kapcsolat megfelelő. A BT-n keresztül történő csatlakozáskor elsőbbséget élvez a beépített dalokkal szemben.
 - A hangerő beállításához tartsa nyomva a gombot 3-5 másodpercig.
 - A beépített dalok kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot több mint 5 másodpercig.
3. Ringatási szintek - nyomja meg a gombot az öt ringatási szint egyikének beállításához (első szint - LED 1; második szint - LED 2; harmadik szint - LED 3; negyedik szint - LED 1+3; ötödik szint - LED 2+3).
4. A hintázási idő beállítása - a gomb megnyomásával 8, 15 vagy 30 perc hintázási funkció után aktiválhatja a kikapcsolási funkciót.

12. TISZTÍTÁS

1. Tisztítsa meg a hintaszék alját és az üléskeretet nedves ruhával. Ne használjon tisztítószerket a tisztításhoz. Ezután törölje szárazra úgy, hogy ne legyenek láthatóak víznyomok.
2. Tisztítsa meg az ülészsutatót, a párnát és a baldachint nedves ruhával, mosószer nélkül. Egyetlen alkatrész sem mosható mosógépben vagy szárítógépben. Ne tisztítsa szárazon. Hagyja a szabad levegőn száradni.
3. Ennek elmulasztása az alkatrészek elszíneződését, torzulását és károsodását eredményezheti.

13. TRANSPORT

Ne feleddje, hogy a hintát csak zárt talppal szabad szállítani, **LÁSD A 10. SZAKASZT**. Soha ne fogja meg az ülésrészeket. Mindig a hintaszék alapját megfogva szállítson.

A nem zárt alapegység szállítása károsíthatja a mechanizmust.

14. SPECIFIKÁCIÓK:

Bemenet: 50/60 Hz

Kimenet: 1A

Kábel hossza: kb. 2m

Anyag: szövet (100% poliészter)

Maximális sugárzott rádiófrekvenciás teljesítmény a frekvenciatartományban: - 0,21 dBm

Frekvenciatartomány: 2,402-2,480 GHz

15. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő weboldalon találhatók: <https://neno.pl/gwarancja>.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: <https://neno.pl/kontakt>

A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekről.

A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Aurora készülék megfelel a 2014/53/EU RED irányelv alapvető követelményeinek.

A nyilatkozat szövege a következő linken érhető el: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si zakúpili polohovateľné hračkové kreslo Neno Aurora. Tento výrobok je určený pre deti s hmotnosťou do 9 kg a pre deti, ktoré nedokážu samostatne sedieť. Pred použitím si prosím prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre prípad, že by ste ho potrebovali znovu použiť.



01. UPOZORNENIA

1. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
2. Výrobok nepoužívajte, ak je dieťa schopné sedieť bez pomoci alebo ak dieťa váži viac ako 9 kg.
3. Výrobok nie je určený na dlhodobý spánok.
4. Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených plochách, napríklad na stole.
5. Vždy nezabudnite používať bezpečnostný systém.
6. Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že deti sú pri skladaní a rozkladaní výrobku v bezpečnej vzdialenosti.
7. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
8. Nehýbte ani nezdvíhajte výrobok, ak je v ňom dieťa.
9. Tento výrobok nenahrádza detskú postieľku ani posteľ. Ak vaše dieťa potrebuje spať, presuňte ho do postele.
10. Nepoužívajte výrobok, ak je niektorý komponent poškodený alebo chýba.
11. Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely ako tie, ktoré schválil výrobca.
12. Zakaždým skontrolujte, či popruhy správne sedia, a tiež či sú bezpečne upevnené, keď dieťa položíte.

13. Napájacie svorky nesmú byť skratované.
14. Na napájanie výrobku nepoužívajte iné adaptéry ako tie, ktoré sa dodávajú s týmto výrobkom.
15. Udržujte deti mimo dosahu pracovnej nabíjačky.
16. Pravidelne kontrolujte pripojenie kábla k adaptéru.
17. Pravidelne kontrolujte upevnenie poťahu sedadla k rámu sedadla.
18. Pred použitím vždy skontrolujte všetky upevňovacie prvky a uistite sa, že sú komponenty správne namontované a zarovnané.
19. Pred aktiváciou funkcie hojdania sa uistite, že v blízkosti nestojí nič, čo by mohlo spôsobiť zablokovanie alebo kolíziu s výrobkom.
20. Dbajte tiež na to, aby vaše dieťa nemalo prístup k predmetom, stenám a iným veciam, na ktoré môže dosiahnuť alebo ktoré môže odstrániť. Môže to spôsobiť poranenie, udusenie a udusenie.
21. Nabíjací kábel nepredlžujte ani nemeňte.
22. Pripojené hračky nijako nepredlžujte a nezavesujte iné hračky ako tie, ktoré sú súčasťou balenia.
23. Výrobok nenechávajte na plnom slnečnom svetle ani v blízkosti zdrojov tepla.
24. Pravidelne kontrolujte stav švov, materiálových spojov, konštrukcií a skrutiek. Ak zistíte opotrebenie, okamžite prestaňte výrobok používať a vymeňte ho za nový.

RIZIKO PÁDU A UDUSENIA:

VŽDY používajte bezpečnostné pásy. Pripevnite si ich tak, aby pevne sedeli.

PRERušte používanie výrobku, keď sa dieťa pokúsi dostať z výrobku von (približne 6 mesiacov).

Počas používania výrobku sa zdržiavajte v blízkosti dieťaťa a dávajte naň pozor. Tento výrobok nie je bezpečný na používanie bez dozoru alebo na spanie bez dozoru.

02. OBSAH SÚPRÁVY

1. 2 plyšové hračky
2. Vankúš
3. Baldachýn s moskytiérou
4. Poťah sedadla
5. Diaľkové ovládanie
6. Napájací zdroj + kábel
7. Rám sedadla
8. Základňa Rocker

03. MONTÁŽ RÁMU SEDADLA

POZRI OBRÁZOK A

1. Zatlačte kovové svorky umiestnené na koncoch hornej časti rámu sedadla.
2. Vložte hornú časť rámu sedadla do spodnej časti rámu sedadla. Uistite sa, že svorky skáču - keď sú diely správne zostavené, budete počuť "cvaknutie".

04. INŠTALÁCIA PRODUKTU

1. Základné diely položte na rovný povrch. Pripojte napájacie káble k sebe. Potom vložte ľavú a pravú rúrkú do hlavnej časti základne. Opatrne utiahnite upevňovacie skrutky. **POZRI OBR. B. 1.**
2. Umiestnite rám sedadla do základne hoidačky. Uistite sa, že sú tieto dva komponenty správne spojené. **POZRI OBR. B. 2.**

DEMONTÁŽ VÝROBKU

Vytiahnite kovovú svorku umiestnenú v zadnej časti hlavnej časti základne kolískového sedadla a vytiahnite sedadlo. **POZRI OBR. B. 3.**

05. NASADENIE/ODSTRÁNENIE POŤAHU A VANKÚŠA SEDADLA

1. Ak chcete kryt odstrániť, odopnite 2 západky na spodnej strane kolísky a potom ho posuňte z rámu.
2. Ak chcete kryt nasadiť, umiestnite ho na rám, pričom zohľadnite miesto, kde sa nachádza horná časť, a potom opatrne zapnite 2 západky. Uistite sa, že sú bezpečne upevnené. **POZRI OBR. C. 1.**
3. Ak chcete vankúš vybrať, rozopnite suchý zips a vytiahnite pridržiavací popruh cez rukoväť pripevnenú k poťahu sedadla.
4. Ak chcete vankúš nasadiť, prestrčte upevňovací popruh cez rukoväť a potom zapnite suchý zips na popruhu. **POZRI OBR. C. 2.**

06. BALDACHÝN S HRAČKAMI

1. Hračky pripevnite k baldachýnu tak, že upevňovací popruh z hračky prevlečiete cez upevňovaciu konzolu, ktorá sa nachádza v blízkosti spojenia medzi látkou a sieťovinou. Po prestrčení popruhu upevnite suchý zips. Takto postupujte pri oboch hračkách. **POZRI OBRÁZOK D. 1.**
2. Pripevnite bočný držák striešky k rámu sedadla v mieste, ako je znázornené na obrázku, potom zatlačte držák do rámu sedadla tak, aby rúrka z rámu sedadla zapadla do priestoru v držiaci striešky. Vrchná časť striešky by mala prekryvať vrchnú časť rámu sedadla. Potom upevnite 2 západky umiestnené na upevnení, na oboch stranách rámu. **POZRI OBRÁZOK D. 2.**

07. SEDACIE PÁSY

1. Umiestnite dieťa do hoidačky a umiestnite ho tak, aby bol široký stredový popruh medzi nohami dieťaťa. **POZRI OBRÁZOK E. 1.**
2. Potom umiestnite horné popruhy na ramená dieťaťa a nezabudnite ich správne nastaviť rovnomerne na oboch stranách. Bočné popruhy pripnite do otvorov v horných popruhoch. **POZRI OBRÁZOK E. 2.**
3. Obe strany prepojených pásov zapnite do spony umiestnenej v stredovom páse. **POZRI OBRÁZOK E. 3.**
4. Uistite sa, že popruhy správne obopínajú dieťa a že sú všetky príchytky bezpečne pripevnené.
5. Popruhy upevnite pomocou suchého zipsu. Je to potrebné, aby sa dieťa nedostalo k pracke. **POZRI OBRÁZOK E. 4.**
6. Stlačením tlačidla na pracke uvoľníte popruhy. Vytiahnite horný a bočné popruhy z otvorov. **POZRI OBR. E. 5.**

08. PILOT

POZRI OBRÁZOK. F.

1. Zapnuté/vypnuté
2. Hudba - skupina tlačidiel určená na ovládanie hudby
3. Nastavenie času hoidania - 8/15/30 minút
4. Zabudovaný režim skladieb / Bluetooth
5. Hlasitosť „+“

6. Zvázok „-“
7. Pozastavenie/prehrávanie
8. Predchádzajúca pieseň
9. Ďalšia pieseň
10. Režim spánku - hojdanie na úrovni 2 počas 15 minút
11. Hojdacie úrovne
12. Funkcia zastavenia hojdaní

09. INŠTALÁCIA BATÉRIE

POZRI OBRÁZOK G.

1. Odskrutkujte skrutku z krytu batérie umiestneného na konci základne a kryt odstráňte.
2. Vložte 4 batérie AAA.
3. Nasadte kryt batérie a pevne utiahnite skrutku. Doba prevádzky na batérie sa pohybuje približne od 2 do 6 hodín. Čas prevádzky závisí od použitého režimu a zaťaženia kolískového ovládača.

10. UZAMYKANIE A ODOMYKANIE HOJDANIA

POZRI OBRÁZOK H.

1. Posunutím tlačidla nadol uzamknete možnosť hojdaní.
2. Ak chcete odomknúť, zdvihnite tlačidlo nahor.
3. Pred každou aktiváciou funkcie hojdaní sa uistite, že bola odblokovaná. Zapnutie hojdaní v zablokovanej polohe môže spôsobiť poškodenie výrobku.

11. POPIS A OVLÁDANIE PANELU

POZRI OBRÁZOK I.

1. Napájanie - zapnutie/vypnutie výrobku.
2. Hudba
 - Stlačením tlačidla spustíte prehrávanie vstavaných skladieb.
 - Opätovným stlačením prepnete na ďalšiu skladbu.
 - Pripojte sa cez BT na smartfón k produktu s názvom "BT-BABY". Kolískový ovládač vydá zvuk signalizujúci, že pripojenie je správne. Pri pripojení cez BT má prednosť pred vstavanými skladbami.
 - Stlačením a podržaním tlačidla na 3-5 sekúnd nastavíte hlasitosť.
 - Stlačením a podržaním tlačidla na viac ako 5 sekúnd vypnete vstavané skladby.
3. Úrovne hojdaní - stlačením tlačidla nastavíte jednu z piatich úrovní hojdaní (úroveň jedna - LED 1; úroveň dva - LED 2; úroveň tri - LED 3; úroveň štyri - LED 1+3; úroveň päť - LED 2+3).
4. Nastavenie času hojdaní - stlačením tlačidla aktivujete funkciu vypnutia po 8, 15 alebo 30 minútach hojdaní.

12. ČISTENIE

1. Základňu hojdačky a rám sedadla vyčistite vlhkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky. Potom utrite do sucha tak, aby neboli viditeľné žiadne stopy po vode.
2. Poťah sedadla, vankúš a striešku čistite vlhkou handričkou bez saponátu. Žiadne časti sa nesmú prať v práčke ani sušiť v bubnovej sušičke. Nečistite chemicky. Nechajte sušiť na čerstvom vzduchu.
3. V opačnom prípade môže dôjsť k zmene farby, deformácii a poškodeniu komponentov.

13. TRANSPORT

Nezabudnite prepravovať vahadlo len so zaistenou základňou, **POZRITE SI ODDIEL 10**. Nikdy neberte do rúk časti sedadla. Vždy prenášajte držaním základne hojdačky.

Preprava odomknutej základne môže spôsobiť poškodenie mechanizmu.

14. ŠPECIFIKÁCIE:

Vstupné údaje: 100-240 V 50/60 Hz

Výstup: 5V/1A

Dĺžka kábla: približne 2 m

Materiál: látka (100% polyester)

Maximálny výkon rádiovéj frekvencie vyžarovaný vo frekvenčnom rozsahu: - 0,21 dBm

Frekvenčný rozsah: 2,402-2,480 GHz

15. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že zariadenie Neno Aurora spĺňa základné požiadavky smernice RED 2014/53/EÚ.

Text vyhlásenia nájdete na tomto odkaze: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Tack för att du har köpt Neno Aurora lutande gungstol. Denna produkt är avsedd för barn som väger upp till 9 kg och de som inte kan sitta upp självständigt. Läs bruksanvisningen före användning och spara den om du behöver använda den igen.



01. VARNINGAR

1. Lämna aldrig ett barn utan uppsikt.
2. Använd inte produkten om barnet kan sitta upp utan hjälp eller om barnet väger mer än 9 kg.
3. Produkten är inte avsedd för långvarig sömn.
4. Använd aldrig produkten på upphöjda ytor som t.ex. ett bord.
5. Kom alltid ihåg att använda ett säkerhetssystem.
6. För att undvika skador, se till att barn befinner sig på säkert avstånd när produkten fälls upp och ned.
7. Låt inte barn leka med produkten.
8. Flytta eller lyft inte produkten om det finns ett barn i den.
9. Denna produkt är inte en ersättning för en barnsäng eller säng. Om ditt barn behöver sova, flytta ditt barn till sängen.
10. Använd inte produkten om någon komponent är skadad eller saknas.
11. Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som godkännts av tillverkaren.
12. Kontrollera att remmarna sitter ordentligt varje gång, och att de är ordentligt fastsatta när du lägger ner ditt barn.
13. Strömförsörjningsklämmorna får inte kortslutas.
14. Använd inte andra adaptar än de som medföljer produkten för att driva den.
15. Håll barn borta från laddaren.
16. Kontrollera regelbundet att kabeln är ansluten till adaptern.
17. Kontrollera regelbundet att sätesöverdraget sitter fast i sätesramen.
18. Kontrollera alltid alla fästen före användning och se till att komponenterna är korrekt monterade och inriktade.
19. Innan du aktiverar gungfunktionen, se till att det inte finns något i närheten som kan blockera produkten eller orsaka kollision med den.
20. Se också till att ditt barn inte har tillgång till föremål, väggar och annat som det kan sträcka sig efter eller skjuta ifrån sig. Detta kan orsaka skador, kvävning och strypning.
21. Laddningskabeln får inte förlängas eller bytas ut.
22. Förläng inte de fastsatta leksakerna på något sätt och häng inte upp andra leksaker än de som ingår.
23. Lämna inte produkten i fullt solljus eller i närheten av värmekällor.
24. Kontrollera regelbundet skicket på sömmar, materialfogar, strukturer och skruvar. Om du upptäcker slitage ska du omedelbart sluta använda produkten och ersätta den med en ny.

RISK FÖR FALL OCH KVÄVNING:

Använd ALLTID säkerhetsbältena. Montera dem så att de sitter åt ordentligt.

SLUTA använda produkten när spädbarnet försöker ta sig ur produkten (ca 6 månader).

Håll dig i närheten och håll uppsikt över barnet när du använder produkten. Denna produkt är inte säker för oövervakad användning eller oönskad sömn.

02. INNEHÅLL I SATSEN

1. 2 plyschleksaker
2. Kudd
3. Baldakin med myggnät
4. Sätessöverdrag
5. Fjärrkontroll
6. Strömförsörjning + kabel
7. Sätessram
8. Rocker bas

03. MONTERING AV SÄTESRAMEN

SE FIG. A

1. Tryck in metallklämmorna som sitter i ändarna på sätessramens ovansida.
2. För in den övre delen av sätessramen i den nedre delen av sätessramen. Se till att klämmorna studsar - du hör ett "klick" när delarna är korrekt monterade.

04. INSTALLATION AV PRODUKTEN

1. Placera basdelarna på en plan yta. Anslut strömkablarna till varandra. Sätt sedan in vänster och höger rör i basens huvuddel. Dra försiktigt åt fästskruvarna. SE FIG. B. 1.
2. Placera sätessramen i vippans bas. Kontrollera att de två komponenterna är korrekt sammankopplade. SE FIG. B. 2.

DEMONTERING AV PRODUKTEN

Dra i metallklämmorna som sitter på baksidan av vippbasens huvuddel och dra ut sätet. SE FIG. B. 3.

05. MONTERING/DEMONTERING AV SÄTESKLÄDSEL OCH DYNA

1. För att ta bort kåpan, lossa de 2 snäppfästena på undersidan av vippan och skjut sedan av den från ramen.

2. För att montera skyddet, placera det över ramen, med hänsyn till var toppen är, och fäst sedan försiktigt de 2 snäppfästena. Se till att de är ordentligt fastsatta. **SE FIG. C. 1.**
3. För att ta bort dynan, lossa kardborrebandet och dra fästbandet genom handtaget som är fäst vid sätesklädseln.
4. För att sätta på dynan, för fästbandet genom handtaget och fäst sedan kardborrebandet på bandet. **SE FIG. C. 2.**

06. KAPELL MED LEKSAKER

1. Fäst leksakerna på suffletten genom att föra leksakens fästrem genom fästfästet, som sitter nära anslutningen mellan tyget och nätet. När du har dragit igenom remmen fäster du kardborrebandet. Försätt på samma sätt för båda leksakerna. **SE FIG. D. 1.**
2. Fäst sidokapellfästet i sätesramen vid den punkt som visas på bilden och tryck sedan in fästet i sätesramen så att röret från sätesramen passar in i utrymmet i kapellfästet. Toppen av kapellet ska överlappa toppen av sätesramen. Fäst sedan de 2 spårrarna som finns vid fästet, på båda sidor av ramen. **SE FIG. D. 2.**

07. SÄTESBÄLTEN

1. Placera barnet i gungstolen så att den breda mittremmen hamnar mellan barnets ben. **SE FIG. E. 1.**
2. Placera sedan de övre remmarna över barnets axlar och kom ihåg att justera dem ordentligt, jämnt på båda sidor. Fäst sidoremmarna i hålen på de övre remmarna. **SE FIG. E. 2.**
3. Fäst båda sidorna av de sammankopplade bältena i spännet i det mittersta bältet. **SE FIGUR E. 3.**
4. Se till att remmarna sitter ordentligt runt barnet och att alla tillbehör är ordentligt fastspända.
5. Fäst med kardborreband för att säkra remmarna. Detta är nödvändigt för att förhindra att barnet kommer åt spännet. **SE FIG. E. 4.**
6. Tryck på knappen på spännet för att lossa remmarna. Dra ut över- och sidobanden ur hålen. **SE FIG. E. 5.**

08. PILOT

SE FIG. F.

1. På/av
2. Musik - en grupp knappar avsedda att styra musik
3. Justering av gungtid - 8/15/30 minuter
4. Inbyggt låtläge / Bluetooth
5. Volym „+“
6. Volym „-“
7. Pausa/spela
8. Föregående låt
9. Nästa låt
10. Viloläge - gungning på nivå 2 i 15 minuter
11. Gungande nivåer
12. Funktion för att stoppa gungning

09. INSTALLATION AV BATTERI

SE FIG. G.

1. Skruva loss skruven från batteriluckan som sitter i änden av vippbasen och ta bort luckan.
2. Sätt i 4 AAA-batterier.
3. Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven ordentligt. Batteridriften sträcker sig från ca 2-6 timmar. Drifttiden beror på vilket läge som används och hur mycket vippan belastas.

10. LÄSNING OCH UPPLÄSNING AV ROCKING

SE FIG. H.

1. Skjut knappen nedåt för att låsa rocking-alternativet.
2. Lyft upp knappen för att låsa upp.
3. Kontrollera varje gång innan du aktiverar gungfunktionen att den har låsts upp. Om du slår på gungfunktionen i låst läge kan produkten skadas.

11. PANELBESKRIVNING OCH FUNKTION

SE FIG. I.

1. Power - slå på/av produkten.
2. Musik
 - Tryck på knappen för att börja spela de inbyggda låtarna.
 - Tryck igen för att växla till nästa låt.
 - Anslut via BT på din smartphone till produkten med namnet "BT-BABY". Gungan ger ifrån sig ett ljud som indikerar att anslutningen är korrekt. När du ansluter via BT har det prioritet över de inbyggda låtarna.
 - Håll knappen intryckt i 3-5 sekunder för att justera volymen.
 - Håll knappen intryckt i mer än 5 sekunder för att stänga av de inbyggda låtarna.
3. Gungnivåer - tryck på knappen för att ställa in en av fem gungnivåer (nivå ett - LED 1; nivå två - LED 2; nivå tre - LED 3; nivå fyra - LED 1+3; nivå fem - LED 2+3).
4. Justera gungtiden - tryck på knappen för att aktivera avstängningsfunktionen efter 8, 15 eller 30 minuters gungfunktion.

12. RENGÖRING

1. Rengör gungans underrede och sitsramen med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel för rengöring. Torka sedan torrt så att inga vattenmärken syns.
2. Rengör sitsöverdraget, dynan och kapellet med en fuktig trasa utan rengöringsmedel. Inga delar får tvättas i tvättmaskin eller torktumlas. Får inte kemtvättas. Låt torka utomhus.
3. Om detta inte görs kan det leda till missfärgning, deformation och skador på komponenterna.

13. TRANSPORT

Tänk på att endast transportera vippan med låst bas, **SE AVSNITT 10**. Ta aldrig tag i sitsdelarna. Bär alltid genom att hålla i vippans bas. Transport av en olåst bas kan orsaka skador på mekanismen.

14. SPECIFIKATIONER:

Ingång: 100-240V 50/60 Hz

Utgång: 5V/1A

Kabellängd: ca 2m

Material: tyg (100% polyester)

Maximal radiofrekvenseffekt som avges inom frekvensområdet: - 0,21 dBm

Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz

15. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkor och bestämmelser finns på: <https://neno.pl/gwarancja>

Närmare upplysningar, kontaktpuppgifter och serviceadresser finns på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och innehåll kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KGK Trend försäkrar att enheten Neno Aurora uppfyller de grundläggande kraven i RED-direktivet 2014/53/EU.

Texten till förklaringen finns på följande länk: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Kiitos, että olet ostanut Neno Aurora lepotuolin. Tämä tuote on suunniteltu enintään 9 kg painaville lapsille ja lapsille, jotka eivät pysty istumaan itsenäisesti. Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se siltä varalta, että tarvitset sitä uudelleen.



01. VAROITUKSET

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Älä käytä tuotetta, jos lapsi pystyy istumaan ilman tukea tai jos lapsi painaa yli 9 kg.
3. Tuotetta ei ole tarkoitettu pitkäaikaiseen nukkumiseen.
4. Älä koskaan käytä tätä tuotetta korotetuilla pinnoilla, kuten pöydällä.
5. Muista aina käyttää turvajärjestelmää.
6. Varmista loukkaantumisen välttämiseksi, että lapset ovat turvallisella etäisyydellä, kun taittelet ja avaat tuotteen.
7. Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
8. Älä siirrä tai nosta tuotetta, jos lapsi on siinä.
9. Tämä tuote ei korvaa pinnasänkyä tai sänkyä. Jos lapsesi tarvitsee unta, siirrä hänet sänkyyn.
10. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
11. Älä käytä muita kuin valmistajan hyväksymiä lisävarusteita tai varaosia.
12. Tarkista joka kerta, että hinnat istuvat kunnolla ja että ne ovat kunnolla kiinni, kun lasket lapsen makuulle.
13. Virtalähteen liittäminen ei saa oikosulkea.
14. Älä käytä muita kuin tämän tuotteen mukana toimitettuja sovitimia tuotteen virransyöttöön.
15. Pidä lapset erossa toimivasta laturista.
16. Tarkista säännöllisesti kaapelin liitäntä sovittimeen.
17. Tarkista säännöllisesti istuimen suojuksen kiinnitys istuimen runkoon.
18. Tarkista aina kaikki kiinnikkeet ennen käyttöä ja varmista, että osat on asennettu ja kohdistettu oikein.
19. Varmista ennen keinutustoiminnon aktivoimista, ettei lähistöllä ole mitään sellaista, joka voisi aiheuttaa tukoksen tai törmäyksen tuotteen kanssa.
20. Varmista myös, ettei lapsesi pääse käsiksi esineisiin, seiniin tai muihin asioihin, joihin hän voi kurottautua tai joita hän voi työntää pois. Tämä voi aiheuttaa vammoja, tukehtumista ja tukehtumista.
21. Älä pidennä tai vaihda latauskaapelia.
22. Älä pidennä kiinnitettyjä leluja millään tavalla äläkä ripusta muita kuin mukana toimitettuja leluja.
23. Älä jätä tuotetta täyteen auringonvaloon tai lämmönlähteiden lähelle.
24. Tarkista säännöllisesti saumojen, materiaaliiliitosten, rakenteiden ja ruuvien kunto. Jos kulumista havaitaan, lopeta käyttö välittömästi ja vaihda tuote uuteen.

PUTOAMIS- JA TUKEHTUMISVAARA:

Käytä AINA turvavöitä. Asenna ne niin, että ne istuvat tiukasti.

LOPETA tuotteen käyttö, kun lapsi yrittää päästä ulos tuotteesta (noin 6 kuukauden iässä).

Pysy lähellä ja vahdi lasta, kun käytät tuotetta. Tämä tuote ei ole turvallinen valvomattomaan käyttöön tai valvomattomaan nukkumiseen.

02. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. 2 pehmelelua
2. Tyyny
3. Katos hytysverkolla
4. Istuimen suojus
5. Kaukosäädin

6. Virtalähde + kaapeli
7. Istuimen runko
8. Keinujalusta

03. ISTUIMEN RUNGON KIINNITYS

KATSO KUVA A.

1. Paina istuimen rungon yläosan päissä olevat metalliklipsit sisään.
2. Aseta istuinkehityksen yläosa istuinkehityksen alaosaan. Varmista, että kiinnittimet pomppivat - kuulet ”naksahduksen”, kun osat on koottu oikein.

04. TUOTTEEN ASENNUS

1. Aseta perusosat tasaiselle alustalle. Kytke virtajohdot yhteen. Aseta sitten vasen ja oikea putki tukikohdan pääosaan. Kiristä kiinnitysruuvit varovasti.

KATSO KUVA B. 1.

2. Aseta istuimen runko keinutuolin pohjaan. Varmista, että nämä kaksi osaa on liitetty oikein toisiinsa. **KATSO KUVA B. 2.**

TUOTTEEN PURKAMINEN

Vedä keinupohjan pääosan takaosassa olevasta metallikiinnikkeestä ja vedä istuin ulos. **KATSO KUVA B. 3.**

05. ISTUINPÄÄLLYSTEEN JA ISTUINTYÖNNYN ASENTAMINEN/POISTAMINEN

1. Irrota kansi irrottamalla keinukannen pohjassa olevat 2 napsia ja liu'uta se sitten irti kehyksestä.
2. Aseta suojus kehyksen päälle ottaen huomioon yläosan sijainti ja kiinnitä sitten varovasti 2 nepparia. Varmista, että ne on kiinnitetty tukevasti. **KATSO KUVA C. 1.**
3. Kun haluat irrottaa tyynyn, irrota tarranauha ja vedä kiinnityshihna istuimen suojukseen kiinnitetyn kahvan läpi.
4. Kun laitat tyynyn päällesi, pujota kiinnityshihna kahvan läpi ja kiinnitä sitten hinnan tarranauha. **KATSO KUVA C. 2.**

06. KATOS LELUINEEN

1. Kiinnitä lelut kuomuun laittamalla lelun kiinnityshihna kiinnityskorvakkeen läpi, joka sijaitsee lähellä kankaan ja verkon välistä liitosta. Kun olet laittanut hinnan läpi, kiinnitä tarranauha. Toimi näin molempien lelujen kohdalla. **KATSO KUVA D. 1.**
2. Kiinnitä kuomun sivukiinnike istuimen runkoon kuvan osoittamaan kohtaan ja työnnä sitten kiinnike istuimen runkoon niin, että istuimen rungon putki sopii kuomun kiinnikkeessä olevaan tilaan. Kuomun yläreunan pitäisi olla istuimen rungon yläreunan yläreunan yläpuolella. Kiinnitä sitten 2 salpaa, jotka sijaitsevat kiinnityksessä, rungon molemmin puolin. **KATSO KUVA D. 2.**

07. TURVAVYÖT

1. Aseta lapsi keinutuoliin ja aseta se siten, että leveä keskijahna on lapsen jalkojen välissä. **KATSO KUVA E. 1.**
2. Aseta sitten hihnat lapsen hartioiden päälle ja muista säätää ne oikein, tasaisesti molemmin puolin. Kiinnitä sivuhihnat ylähihnojen reikiin. **KATSO KUVA E. 2.**
3. Kiinnitä toisiinsa liitettujen vyöiden molemmat puolet keskivyössä olevaan solkeen. **KATSO KUVA E. 3.**
4. Varmista, että hihnat istuvat kunnolla lapsen ympärillä ja että kaikki kiinnitystarvikkeet on kiinnitetty turvallisesti.
5. Kiinnitä hihnat tarranauhalla. Tämä on tarpeen, jotta lapsi ei pääse käsiksi solkeen. **KATSO KUVA E. 4.**
6. Vapauta hihnat painamalla soljen painiketta. Vedä ylä- ja sivuhihnat ulos rei'istä. **KATSO KUVA E. 5.**

08. PILOTTI

KATSO KUVA F.

1. On/off
2. Musiikki - ryhmä painikkeita, jotka on tarkoitettu musiikin ohjaamiseen.
3. Keinutusajan säätö - 8/15/30 minuuttia
4. Sisäänrakennettu laulutila / Bluetooth
5. Äänenvoimakkuus «+»
6. Äänenvoimakkuus «-»
7. Tauko/toisto
8. Edellinen kappale
9. Seuraava kappale
10. Lepotila - keinuminen tasolla 2 15 minuutin ajan.
11. Keinuvat tasot
12. Pysäytetty keinutustoiminto

09. AKUN ASENNUS

KATSO KUVA G.

1. Irrota keinupohjan päässä olevan paristokotelon kannen ruuvi ja irrota kansi.
2. Aseta 4 AAA-paristoa.
3. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi tiukasti. Pariston käyttöaika on noin 2-6 tuntia. Toiminta-aika riippuu käytetystä tilasta ja keinukytimen kuormituksesta.

10. LUKITUS JA LUKITUKSEN AVAAMINEN

KATSO KUVA H.

1. Liu'uta painiketta alaspäin lukitaksesi keinuvaihtoehdon.
2. Avaa lukitus nostamalla painiketta ylöspäin.
3. Varmista aina ennen keinutustoiminnon aktivointia, että se on vapautettu. Keinutoiminnon kytkeminen päälle lukitussa asennossa voi vahingoittaa tuotetta.

11. PANEELIN KÜVAUS JA TOIMINTA

KATSO KUVA I.

1. Virta - kytkee tuotteen päälle/pois päältä.
2. Musiikki
 - Paina painiketta käynnistääksesi sisäänrakennettujen kappaleiden toiston.
 - Paina uudelleen siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.

- Yhdistä älypuhelimesi BT:n kautta tuotteeseen nimeltä "BT-BABY". Keinu antaa äänen, joka osoittaa, että yhteys on oikea. Kun yhteys muodostetaan BT:n kautta, se on etusijalla sisäänrakennettuihin kappaleisiin nähden.
 - Säädä äänenvoimakkuutta pitämällä painiketta painettuna 3-5 sekunnin ajan.
 - Pidä painiketta painettuna yli 5 sekuntia kytkääksesi sisäänrakennetut kappaleet pois päältä.
3. Keinutustasot - paina painiketta asettaaksesi yhden viidestä keinutustasosta (taso yksi - LED 1; taso kaksi - LED 2; taso kolme - LED 3; taso neljä - LEDit 1+3; taso viisi - LEDit 2+3).
4. Keinutustajan säätäminen - paina painiketta aktivoidaksesi off-toiminnon 8, 15 tai 30 minuutin keinutustoiminnon jälkeen.

12. PUHDISTUS

1. Puhdista keinutuolin pohja ja istuimen runko kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen pesuaineita. Pyyhi sitten kuivaksi niin, ettei vesijälkiä näy.
2. Puhdista istuimen päällinen, tyyny ja kuomu kostealla liinalla ilman pesuainetta. Mitään osia ei saa pestä pesukoneessa eikä kuivata kuivausrummussa. Älä puhdista kuivapesulla. Anna kuivua ulkoilmassa.
3. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla komponenttien värjäytyminen, väristyminen ja vaurioituminen.

13. KULJETUS

Muista kuljettaa keinutinta vain lukitun pohjan kanssa, **KATSO KOHTA 10**. Älä koskaan tartu istuimen osiin. Kuljeta aina pitämällä kiinni keinun pohjasta. Lukitsemattoman alustan kuljettaminen voi vahingoittaa mekanisme.

14. TEKNISEET TIEDOT:

Syöttö: Hz: 100-240V 50/60 Hz

Lähtö: 5V/1A

Kaapelin pituus: noin 2 m

Materiaali: kangas (100 % polyesteriä)

Suurin lähetettävä radiotaajuusteho taajuusalueella: - 0,21 dBm.

Taajuusalue: 2,402-2,480 GHz

15. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/gwarancja>.

Yksityiskohtat, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/kontakt>.

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.

KGK Trend ilmoittaa, että Neno Aurora -laite täyttää RED-direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset.

Julistuksen teksti on saatavilla seuraavasta linkistä: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>.

NO

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Takk for at du har kjøpt Neno Aurora liggevippestol. Dette produktet er beregnet på barn som veier opptil 9 kg og barn som ikke kan sitte oppreist selv. Les bruksanvisningen før bruk og ta vare på den i tilfelle du trenger å bruke den igjen.



01. ADVARSLER

1. La aldri et barn være uten tilsyn.
2. Bruk ikke produktet hvis barnet kan sitte oppreist uten hjelp, eller hvis barnet veier mer enn 9 kg.
3. Produktet er ikke beregnet for langvarig søvn.
4. Bruk aldri dette produktet på opphøyde overflater som f.eks. et bord.
5. Husk alltid å bruke et sikkerhetssystem.
6. For å unngå personskader må du sørge for at barn er på trygg avstand når du bretter sammen og bretter ut produktet.
7. Ikke la barn leke med produktet.
8. Ikke flytt eller løft produktet hvis barnet befinner seg i det.
9. Dette produktet er ikke en erstatning for en barneseng eller seng. Flytt barnet til sengen hvis det trenger å sove.
10. Ikke bruk produktet hvis noen av komponentene er skadet eller mangler.
11. Bruk ikke annet tilbehør eller reservedeler enn de som er godkjent av produsenten.
12. Kontroller at stroppene sitter riktig hver gang, og at de er godt festet når du legger barnet ned.
13. Strømforsyningsklemmene må ikke kortslutes.
14. Ikke bruk andre adaptore enn de som følger med dette produktet til å forsyne produktet med strøm.
15. Hold barn borte fra laderen.
16. Kontroller regelmessig at kabelen er koblet til adapteren.
17. Kontroller regelmessig at setetrekket er festet til seterammen.
18. Kontroller alltid alle fester før bruk, og sørg for at komponentene er riktig montert og innrettet.
19. Før du aktiverer vippesystemet, må du forsikre deg om at det ikke er noe i nærheten som forårsaker blokkering eller kollisjon med produktet.
20. Sørg også for at barnet ikke har tilgang til gjenstander, vegger og andre ting som det kan strekke seg etter eller skyve fra seg. Dette kan føre til skader, kvelning og kvelning.

21. Ladekabelen må ikke forlenges eller skiftes ut.
22. Ikke strekk ut festede leker på noen måte, og ikke heng opp andre leker enn de som følger med.
23. Ikke la produktet stå i fullt sollys eller i nærheten av varmekilder.
24. Kontroller regelmessig tilstanden til sømmer, materialskjøter, konstruksjoner og skruer. Hvis du oppdager slitasje, må du slutte å bruke produktet umiddelbart og erstatte det med et nytt.

RISIKO FOR FALL OG KVELNING:

Bruk ALLTID sikkerhetsbelte. Monter dem slik at de sitter godt fast.

SLUTT å bruke produktet når barnet prøver å komme seg ut av produktet (ca. 6 måneder).

Opphold deg i nærheten og hold øye med barnet mens du bruker produktet. Dette produktet er ikke trygt å bruke uten tilsyn eller å sove uten tilsyn.

02. INNHALDET I SETTET

1. 2 plysjeleker
2. Pute
3. Baldakin med myggnett
4. Setetrekk
5. Fjernkontroll
6. Strømforsyning + kabel
7. Seteramme
8. Vippebase

03. MONTERING AV SETERAMMEN

SE FIG. A.

1. Trykk inn metallklemmene i endene på toppen av seterammen.
2. Sett den øverste delen av seterammen inn i den nederste delen av seterammen. Forsikre deg om at klemmene spretter - du vil høre et "klikk" når delene er riktig montert.

04. INSTALLASJON AV PRODUKTET

1. Plasser basedelene på et flatt underlag. Koble strømkablene sammen. Sett deretter inn venstre og høyre rør i hoveddelen av basen. Trekk til festeskruene forsiktig. SE FIG. B. 1.
2. Sett seterammen på plass i vippefoten. Forsikre deg om at de to komponentene er riktig koblet sammen. SE FIG. B. 2.

DEMONTERING AV PRODUKTET

Trekk i metallklemmen på baksiden av hoveddelen av vippefoten og trekk ut setet. SE FIG. B. 3.

05. MONTERING/AVTAKING AV SETETREKK OG PUTE

1. For å fjerne dekkelet løsner du de to trykknappene nederst på vippen og skyver det av rammen.
2. For å montere dekkelet plasserer du det over rammen, tar hensyn til hvor toppen er, og fester deretter de to trykknappene forsiktig. Pass på at de sitter godt fast. SE FIG. C. 1.
3. For å ta av puten løsner du borrelåsen og trekker festestroppen gjennom håndtaket som er festet til setetrekktet.
4. For å sette på puten setter du festestroppen gjennom håndtaket og fester deretter borrelåsen på stroppen. SE FIG. C. 2.

06. BALDAKIN MED LEKER

1. Fest lekene til kalesjen ved å føre festestroppen fra leketøyet gjennom festebraketten, som er plassert i nærheten av overgangen mellom stoff og netting. Når du har ført stroppen gjennom, fester du borrelåsen. Fortsett på denne måten for begge lekene. SE FIG. D. 1.
2. Fest sidekalesjefestet til seterammen på det punktet som er vist på bildet, og skyv deretter festet inn i seterammen slik at røret fra seterammen passer inn i rommet i kalesjefestet. Toppen av kalesjen skal overlape toppen av seterammen. Fest deretter de 2 låsene som er plassert ved festet, på begge sider av rammen. SE FIG. D. 2.

07. SETEBELTER

1. Plasser barnet i vippestolen og plasser det slik at den brede midtre stroppen er mellom barnets ben. SE FIG. E. 1.
2. Legg deretter de øverste stropene over barnets skulder, og husk å justere dem riktig, jevnt på begge sider. Fest sidestroppene i hullene i de øverste stropene. SE FIG. E. 2.
3. Fest begge sider av de sammenkoblede beltene i spennen i det midterste beltet. SE FIGUR E. 3.
4. Forsikre deg om at stropene sitter riktig rundt barnet og at alle festene er godt festet.
5. Fest stropene med borrelås for å sikre dem. Dette er nødvendig for å hindre at barnet får tilgang til spennen. SE FIG. E. 4.
6. Trykk på knappen på spennen for å løsne stropene. Trekk topp- og sidestroppene ut av hullene. SE FIG. E. 5.

08. PILOT

SE FIG. F.

1. På/av
2. Musikk - en gruppe knapper som er utformet for å styre musikk.
3. Justering av vippetid - 8/15/30 minutter
4. Innebygd sangmodus / Bluetooth
5. Volum „+“
6. Volum „-“
7. Pause/avspilling
8. Forrige sang
9. Neste sang
10. Dvalemodus - vugging på nivå 2 i 15 minutter
11. Gyngeni våer
12. Stoppe vippefunksjonen

09. BATTERIINSTALLASJON

SE FIG. G.

1. Skru ut skruen fra batteridekselet på enden av vippebasen og fjern dekslet.
2. Sett inn 4 AAA-batterier.
3. Sett batteridekselet på plass igjen og stram skruen godt til. Batteridriften varierer fra ca. 2-6 timer. Driftstiden avhenger av hvilken modus som brukes og belastningen på vippebryteren.

10. LÅSING OG OPPLÅSING AV VIPPER

SE FIG. H.

1. Skyv knappen nedover for å låse gyngelalternativet.
2. Løft knappen opp for å låse opp.
3. Hver gang du aktiverer vippefunksjonen, må du forsikre deg om at den er låst opp. Hvis du slår på vippefunksjonen mens den er i låst posisjon, kan produktet bli skadet.

11. BESKRIVELSE OG BETJENING AV PANELET

SE FIG. I.

1. Strøm - slå produktet på/av.
2. Musikk
 - Trykk på knappen for å starte avspillingen av de innebygde sangene.
 - Trykk en gang til for å bytte til neste sang.
 - Koble til via BT på smarttelefonen til produktet med navnet "BT-BABY". Vippebryteren gir fra seg en lyd som indikerer at tilkoblingen er korrekt. Når du kobler til via BT, har den prioritert over de innebygde sangene.
 - Hold knappen inne i 3-5 sekunder for å justere volumet.
 - Trykk og hold inne knappen i mer enn 5 sekunder for å slå av de innebygde sangene.
3. Gyngenivåer - trykk på knappen for å stille inn ett av fem gyngenivåer (nivå én - LED 1; nivå to - LED 2; nivå tre - LED 3; nivå fire - LED 1+3; nivå fem - LED 2+3).
4. Justere gyngetiden - trykk på knappen for å aktivere av-funksjonen etter 8, 15 eller 30 minutters gyngefunksjon.

12. RENGJØRING

1. Rengjør vippefoten og seterammen med en fuktig klut. Ikke bruk vaskemidler til rengjøring. Tørk deretter av slik at det ikke er synlige vannmerker.
2. Rengjør setetrekket, puten og kalesjen med en fuktig klut uten vaskemiddel. Ingen deler må vaskes i vaskemaskin eller tørkes i tørketrommel. Må ikke tørkrenses. La den tørke i friluft.
3. Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til misfarging, forvrengning og skade på komponentene.

13. TRANSPORT

Husk at vippestolen kun må transporteres med basen låst, **SE AVSNITT 10**. Ta aldri tak i setedelene. Bær alltid ved å holde i vippebunnen. Transport av en ulåst base kan føre til skade på mekanismen.

14. SPESIFIKASJONER:

Inngang: 100-240V 50/60 Hz

Utgang: 5V/1A

Kabellengde: ca. 2 m

Materiale: stoff (100 % polyester)

Maksimal radiofrekvenseffekt som avgis i frekvensområdet: - 0,21 dBm

Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz

15. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantivilkårene finner du på: <https://neno.pl/gwarancja>

Nærmere opplysninger, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på: <https://neno.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer at Neno Aurora oppfyller de grunnleggende kravene i RED-direktivet 2014/53/EU.

Teksten til erklæringen finner du på følgende lenke: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

DK

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Tak, fordi du har kjøpt Neno Aurora skråstol. Dette produkt er designet til barn, der vejer op til 9 kg, og som ikke kan sidde op selvstændigt. Læs venligst brugsanvisningen før brug, og gem den, hvis du får brug for at bruge den igen.



01. ADVARSLER

1. Efterlad aldrig et barn uden opsyn.
2. Brug ikke produktet, hvis barnet kan sidde op uden hjælp, eller hvis barnet vejer mere end 9 kg.
3. Produktet er ikke beregnet til længerevarende søvn.
4. Brug aldrig dette produkt på forhøjede overflader som f.eks. et bord.
5. Husk altid at bruge et sikkerhedssystem.
6. For at undgå skader skal du sørge for, at børn er på sikker afstand, når produktet foldes sammen og ud.
7. Lad ikke børn lege med produktet.
8. Flyt eller løft ikke produktet, hvis der er et barn i det.
9. Dette produkt er ikke en erstatning for en barneseng eller seng. Hvis dit barn har brug for at sove, skal du flytte dit barn til sengen.
10. Brug ikke produktet, hvis en komponent er beskadiget eller mangler.
11. Brug ikke andet tilbehør eller reservedele end dem, der er godkendt af producenten.
12. Tjek, at stropperne sidder ordentligt hver gang, og at de er forsvarligt fastgjort, når du lægger dit barn ned.
13. Strømforsyningsklemmerne må ikke kortsluttes.
14. Brug ikke andre adaptere end dem, der følger med dette produkt, til at forsyne produktet med strøm.
15. Hold børn væk fra den fungerende oplader.
16. Kontrollér regelmæssigt kablets forbindelse til adapteren.
17. Kontrollér regelmæssigt, at sædebetrækket er fastgjort til sæderammen.
18. Kontrollér altid alle fastgørelser før brug, og sørg for, at komponenterne er korrekt monteret og justeret.
19. Før du aktiverer vippefunktionen, skal du sikre dig, at der ikke er noget i nærheden, som kan forårsage blokering eller kollision med produktet.
20. Sørg også for, at dit barn ikke har adgang til genstande, vægge og andre ting, som det kan række ud efter eller skubbe væk fra. Det kan forårsage skader, kvælning og kvælning.
21. Du må ikke forlænge eller skifte ladekablet.
22. Forlæng ikke fastgjort legetøj på nogen måde, og hæng ikke andet legetøj op end det, der følger med.
23. Efterlad ikke produktet i fuldt sollys eller tæt på varmekilder.
24. Kontrollér regelmæssigt tilstanden af sømme, materialsamlinger, strukturer og skruer. Hvis der opdages slid, skal du straks stoppe med at bruge det og udskifte det med et nyt.

RISIKO FOR FALD OG KVÆLNING:

Brug ALTID sikkerhedssele. Monter dem, så de sidder stramt.

STOP med at bruge produktet, når barnet forsøger at komme ud af produktet (omkring 6 måneder).

Bliv i nærheden og hold øje med barnet, mens du bruger produktet. Dette produkt er ikke sikkert til brug uden opsyn eller til at sove i uden opsyn.

02. INDHOLD AF SÆTTET

1. 2 plydsdyr
2. Pude
3. Baldakin med myggenet
4. Sædebetræk
5. Fjernbetjening
6. Strømforsyning + kabel
7. Sæderamme
8. Vippebase

03. MONTERING AF SÆDERAMMEN

SE FIG. A.

1. Tryk metalclipsene i enderne af toppen af sæderammen ind.
2. Sæt den øverste del af sæderammen ind i den nederste del af sæderammen. Sørg for, at klemmerne hopper - du vil høre et "klik", når delene er samlet korrekt.

04. PRODUKTINSTALLATION

1. Placer basisdelen på en plan overflade. Forbind strømkablerne med hinanden. Indsæt derefter venstre og højre rør i hoveddelen af basen. Spænd forsigtigt fastgørelsesskruerne. SE FIG. B. 1.
2. Placer sæderammen i vippens base. Sørg for, at de to komponenter er forbundet korrekt. SE FIG. B. 2.

ADSKILLELSE AF PRODUKT

Træk i metalclipsen på bagsiden af hoveddelen af vippebasen, og træk sædet ud. SE FIG. B. 3.

05. MONTERING/AFMONTERING AF SÆDEBETRÆK OG HYNDE

1. For at fjerne dækslet skal du løsne de 2 trykknapper i bunden af vippen og derefter skubbe det af rammen.
2. For at montere dækslet skal du placere det over rammen og tage højde for, hvor toppen er, og derefter forsigtigt fastgøre de 2 trykknapper. Sørg for, at de sidder godt fast. SE FIG. C. 1.
3. For at fjerne hynden skal du løsne velcroen og trække holdestroppen gennem håndtaget, der er fastgjort til sædebetrækket.
4. For at sætte puden på skal du føre fastgørelsesremmen gennem håndtaget og derefter fastgøre velcroen på remmen. SE FIG. C. 2.

06. BALDAKIN MED LEGETØJ

1. Fastgør legetøjet til kalechen ved at føre legetøjets fastgørelsesstrop gennem fastgørelsesbeslaget, som sidder tæt på forbindelsen mellem stoffet og nettet. Når du har ført remmen igennem, spænder du velcroen fast. Fortsæt på denne måde med begge stykker legetøj. SE FIG. D. 1.
2. Fastgør sidekalecheholderen til sæderammen på det punkt, der er vist på billedet, og skub derefter holderen ind i sæderammen, så røret fra sæderammen passer ind i rummet i kalecheholderen. Toppen af kalechen skal overlape toppen af sæderammen. Fastgør derefter de 2 låse, der er placeret ved fastgørelsen på begge sider af rammen. SE FIG. D. 2.

07. SÆDESELER

1. Placer barnet i vippen, så den brede midterstrop er mellem barnets ben. SE FIG. E. 1.
2. Placer derefter de øverste stropper over dit barns skuldre, og husk at justere dem korrekt, jævnt på begge sider. Sæt sidestropperne fast i hullerne i de øverste stropper. SE FIG. E. 2.

- Klip begge sider af de sammenkoblede bælte ind i spændet i det midterste bælte. **SE FIGUR E. 3.**
- Sørg for, at selene sidder korrekt omkring barnet, og at alle fastgørelsesanordninger er klipset sikkert fast.
- Fastgør stropperne med velcro. Dette er nødvendigt for at forhindre barnet i at få adgang til spændet. **SE FIG. E. 4.**
- Tryk på knappen på spændet for at frigøre stropperne. Træk de øverste stropper og sidestropperne ud af hullerne. **SE FIG. E. 5.**

08. PILOT

SE FIG. F.

- Tændt/slukket
- Musik - en gruppe knapper designet til at styre musikken
- Justering af gyngetid - 8/15/30 minutter
- Indbygget sangtilstand / Bluetooth
- Lydstyrke „+“
- Lydstyrke „-“
- Pause/afspil
- Tidligere sang
- Næste sang
- Dvaletilstand - gynger på niveau 2 i 15 minutter
- Gyngende niveauer
- Stop-vuggefunktion

09. BATTERIINSTALLATION

SE FIG. G.

- Skru skruen ud af batteridækslet, der sidder for enden af vippebasen, og fjern dækslet.
- Sæt 4 AAA-batterier i.
- Sæt batteridækslet på igen, og spænd skruen godt fast. Batteridrift varierer fra ca. 2-6 timer. Driftstiden afhænger af den anvendte tilstand og vippens belastning.

10. LÅSNING OG OPLÅSNING AF GYNGER

SE FIG. H.

- Skub knappen ned for at låse gyngestillingen.
- Løft knappen op for at låse op.
- Hver gang du aktiverer vippefunktionen, skal du sikre dig, at den er låst op. Hvis du tænder for gyngefunktionen, mens den er låst, kan det beskadige produktet.

11. PANELBESKRIVELSE OG BETJENING

SE FIG. I.

- Power - tænd/sluk for produktet.
- Musik
 - Tryk på knappen for at begynde at afspille de indbyggede sange.
 - Tryk igen for at skifte til næste sang.
 - Forbind via BT på din smartphone til produktet med navnet "BT-BABY". Vippen udsender en lyd, der indikerer, at forbindelsen er korrekt. Når du opretter forbindelse via BT, har det prioritet over de indbyggede sange.
 - Tryk og hold knappen nede i 3-5 sekunder for at justere lydstyrken.
 - Tryk og hold knappen nede i mere end 5 sekunder for at slukke for de indbyggede sange.
- Gyngeniveauer - tryk på knappen for at indstille et af fem gyngeniveauer (niveau 1 - LED 1; niveau 2 - LED 2; niveau 3 - LED 3; niveau 4 - LED 1+3; niveau 5 - LED 2+3).
- Justering af gyngetiden - tryk på knappen for at aktivere slukfunktionen efter 8, 15 eller 30 minutters gyngefunktion.

12. RENGØRING

- Rengør vippens bund og sæderammen med en fugtig klud. Brug ikke rengøringsmidler til rengøring. Tør efter, så der ikke er synlige vandmærker.
- Rengør sædebetrækket, hynden og kalechen med en fugtig klud uden rengøringsmiddel. Ingen dele må vaskes i vaskemaskine eller tørretumbles. Må ikke kemisk renses. Lad den tørre i fri luft.
- Hvis du ikke gør det, kan det resultere i misfarvning, forvrængning og beskadigelse af komponenterne.

13. TRANSPORT

Husk kun at transportere vippen med basen låst, **SE AFSNIT 10**. Tag aldrig fat i sædets dele. Bær altid ved at holde fast i vippens base. Transport af en ulåst base kan forårsage skader på mekanismen.

14. SPECIFIKATIONER:

Indgang: 100-240V 50/60 Hz

Udgang: 5V/1A

Kabellængde: ca. 2 m

Materiale: stof (100% polyester)

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i frekvensområdet: - 0,21 dBm

Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz

15. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelser og vilkår kan findes på: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi udskylder for eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer, at Neno Aurora-enheden er i overensstemmelse med de væsentlige krav i RED-direktivet 2014/53/EU.

Teksten til erklæringen kan findes på følgende link: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Neno Aurora verstelbare wipstoel. Dit product is ontworpen voor kinderen tot 9 kg en kinderen die nog niet zelfstandig kunnen zitten. Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik en bewaar hem voor het geval je hem nog eens moet gebruiken.



01. WAARSCHUWINGEN

1. Laat een kind nooit zonder toezicht achter.
2. Gebruik het product niet als het kind zonder hulp rechtop kan zitten of als het kind meer dan 9 kg weegt.
3. Het product is niet bedoeld voor langdurige slaap.
4. Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken zoals een tafel.
5. Denk er altijd aan om een beveiligingssysteem te gebruiken.
6. Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen zich op veilige afstand bevinden wanneer u het product in- en uitvouwt.
7. Laat kinderen niet met het product spelen.
8. Verplaats of til het product niet op als het kind erin zit.
9. Dit product is geen vervanging voor een wieg of bed. Als je kind moet slapen, breng je je kind naar bed.
10. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is of ontbreekt.
11. Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
12. Controleer elke keer of de riempjes goed passen en of ze goed vastzitten als je je kind neerlegt.
13. De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
14. Gebruik geen andere adapters dan de adapters die bij dit product zijn geleverd om het product van stroom te voorzien.
15. Houd kinderen uit de buurt van de werkende lader.
16. Controleer regelmatig de aansluiting van de kabel op de adapter.
17. Controleer regelmatig de bevestiging van de stoelbekleding aan het stoelframe.
18. Controleer altijd alle bevestigingen voor gebruik en zorg ervoor dat de onderdelen correct gemonteerd en uitgelijnd zijn.
19. Controleer voordat u de schommelfunctie activeert of er niets in de buurt staat dat een blokkering of botsing met het product kan veroorzaken.
20. Zorg er ook voor dat je kind geen toegang heeft tot voorwerpen, muren en andere dingen die het kan pakken of wegduwen. Dit kan verwondingen, verstikking en verstikking veroorzaken.
21. Verleng of verwissel de oplaadkabel niet.
22. Verleng bevestigd speelgoed op geen enkele manier en hang geen ander speelgoed op dan meegeleverd.
23. Laat het product niet achter in de volle zon of in de buurt van warmtebronnen.
24. Controleer regelmatig de staat van naden, materiaalverbindingen, structuren, schroeven. Als slijtage wordt vastgesteld, stop dan onmiddellijk met het gebruik en vervang het artikel door een nieuw.

RISICO OP VALLLEN EN VERSTIKKING:

Gebruik ALTUD veiligheids gordels. Maak ze goed vast.

STOP met het gebruik van het product als de baby eruit probeert te komen (rond de 6 maanden).

Blijf in de buurt en let op het kind terwijl u het product gebruikt. Dit product is niet veilig voor gebruik zonder toezicht of om zonder toezicht in te slapen.

02. INHOUD VAN DE KIT

1. 2 pluche speeltjes
2. Kussen
3. Luifel met muskettennet
4. Stoelbekleding
5. Afstandsbediening
6. Voeding + kabel
7. Frame zitting
8. Wipvoet

03. MONTAGE VAN HET STOELFRAME

ZIE FIG. A.

1. Druk de metalen clips aan de uiteinden van de bovenkant van het stoelframe in.
2. Plaats het bovenste deel van het stoelframe in het onderste deel van het stoelframe. Zorg ervoor dat de klemmen suiteren - je hoort een 'klik' als de onderdelen correct zijn gemonteerd.

04. PRODUCTINSTALLATIE

1. Plaats de basisonderdelen op een vlakke ondergrond. Sluit de voedingskabels op elkaar aan. Plaats vervolgens de linker en rechter buis in het hoofdgedeelte van de basis. Draai de bevestigingsschroeven voorzichtig vast. ZIE FIG. B. 1.
2. Plaats het frame van de zitting in de basis van de wip. Zorg ervoor dat de twee onderdelen goed op elkaar aansluiten. ZIE FIG. B. 2.

PRODUCT DEMONTAGE

Trek aan de metalen klem aan de achterkant van het hoofdgedeelte van de wip en trek het zitje eruit. ZIE FIG. B. 3.

05. PLAATSEN/VERWIJDEREN VAN DE STOELBEKLEDING EN HET ZITKUSSEN

1. Om het deksel te verwijderen, maakt u de 2 drukknooppunten aan de onderkant van de wip los en schuift u het van het frame.
2. Om de hoek te plaatsen, plaats je hem over het frame, rekening houdend met de bovenkant, en maak je voorzichtig de 2 drukknooppunten vast. Zorg ervoor dat ze goed vastzitten. **ZIE FIG. C. 1.**
3. Om het kussen te verwijderen, maak je het klittenband los en trek je de bevestigingsband door het handvat dat aan de bekleding vastzit.
4. Om het kussen op te zetten, steek je de bevestigingsband door de handgreep en maak je vervolgens het klittenband op de band vast. **ZIE FIG. C. 2.**

06. LUIFEL MET SPEELGOED

1. Bevestig het speelgoed aan de luifel door het bevestigingsriempje van het speelgoed door de bevestigingsbeugel te halen, die zich vlakbij de verbinding tussen de stof en het gas bevindt. Zodra je het riempje erdoor hebt gestoken, maak je het klittenband vast. Ga op deze manier te werk voor beide speeltjes. **ZIE FIGUUR D. 1.**
2. Bevestig de bevestiging van de luifel aan de zijkant aan het stoelframe op het punt zoals aangegeven in de afbeelding en duw de bevestiging vervolgens in het stoelframe zodat de buis van het stoelframe in de ruimte van de luifelbevestiging past. De bovenkant van de luifel moet de bovenkant van het stoelframe overlappen. Maak vervolgens de 2 vergrendelingen vast op de bevestiging, aan beide zijden van het frame. **ZIE FIG. D. 2.**

07. VEILIGHEIDSGORDELS

1. Plaats het kind in de wip en zorg ervoor dat de brede middenband tussen de benen van het kind zit. **ZIE FIGUUR E. 1.**
2. Plaats vervolgens de bovenste riemen over de schouders van je kind en denk eraan ze goed af te stellen, gelijkmatig aan beide kanten. Klik de zijriemen in de gaten in de bovenste riemen. **ZIE FIG. E. 2.**
3. Klik beide kanten van de onderling verbonden gordels vast in de gesp in de middelste gordel. **ZIE AFBEELDING E. 3.**
4. Zorg ervoor dat de riemen goed om het kind passen en dat alle bevestigingen goed vastzitten.
5. Maak de riempjes vast met klittenband. Dit is nodig om te voorkomen dat het kind bij de gesp kan. **ZIE FIGUUR E. 4.**
6. Druk op de knop op de gesp om de riemen los te maken. Trek de bovenste en zijriemen uit de gaten. **ZIE FIG. E. 5.**

08. PILOT

ZIE FIG. F.

1. Aan/uit
2. Muziek - een groep knoppen om muziek te regelen
3. Schommeltijd aanpassen - 8/15/30 minuten
4. Ingebouwde songmodus / Bluetooth
5. Volume „+“
6. Volume „-“
7. Pauzeren/afspelen
8. Vorig nummer
9. Volgende nummer
10. Slaapstand - 15 minuten schommelen op niveau 2
11. Schommelende niveaus
12. Schommelfunctie stoppen

09. BATTERIJ-INSTALLATIE

ZIE FIG. G.

1. Draai de schroef van het batterijklepje aan het uiteinde van de wip los en verwijder het klepje.
2. Plaats 4 AAA-batterijen.
3. Plaats het batterijklepje terug en draai de schroef stevig vast. De batterij werkt ongeveer 2-6 uur. De werkingsduur hangt af van de gebruikte modus en de belasting van de wip.

10. WIPPEN VERGRENDELEN EN ONTGRENDELEN

ZIE FIG. H.

1. Schuif de knop omlaag om de schommeloctie te vergrendelen.
2. Til de knop omhoog om te ontgrendelen.
3. Controleer elke keer voordat u de schommelfunctie inschakelt of deze ontgrendeld is. Als u de schommelfunctie inschakelt terwijl deze vergrendeld is, kan het product beschadigd raken.

11. PANEELBESCHRIJVING EN BEDIENING

ZIE FIG. I.

1. Aan/uit - het product in- of uitschakelen.
2. Muziek
 - Druk op de knop om de ingebouwde nummers af te spelen.
 - Druk nogmaals om naar het volgende nummer te gaan.
 - Maak via BT op je smartphone verbinding met het product met de naam "BT-BABY". De tuimelschakelaar zal een geluid maken om aan te geven dat de verbinding correct is. Als je verbinding maakt via BT, heeft dit voorrang op de ingebouwde nummers.
 - Houd de knop 3-5 seconden ingedrukt om het volume aan te passen.
 - Houd de knop langer dan 5 seconden ingedrukt om de ingebouwde liedjes uit te schakelen.
3. Schommelniveaus - druk op de knop om een van de vijf schommelniveaus in te stellen (niveau één - LED 1; niveau twee - LED 2; niveau drie - LED 3; niveau vier - LED 1+3; niveau vijf - LED 2+3).
4. De schommeltijd aanpassen - druk op de knop om de uitschakelfunctie te activeren na 8, 15 of 30 minuten schommelen.

12. SCHOONMAKEN

1. Maak de basis van de wip en het frame van de zitting schoon met een vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor het reinigen. Vervolgens droogwrijven zodat er geen waterplekken zichtbaar zijn.
2. Reinig de bekleding, het kussen en de kap met een vochtige doek zonder afwasmiddel. Geen enkel onderdeel mag in de wasmachine of droger. Niet chemisch reinigen. Laat drogen in de open lucht.
3. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot verkleuring, vervorming en beschadiging van onderdelen.

13. VERVOER

Denk eraan de wip alleen te vervoeren met de basis vergrendeld, **ZIE AFDELING 10**. Pak nooit de onderdelen van het zitje vast. Vervoer altijd met de voet van de wip.

Als je een ontgrendelde basis vervoert, kan het mechanisme beschadigd raken.

14. SPECIFICATIES:

Ingang: 100-240V 50/60 Hz

Uitgang: 5V/1A

Kabellengte: ca. 2m

Materiaal: stof (100% polyester)

Maximaal uitgestraald radiofrequentievermogen in het frequentiebereik: - 0,21 dBm

Frequentiebereik: 2,402-2,480 GHz

15. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://neno.pl/kontakt>

Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak.

KGK Trend verklaart dat het Neno Aurora apparaat voldoet aan de essentiële eisen van de RED Richtlijn 2014/53/EU.

De tekst van de verklaring is te vinden op de volgende link: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

ES

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

Gracias por comprar el balancín reclinable Neno Aurora. Este producto está diseñado para niños que pesan hasta 9 kg y para aquellos que no pueden sentarse de forma independiente. Por favor, lea el manual de instrucciones antes de usarlo y guárdelo por si necesita volver a utilizarlo.



01. ADVERTENCIAS

1. Nunca dejes a un niño sin vigilancia.
2. No utilice el producto si el niño puede sentarse sin ayuda o si pesa más de 9 kg.
3. El producto no está pensado para un sueño prolongado.
4. No utilice nunca este producto sobre superficies elevadas, como una mesa.
5. Recuerde siempre utilizar un sistema de seguridad.
6. Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén a una distancia segura al plegar y desplegar el producto.
7. No deje que los niños jueguen con el producto.
8. No mueva ni levante el producto si el niño está dentro.
9. Este producto no sustituye a una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, trasládalo a la cama.
10. No utilice el producto si falta algún componente o está dañado.
11. No utilice accesorios ni piezas de repuesto distintos de los homologados por el fabricante.
12. Compruebe siempre que las correas se ajustan correctamente, y también que están bien abrochadas cuando acuestes al niño.
13. Los borses de alimentación no deben cortocircuitarse.
14. No utilice adaptadores distintos de los suministrados con este producto para alimentarlo.
15. Mantenga a los niños alejados del cargador en funcionamiento.
16. Compruebe regularmente la conexión del cable al adaptador.
17. Compruebe periódicamente la fijación de la funda al armazón del asiento.
18. Compruebe siempre todas las fijaciones antes del uso y asegúrese de que los componentes están correctamente montados y alineados.
19. Antes de activar la función de balanceo, asegúrese de que no haya nada cerca que pueda causar un bloqueo o una colisión con el producto.
20. Asegúrate también de que tu hijo no tenga acceso a objetos, paredes y otras cosas que pueda alcanzar o empujar. Esto puede provocar lesiones, asfixia y atragantamiento.
21. No prolongues ni cambies el cable de carga.
22. No extienda de ninguna manera los juguetes fijados y no cuelgue otros juguetes que no sean los incluidos.
23. No deje el producto a pleno sol ni cerca de fuentes de calor.
24. Compruebe periódicamente el estado de las costuras, las juntas del material, las estructuras y los tornillos. Si se detecta desgaste, interrumpa inmediatamente el uso y sustituya el artículo por uno nuevo.

RIESGO DE CAÍDA Y ASFIXIA:

Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad. Colóquelos de forma que queden bien ajustados.

DEJA de utilizar el producto cuando el bebé intente salir de él (alrededor de los 6 meses).

Permanezca cerca y vigile al bebé mientras utiliza el producto. Este producto no es seguro para su uso sin supervisión o para dormir sin vigilancia.

02. CONTENIDO DEL KIT

1. 2 peluches
2. Almohada

3. Toldo con mosquitera
4. Funda de asiento
5. Mando a distancia
6. Fuente de alimentación + cable
7. Armazón del asiento
8. Base basculante

03. MONTAJE DEL ARMazón DEL ASIENTO

VER FIG. A.

1. Presione los clips metálicos situados en los extremos de la parte superior del armazón del asiento.
2. Inserte la parte superior del armazón del asiento en la parte inferior del armazón del asiento. Asegúrese de que las abrazaderas rebotan: oirá un "clic" cuando las piezas estén correctamente ensambladas.

04. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

1. Coloque las piezas de la base sobre una superficie plana. Conecte los cables de alimentación. A continuación, inserte los tubos izquierdo y derecho en la parte principal de la base. Apriete con cuidado los tornillos de fijación. **VER FIG. B. 1.**
2. Coloque el armazón del asiento en la base del balancín. Asegúrese de que los dos componentes están correctamente conectados. **VER FIG. B. 2.**

DESMONTAJE DEL PRODUCTO

2. Tire de la abrazadera metálica situada en la parte posterior de la parte principal de la base del balancín y extraiga el asiento. **VER FIG. B. 3.**

05. MONTAJE/DESMONTAJE DE LA FUNDA Y EL COJÍN DEL ASIENTO

1. Para retirar la cubierta, suelte los 2 broches de presión de la parte inferior del balancín y, a continuación, deslícela fuera del marco.
2. Para montar la funda, colóquela sobre el armazón, teniendo en cuenta dónde está la parte superior, y luego fije con cuidado los 2 broches de presión. Asegúrese de que queden bien sujetos. **VER FIG. C. 1.**
3. Para retirar el cojín, suelte el velcro y tire de la correa de sujeción a través del asa fijada a la funda del asiento.
4. Para colocar el cojín, pase la correa de sujeción por el asa y luego fije el velcro de la correa. **VER FIG. C. 2.**

06. TOLDO CON JUGUETES

1. Sujeta los juguetes a la capota pasando la correa de sujeción del juguete por el soporte de sujeción, que se encuentra cerca de la conexión entre la tela y la malla. Una vez que haya pasado la correa, fije el velcro. Proceda de este modo para ambos juguetes. **VER FIG. D. 1.**
2. Fije la montura lateral de la capota al armazón del asiento en el punto que se muestra en la imagen y, a continuación, empuje la montura en el armazón del asiento de modo que el tubo del armazón del asiento encaje en el espacio de la montura de la capota. La parte superior de la capota debe coincidir con la parte superior del armazón del asiento. A continuación, fije los 2 pestillos situados en la fijación, a ambos lados del armazón. **VER FIG. D. 2.**

07. CINTURONES DE SEGURIDAD

1. Coloque al niño en el balancín y sitúelo de forma que la correa ancha central quede entre las piernas del niño. **VER FIG. E. 1.**
2. A continuación, coloca las correas superiores sobre los hombros de tu hijo, acordándote de ajustarlas correctamente, de forma uniforme en ambos lados. Enganche las correas laterales en los orificios de las correas superiores. **VER FIG. E. 2.**
3. Enganche ambos lados de los cinturones interconectados en la hebilla situada en el cinturón central. **VER FIGURA E. 3.**
4. Asegúrese de que las correas se ajustan correctamente alrededor del niño y de que todos los enganches están bien sujetos.
5. Sujeta las correas con velcro. Esto es necesario para evitar que el niño acceda a la hebilla. **VER FIG. E. 4.**
6. Pulse el botón de la hebilla para soltar las correas. Tire de las correas superiores y laterales para sacarlas de los orificios. **VER FIG. E. 5.**

08. PILOTO

VER FIG. F.

1. Encendido/apagado
2. Música - un grupo de botones diseñados para controlar la música
3. Ajuste del tiempo de balanceo - 8/15/30 minutos
4. Modo canción integrado / Bluetooth
5. Volumen „+“
6. Volumen „-“
7. Pausa/reproducir
8. Canción anterior
9. Siguiente canción
10. Modo de reposo - balanceo en el nivel 2 durante 15 minutos
11. Niveles de balanceo
12. Función de parada del balanceo

09. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

VER FIG. G.

1. Desenrosque el tornillo de la tapa de la batería situada en el extremo de la base basculante y retire la tapa.
2. Inserta 4 pilas AAA.
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas y apriete bien el tornillo. El funcionamiento con pilas oscila entre 2 y 6 horas aproximadamente. El tiempo de funcionamiento depende del modo utilizado y de la carga del balancín.

10. BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL BASCULANTE

VER FIG. H.

1. Deslice el botón hacia abajo para bloquear la opción de balanceo.
2. Levante el botón para desbloquear.
3. Asegúrese cada vez, antes de activar la función de balanceo, de que ésta ha sido desbloqueada. Activar el balanceo mientras está en la posición de bloqueo puede dañar el producto.

11. DESCRIPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL PANEL

VER FIG. 1.

1. Encendido: enciende y apaga el producto.
2. Música
 - Pulsa el botón para empezar a reproducir las canciones incorporadas.
 - Vuelve a pulsarlo para pasar a la siguiente canción.
 - Conéctese mediante BT en su smartphone al producto denominado "BT-BABY". El balancín emitirá un sonido indicando que la conexión es correcta. Cuando se conecta a través de BT, tiene prioridad sobre las canciones incorporadas.
 - Mantén pulsado el botón durante 3-5 segundos para ajustar el volumen.
 - Mantén pulsado el botón durante más de 5 segundos para apagar las canciones incorporadas.
3. Niveles de balanceo: pulse el botón para ajustar uno de los cinco niveles de balanceo (nivel uno: LED 1; nivel dos: LED 2; nivel tres: LED 3; nivel cuatro: LED 1+3; nivel cinco: LED 2+3).
4. Ajuste del tiempo de balanceo - pulse el botón para activar la función de apagado después de 8, 15 o 30 minutos de función de balanceo.

12. LIMPIEZA

1. Limpie la base del balancín y el armazón del asiento con un paño húmedo. No utilice detergentes para la limpieza. A continuación, seque con un paño para que no queden marcas de agua visibles.
2. Limpie la funda del asiento, el cojín y la capota con un paño húmedo sin detergente. Ninguna pieza puede lavarse en lavadora ni secarse en secadora. No lavar en seco. Dejar secar al aire libre.
3. De lo contrario, pueden producirse decoloraciones, deformaciones y daños en los componentes.

13. TRANSPORTE

Recuerde transportar el balancín sólo con la base bloqueada, **VER SECCIÓN 10**. Nunca agarre las partes del asiento. Transporte siempre sujetando la base del balancín.

Transportar una base desbloqueada puede dañar el mecanismo.

14. ESPECIFICACIONES:

Entrada: 100-240V 50/60 Hz

Salida: 5V/1A

Longitud del cable: aprox. 2 m

Material: tela (100% poliéster)

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida en la gama de frecuencias: - 0,21 dBm

Gama de frecuencias: 2,402-2,480 GHz

15. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Los términos y condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en: <https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el dispositivo Neno Aurora cumple los requisitos esenciales de la Directiva DER 2014/53/UE.

El texto de la declaración puede consultarse en el siguiente enlace: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

IT

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato il dondolo reclinabile Neno Aurora. Questo prodotto è progettato per i bambini che pesano fino a 9 kg e per quelli che non sono in grado di stare seduti autonomamente. Si prega di leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso e di conservarlo in caso di necessità.



01. AVVERTENZE

1. Non lasciate mai un bambino incustodito.
2. Non utilizzare il prodotto se il bambino è in grado di stare seduto da solo o se pesa più di 9 kg.
3. Il prodotto non è destinato al sonno prolungato.
4. Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate, come ad esempio un tavolo.
5. Ricordate sempre di utilizzare un sistema di sicurezza.
6. Per evitare lesioni, assicurarsi che i bambini siano a distanza di sicurezza quando si ripiega e si dispiega il prodotto.
7. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.
8. Non spostare o sollevare il prodotto se il bambino è al suo interno.
9. Questo prodotto non sostituisce una culla o un letto. Se il bambino ha bisogno di dormire, spostatelo nel letto.
10. Non utilizzare il prodotto se un componente è danneggiato o mancante.
11. Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.
12. Controllate sempre che le cinghie si adattino correttamente e che siano ben allacciate quando si sdraia il bambino.
13. I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.

14. Non utilizzare adattatori diversi da quelli forniti con il prodotto per alimentarlo.
15. Tenere i bambini lontani dal caricabatterie in funzione.
16. Controllare regolarmente il collegamento del cavo all'adattatore.
17. Controllare regolarmente il fissaggio del rivestimento del sedile al telaio.
18. Controllare sempre tutti i fissaggi prima dell'uso e assicurarsi che i componenti siano montati e allineati correttamente.
19. Prima di attivare la funzione di oscillazione, accertarsi che nelle vicinanze non vi sia nulla che possa causare un blocco o una collisione con il prodotto.
20. Assicuratevi inoltre che il bambino non abbia accesso a oggetti, pareti e altre cose che può raggiungere o spingere via. Ciò può provocare lesioni, soffocamento e strozzamento.
21. Non allungare o cambiare il cavo di ricarica.
22. Non allungare in alcun modo i giocattoli attaccati e non appendere giocattoli diversi da quelli inclusi.
23. Non lasciare il prodotto in piena luce solare o vicino a fonti di calore.
24. Controllare regolarmente le condizioni di cuciture, giunzioni dei materiali, strutture e viti. In caso di usura, interrompere immediatamente l'uso e sostituire l'articolo con uno nuovo.

RISCHIO DI CADUTA E SOFFOCAMENTO:

Utilizzare SEMPRE le cinture di sicurezza. Montatele in modo che aderiscano bene.

Interrompere l'uso del prodotto quando il bambino tenta di uscirne (intorno ai 6 mesi).

Rimanere nelle vicinanze e sorvegliare il bambino durante l'uso del prodotto. Questo prodotto non è sicuro per l'uso senza supervisione o per il sonno incustodito.

02. CONTENUTO DEL KIT

1. 2 peluche
2. Cuscino
3. Tettuccio con zanzariera
4. Coprisedile
5. Telecomando
6. Alimentazione + cavo
7. Telaio del sedile
8. Base del bilanciamento

03. MONTAGGIO DEL TELAIIO DEL SEDILE

VEDERE FIG. A

1. Premere i fermi metallici situati alle estremità della parte superiore del telaio del sedile.
2. Inserire la parte superiore del telaio del sedile nella parte inferiore del telaio del sedile. Assicurarsi che i morsetti rimbalsino: si sentirà un "clic" quando le parti sono assemblate correttamente.

04. INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

1. Posizionare le parti della base su una superficie piana. Collegare i cavi di alimentazione. Inserire quindi i tubi destro e sinistro nella parte principale della base. Serrare con attenzione le viti di fissaggio. **VEDERE FIG. B. 1.**
2. Inserire il telaio del sedile nella base del dondolo. Assicurarsi che i due componenti siano collegati correttamente. **VEDERE FIG. B. 2.**

SMONTAGGIO DEL PRODOTTO

Tirare il morsetto metallico situato sul retro della parte principale della base del bilanciamento ed estrarre il sedile. **VEDERE FIG. B. 3.**

05. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO E DEL CUSCINO DEL SEDILE

1. Per rimuovere il coperchio, sganciare i 2 bottoni a pressione sulla parte inferiore del bilanciamento e quindi farlo scorrere via dal telaio.
2. Per montare la copertura, posizionarla sul telaio, tenendo conto del punto in cui si trova la parte superiore, quindi fissare con cura i 2 bottoni automatici. Assicurarsi che siano fissati saldamente. **VEDERE FIG. C. 1.**
3. Per rimuovere il cuscino, sganciare il velcro e tirare la cinghia di fissaggio attraverso la maniglia fissata al rivestimento del sedile.
4. Per indossare il cuscino, far passare la cinghia di fissaggio attraverso la maniglia e poi fissare il velcro sulla cinghia. **VEDERE FIG. C. 2.**

06. BALDACCINO CON GIOCATTOLI

1. Fissare i giocattoli alla capotina facendo passare la cinghia di fissaggio del giocattolo attraverso la staffa di fissaggio, che si trova vicino al collegamento tra il tessuto e la rete. Dopo aver fatto passare la cinghia, fissare il velcro. Procedere in questo modo per entrambi i giocattoli. **VEDERE FIG. D. 1.**
2. Fissare il supporto laterale del tettuccio al telaio del sedile nel punto indicato nella figura, quindi spingere il supporto nel telaio del sedile in modo che il tubo del telaio del sedile si inserisca nello spazio del tettuccio. La parte superiore del tettuccio deve sovrapporsi alla parte superiore del telaio del sedile. Fissare quindi le 2 chiusure situate all'attacco, su entrambi i lati del telaio. **VEDERE FIG. D. 2.**

07. CINTURE DI SICUREZZA

1. Collocare il bambino nel dondolo e posizionarlo in modo che la cinghia centrale larga sia tra le gambe del bambino. **VEDERE FIG. E. 1.**
2. Posizionare quindi le cinghie superiori sulle spalle del bambino, ricordando di regolarle correttamente, in modo uniforme su entrambi i lati. Agganciare le cinghie laterali ai fori delle cinghie superiori. **VEDERE FIG. E. 2.**
3. Agganciare entrambi i lati delle cinture interconnesse nella fibbia situata nella cintura centrale. **VEDERE FIGURA E. 3.**
4. Assicurarsi che le cinghie si adattino correttamente al bambino e che tutti gli attacchi siano saldamente agganciati.
5. Fissare le cinghie con il velcro. Questa operazione è necessaria per impedire al bambino di accedere alla fibbia. **VEDERE FIG. E. 4.**
6. Premere il pulsante sulla fibbia per sganciare le cinghie. Estrarre le cinghie superiori e laterali dai fori. **VEDERE FIG. E. 5.**

08. PILOTA

VEDERE FIG. F.

1. On/off
2. Musica - un gruppo di pulsanti progettati per controllare la musica.
3. Regolazione del tempo di oscillazione - 8/15/30 minuti
4. Modalità canzone integrata / Bluetooth

5. Volume „+“
6. Volume „-“
7. Pausa/gioco
8. Canzone precedente
9. Canzone successiva
10. Modalità Sleep - dondolo a livello 2 per 15 minuti
11. Livelli a dondolo
12. Funzione di arresto del dondolo

09. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

VEDERE FIG. G.

1. Svitare la vite dal coperchio della batteria situato all'estremità della base del bilanciante e rimuovere il coperchio.
2. Inserire 4 batterie AAA.
3. Riposizionare il coperchio della batteria e serrare saldamente la vite. Il funzionamento della batteria varia da 2 a 6 ore circa. Il tempo di funzionamento dipende dalla modalità utilizzata e dal carico del bilanciante.

10. BLOCCO E SBLOCCO DEL DONDOLO

VEDERE FIG. H.

1. Far scorrere il pulsante verso il basso per bloccare l'opzione di oscillazione.
2. Sollevare il pulsante per sbloccare.
3. Prima di attivare la funzione di dondolo, accertarsi che sia stata sbloccata. L'attivazione del dondolo in posizione bloccata può danneggiare il prodotto.

11. DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO

VEDERE FIG. I.

1. Alimentazione - accende e spegne il prodotto.
2. Musica
 - Premere il pulsante per avviare la riproduzione dei brani incorporati.
 - Premere nuovamente per passare al brano successivo.
 - Collegare via BT lo smartphone al prodotto denominato "BT-BABY". Il bilanciante emette un suono che indica che la connessione è corretta. La connessione via BT ha la priorità sulle canzoni integrate.
 - Tenere premuto il pulsante per 3-5 secondi per regolare il volume.
 - Tenere premuto il tasto per più di 5 secondi per spegnere i brani integrati.
3. Livelli di oscillazione - premere il pulsante per impostare uno dei cinque livelli di oscillazione (livello uno - LED 1; livello due - LED 2; livello tre - LED 3; livello quattro - LED 1+3; livello cinque - LED 2+3).
4. Regolazione del tempo di oscillazione - premere il pulsante per attivare la funzione di spegnimento dopo 8, 15 o 30 minuti di oscillazione.

12. PULIZIA

1. Pulire la base del dondolo e la struttura del sedile con un panno umido. Non utilizzare detersivi per la pulizia. Asciugare quindi in modo da non lasciare tracce d'acqua.
2. Pulire il rivestimento del sedile, il cuscino e la capottina con un panno umido senza detersivo. Nessuna parte può essere lavata in lavatrice o asciugata in asciugatrice. Non lavare a secco. Lasciare asciugare all'aria aperta.
3. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scolorimento, distorsione e danni ai componenti.

13. TRASPORTI

Ricordarsi di trasportare il bilanciante solo con la base bloccata, **VEDERE SEZIONE 10**. Non afferrare mai le parti del sedile. Trasportare sempre tenendo la base del dondolo.

Il trasporto di una base sbloccata può danneggiare il meccanismo.

14. SPECIFICHE:

Ingresso: 100-240V 50/60 Hz

Uscita: 5V/1A

Lunghezza del cavo: circa 2 m

Materiale: tessuto (100% poliestere)

Potenza massima di radiofrequenza emessa nella gamma di frequenza: - 0,21 dBm

Gamma di frequenza: 2,402-2,480 GHz

15. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. I termini e le condizioni della garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://neno.pl/gwarancja> I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo: <https://neno.pl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che il dispositivo Neno Aurora è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/UE.

Il testo della dichiarazione è disponibile al seguente link: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté le transat inclinable Neno Aurora. Ce produit est conçu pour les enfants pesant jusqu'à 9 kg et ceux qui ne peuvent pas s'asseoir seuls. Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le au cas où vous auriez besoin de l'utiliser à nouveau.



01. AVERTISSEMENTS

1. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
2. N'utilisez pas le produit si l'enfant est capable de s'asseoir sans aide ou s'il pèse plus de 9 kg.
3. Le produit n'est pas destiné à un sommeil prolongé.
4. N'utilisez jamais ce produit sur des surfaces surélevées telles qu'une table.
5. N'oubliez jamais d'utiliser un système de sécurité.
6. Pour éviter les blessures, veillez à ce que les enfants se trouvent à une distance suffisante lors du pliage et du dépliage du produit.
7. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
8. Ne déplacez pas ou ne soulevez pas le produit si l'enfant s'y trouve.
9. Ce produit ne remplace pas un lit d'enfant ou un lit de repos. Si votre enfant a besoin de dormir, mettez-le dans son lit.
10. N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé ou manquant.
11. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
12. Vérifiez que les sangles s'ajustent correctement à chaque fois et qu'elles sont bien attachées lorsque vous couchez votre enfant.
13. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
14. N'utilisez pas d'autres adaptateurs que ceux fournis avec ce produit pour l'alimenter.
15. Tenir les enfants à l'écart du chargeur en marche.
16. Vérifier régulièrement la connexion du câble à l'adaptateur.
17. Vérifier régulièrement la fixation de la housse au châssis du siège.
18. Vérifiez toujours toutes les fixations avant l'utilisation et assurez-vous que les composants sont correctement montés et alignés.
19. Avant d'activer la fonction de basculement, assurez-vous que rien ne se trouve à proximité qui pourrait causer un blocage ou une collision avec le produit.
20. Veillez également à ce que votre enfant n'ait pas accès à des objets, des murs ou d'autres choses qu'il peut atteindre ou repousser. Cela peut entraîner des blessures, une suffocation ou un étouffement.
21. Ne prolongez pas ou ne changez pas le câble de chargement.
22. Ne prolongez pas les jouets attachés de quelque manière que ce soit et ne suspendez pas d'autres jouets que ceux qui sont inclus.
23. Ne laissez pas le produit en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur.
24. Vérifier régulièrement l'état des coutures, des joints de matériaux, des structures, des vis. Si une usure est détectée, cessez immédiatement l'utilisation et remplacez l'article par un neuf.

RISQUE DE CHUTE ET DE SUFFOCATION:

Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité. Ajustez-les de manière à ce qu'elles soient bien ajustées.

ARRÊTEZ d'utiliser le produit lorsque le nourrisson essaie de s'en extraire (vers 6 mois).

Restez à proximité et surveillez le nourrisson pendant l'utilisation du produit. Ce produit n'est pas sûr pour une utilisation sans surveillance ou un sommeil sans surveillance.

02. CONTENU DU KIT

1. 2 peluches
2. Oreiller
3. Auvent avec moustiquaire
4. Housse de siège
5. Télécommande
6. Alimentation + câble
7. Cadre du siège
8. Socle à bascule

03. MONTAGE DU CADRE DU SIÈGE

VOIR FIG. A

1. Enfoncez les clips métalliques situés aux extrémités de la partie supérieure de l'armature du siège.
2. Insérez la partie supérieure du cadre du siège dans la partie inférieure du cadre du siège. Assurez-vous que les pinces rebondissent - vous entendrez un "clic" lorsque les pièces seront correctement assemblées.

04. INSTALLATION DU PRODUIT

1. Placez les éléments de la base sur une surface plane. Branchez les câbles d'alimentation ensemble. Insérez ensuite les tubes gauche et droit dans la partie principale de la base. Serrez soigneusement les vis de fixation. **VOIR FIG. B. 1.**
2. Placez le cadre du siège dans la base du rocker. Assurez-vous que les deux composants sont correctement connectés. **VOIR FIG. B. 2.**

DÉSASSEMBLAGE DU PRODUIT

Tirez sur la pince métallique située à l'arrière de la partie principale de la base du basculeur et sortez le siège. **VOIR FIG. B. 3.**

05. POSE/DÉPOSE DE LA HOUSSE ET DU COUSSIN DU SIÈGE

1. Pour retirer le couvercle, détachez les deux boutons-pression situés au bas du basculeur, puis faites-le glisser hors du cadre.
2. Pour mettre en place la housse, placez-la sur le cadre, en tenant compte de l'emplacement de la partie supérieure, puis fixez soigneusement les deux boutons-pression. Veillez à ce qu'ils soient bien fixés. **VOIR FIG. C. 1.**
3. Pour retirer le coussin, détachez le velcro et tirez la sangle de maintien à travers la poignée fixée à la housse du siège.
4. Pour mettre le coussin en place, passez la sangle d'attache à travers la poignée, puis fixez le velcro sur la sangle. **VOIR FIG. C. 2.**

06. CANOPÉE AVEC JOUETS

1. Attachez les jouets à la capote en passant la sangle d'attache du jouet dans le support d'attache, qui se trouve près de la connexion entre le tissu et la maille. Une fois la sangle passée, fixez le velcro. Procédez ainsi pour les deux jouets. **VOIR FIG. D. 1.**
2. Fixez le support latéral de la capote au cadre du siège à l'endroit indiqué sur l'image, puis enfoncez le support dans le cadre du siège de manière à ce que le tube du cadre du siège s'insère dans l'espace du support de la capote. Le haut de la capote doit chevaucher le haut de l'armature du siège. Fixez ensuite les deux loquets situés au niveau de l'attache, des deux côtés du cadre. **VOIR FIG. D. 2.**

07. CEINTURES DE SÉCURITÉ

1. Placez l'enfant dans le rocker et positionnez-le de manière à ce que la large sangle centrale se trouve entre les jambes de l'enfant. **VOIR FIG. E. 1.**
2. Placez ensuite les sangles supérieures sur les épaules de votre enfant, en n'oubliant pas de les ajuster correctement, de manière égale des deux côtés. Clipsez les sangles latérales dans les trous des sangles supérieures. **VOIR FIG. E. 2.**
3. Attachez les deux côtés des ceintures interconnectées dans la boucle située dans la ceinture centrale. **VOIR FIGURE E. 3.**
4. Assurez-vous que les sangles sont bien ajustées autour de l'enfant et que tous les accessoires sont bien fixés.
5. Fixez les sangles à l'aide de velcro. Ceci est nécessaire pour empêcher l'enfant d'accéder à la boucle. **VOIR FIG. E. 4.**
6. Appuyez sur le bouton de la boucle pour libérer les sangles. Tirez les sangles supérieure et latérales hors des trous. **VOIR FIG. E. 5.**

08. PILOTE

VOIR FIG. F.

1. Activé/désactivé
2. Musique - groupe de boutons destinés à contrôler la musique
3. Réglage du temps de balancement - 8/15/30 minutes
4. Mode chanson intégré / Bluetooth
5. Volume „+“
6. Volume „-“
7. Pause/lecture
8. Chant précédent
9. Prochaine chanson
10. Mode sommeil - balancement au niveau 2 pendant 15 minutes
11. Niveaux de bascule
12. Fonction d'arrêt du balancement

09. INSTALLATION DE LA BATTERIE

VOIR FIG. G.

1. Dévissez la vis du couvercle de la batterie situé à l'extrémité de la base de la bascule et retirez le couvercle.
2. Insérer 4 piles AAA.
3. Remettez le couvercle de la batterie en place et serrez bien la vis. La durée de fonctionnement des piles est d'environ 2 à 6 heures. La durée de fonctionnement dépend du mode utilisé et de la charge de la bascule.

10. VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE DE LA BASCULE

VOIR FIG. H.

1. Faites glisser le bouton vers le bas pour verrouiller l'option de basculement.
2. Relever le bouton pour déverrouiller.
3. Avant d'activer la fonction de basculement, assurez-vous à chaque fois qu'elle a été déverrouillée. L'activation de la fonction de basculement alors qu'elle est en position verrouillée peut endommager le produit.

11. DESCRIPTION ET FONCTIONNEMENT DU PANNEAU

VOIR FIG. I.

1. Alimentation - permet d'allumer et d'éteindre le produit.
2. Musique
 - Appuyez sur la touche pour lancer la lecture des chansons intégrées.
 - Appuyez à nouveau sur cette touche pour passer à la chanson suivante.
 - Connectez-vous via BT sur votre smartphone au produit nommé "BT-BABY". La bascule émet un son indiquant que la connexion est correcte. La connexion via BT a la priorité sur les chansons intégrées.
 - Appuyez sur la touche pendant 3 à 5 secondes pour régler le volume.
 - Appuyez sur la touche pendant plus de 5 secondes pour éteindre les chansons intégrées.
3. Niveaux de balancement - appuyez sur le bouton pour définir l'un des cinq niveaux de balancement (niveau 1 - LED 1 ; niveau 2 - LED 2 ; niveau 3 - LED 3 ; niveau 4 - LED 1+3 ; niveau 5 - LED 2+3).
4. Réglage de la durée de balancement - appuyez sur le bouton pour activer la fonction d'arrêt après 8, 15 ou 30 minutes de balancement.

12. NETTOYAGE

1. Nettoyez la base du rocker et le cadre du siège avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents pour le nettoyage. Essayez ensuite de manière à ce qu'aucune trace d'eau ne soit visible.
2. Nettoyez la housse du siège, le coussin et le baldaquin avec un chiffon humide sans détergent. Aucune pièce ne peut être lavée en machine ou séchée au sèche-linge. Ne pas nettoyer à sec. Laisser sécher à l'air libre.

3. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décoloration, une déformation et une détérioration des composants.

13. TRANSPORTS

N'oubliez pas de transporter le rocker uniquement avec la base verrouillée, **VOIR SECTION 10**. Ne saisissez jamais les parties du siège. Transportez toujours en tenant la base de la bascule.

Le transport d'une base non verrouillée peut endommager le mécanisme.

14. LES SPÉCIFICATIONS:

Entrée: 100-240V 50/60 Hz

Sortie: 5V/1A

Longueur du câble: environ 2m

Matière: tissu (100% polyester)

Puissance radioélectrique maximale émise dans la gamme de fréquences: - 0,21 dBm

Gamme de fréquences: 2,402-2,480 GHz

15. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: <https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

KGK Trend déclare que le dispositif Neno Aurora est conforme aux exigences essentielles de la directive RED 2014/53/UE.

Le texte de la déclaration est disponible sur le lien suivant: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea balansoarului culisant Neno Aurora. Acest produs este conceput pentru copii cu greutatea de până la 9 kg și pentru cei care nu pot sta în picioare în mod independent. Vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare și să îl păstrați în cazul în care aveți nevoie să îl folosiți din nou.



01. AVERTISEMENTE

1. Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.
2. Nu utilizați produsul dacă copilul poate sta în sezuț fără ajutor sau dacă acesta cântărește mai mult de 9 kg.
3. Produsul nu este destinat somnului prelungit.
4. Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe ridicate, cum ar fi o masă.
5. Nu uitați să folosiți întotdeauna un sistem de securitate.
6. Pentru a evita rănirea, asigurați-vă că copiii se află la o distanță sigură atunci când pliați și desfășurați produsul.
7. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul.
8. Nu mișcați sau ridicați produsul dacă în el se află copilul.
9. Acest produs nu înlocuiește un pătuț sau un pat. Dacă copilul dvs. trebuie să doarmă, mutați-l în pat.
10. Nu utilizați produsul dacă vreo componentă este deteriorată sau lipsește.
11. Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de producător.
12. Verificați de fiecare dată dacă chingile se potrivesc corect și dacă sunt bine fixate atunci când vă întindeți copilul.
13. Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
14. Nu utilizați alte adaptoare decât cele furnizate cu acest produs pentru a alimenta produsul.
15. Țineți copiii departe de încărcătorul în funcțiune.
16. Verificați în mod regulat conexiunea cablului la adaptor.
17. Verificați în mod regulat fixarea husei scaunului pe cadrul scaunului.
18. Verificați întotdeauna toate dispozitivele de fixare înainte de utilizare și asigurați-vă că componentele sunt montate și alinate corect.
19. Înainte de a activa funcția de legănare, asigurați-vă că în apropiere nu se află nimic care ar putea cauza un blocaj sau o coliziune cu produsul.
20. De asemenea, asigurați-vă că copilul dumneavoastră nu are acces la obiecte, pereți și alte lucruri la care poate ajunge sau pe care le poate îndepărta. Acest lucru poate provoca răni, sufocare și sufocare.
21. Nu prelungiți și nu schimbați cablul de încărcare.
22. Nu prelungiți în niciun fel jecurile atașate și nu atârnați alte jucării decât cele incluse.
23. Nu lăsați produsul la lumina soarelui sau în apropierea unor surse de căldură.
24. Verificați în mod regulat starea cusăturilor, a îmbinărilor de material, a structurilor, a șuruburilor. Dacă se detectează uzură, întrerupeți imediat utilizarea și înlocuiți articolul cu unul nou.

RISUL DE CĂDERE ȘI DE SUFOCARE:

Folosiți ÎNTOTDEAUNA centurile de siguranță. Montați-le astfel încât să fie bine strânse.

NU mai folosiți produsul atunci când sugarul încearcă să iasă din el (în jurul vârstei de 6 luni).

Rămâneți în apropiere și supravegheați copilul în timpul utilizării produsului. Acest produs nu este sigur pentru utilizarea nesupravegheată sau pentru somnul nesupravegheat.

02. CONȚINUTUL KITULUI

1. 2 jucării de pluș
2. Pernă
3. Baldachin cu plasă de țânțari
4. Husă de scaun
5. Telecomandă
6. Sursă de alimentare + cablu
7. Rama scaunului
8. Baza basculantă

03. MONTAREA CADRULUI SCAUNULUI

VEZI FIG. A

1. Apăsați clemele metalice situate la capetele părții superioare a cadrului scaunului.
2. Introduceți partea de sus a cadrului scaunului în partea de jos a cadrului scaunului. Asigurați-vă că clemele răsucează - veți auzi un "clic" atunci când piesele sunt asamblate corect.

04. INSTALAREA PRODUSULUI

1. Așezați piesele de bază pe o suprafață plană. Conectați împreună cablurile de alimentare. Apoi, introduceți tuburile din stânga și din dreapta în partea principală a bazei. Strângeți cu grijă șuruburile de fixare. **VEZI FIG. B. 1.**
2. Așezați cadrul scaunului în baza balansoarului. Asigurați-vă că cele două componente sunt conectate corect. **VEZI FIG. B. 2.**

DEZASAMBLAREA PRODUSULUI

Trageți de cleva metalică situată în partea din spate a părții principale a bazei basculante și scoateți scaunul. **VEZI FIG. B. 3.**

05. MONTAREA/ÎNDEPĂRTAREA HUSEI ȘI A PERNEI SCAUNULUI

1. Pentru a îndepărta capacul, desfaceți cele 2 elemente de fixare din partea de jos a balansoarului și apoi glisați-l de pe cadru.
2. Pentru a monta capacul, așezați-l peste cadru, ținând cont de locul unde se află partea superioară, apoi fixați cu grijă cele 2 închizători. Asigurați-vă că sunt bine fixate. **VEZI FIG. C. 1.**
3. Pentru a scoate perna, desfaceți velcroul și trageți cureaua de fixare prin mânerul atașat la husa scaunului.
4. Pentru a pune perna, introduceți cureaua de fixare prin mâner și apoi fixați velcro-ul de pe curea. **VEZI FIG. C. 2.**

06. BALDACHIN CU JUCĂRII

1. Atașați jucăriile la baldachin, introducând cureaua de prindere a jucăriei prin suportul de prindere, care se află în apropierea legăturii dintre țesătura și plasă. După ce ați trecut cureaua prin ea, fixați velcroul. Procedați în acest fel pentru ambele jucării. **VEZI FIG. D. 1.**
2. Atașați suportul lateral al baldachinului la cadrul scaunului în punctul indicat în imagine, apoi împingeți suportul în cadrul scaunului astfel încât tubul din cadrul scaunului să se potrivească în spațiul din suportul baldachinului. Partea superioară a baldachinului trebuie să se suprapună peste partea superioară a cadrului scaunului. Apoi fixați cele 2 zăvoare situate la fixare, pe ambele părți ale cadrului. **VEZI FIG. D. 2.**

07. CENTURI DE SIGURANȚĂ

1. Așezați copilul în balansoar și poziționați-l astfel încât cureaua centrală lată să se afle între picioarele copilului. **VEZI FIG. E. 1.**
2. Apoi, puneți curelele superioare pe umerii copilului dumneavoastră, fără a uita să le reglați corect, în mod egal pe ambele părți. Prindeți curelele laterale în gâurile din curelele superioare. **VEZI FIG. E. 2.**
3. Prindeți ambele părți ale centurilor interconectate în cataramă situată în centura centrală. **A SE VEDEA FIGURA E. 3.**
4. Asigurați-vă că bretelele se potrivește corect în jurul copilului și că toate accesoriile sunt bine prinse.
5. Fixați cu velcro pentru a fixa curelele. Acest lucru este necesar pentru a împiedica copilul să acceseze catarama. **VEZI FIG. E. 4.**
6. Apăsați butonul de pe cataramă pentru a elibera curelele. Trageți curelele superioare și laterale din găuri. **VEZI FIG. E. 5.**

08. PILOT

VEZI FIG. F.

1. Pornit/oprit
2. Muzică - un grup de butoane concepute pentru a controla muzica
3. Reglarea timpului de legănare - 8/15/30 minute
4. Mod melodie încorporat / Bluetooth
5. Volumul „+”
6. Volumul „-”
7. Pauză/play
8. Cântec anterior
9. Următorul cântec
10. Modul de somn - legănare la nivelul 2 timp de 15 minute
11. Niveluri de legănare
12. Funcția de oprire a legănării

09. INSTALAREA BATERIEI

A SE VEDEA FIG. G.

1. Desurubați șurubul de la capacul bateriei situat la capătul bazei basculante și scoateți capacul.
2. Introduceți 4 baterii AAA.
3. Puneți la loc capacul bateriei și strângeți bine șurubul. Funcționarea pe baterii variază între aproximativ 2-6 ore. Timpul de funcționare depinde de modul utilizat și de sarcina basculantei.

10. BLOCAREA ȘI DEBLOCAREA BALANSOARULUI DE BLOCARE ȘI DEBLOCARE

A SE VEDEA FIG. H.

1. Glisați butonul în jos pentru a bloca opțiunea de legănare.
2. Ridicați butonul în sus pentru a debloca.
3. Asigurați-vă de fiecare dată, înainte de a activa funcția de basculare, că aceasta a fost deblocată. Activarea balanței în timp ce se află în poziția blocată poate deteriora produsul.

11. DESKRIEREA IŠI FUNKIONAREA PANOLUI A SE VEDEA FIG. I.

1. Power - porneŝte/opreŝte proĉusul.
2. Muzika
 - Apŝaŝi butonul pornu a iŝnepe redare melodiilor iŝorporate.
 - Apŝaŝi din nou pornu a trece la urmŝtoarea melodie.
 - Conektaŝi prin BT pe smartphone-ul dumneavoaŝtrŝ la proĉusul numit "BT-BABY". Bascula va emite un sunet care indika faptul cŝ coneziunea eŝte corekta. Atunci cŝnd vŝ conektaŝi prin BT, aceŝta are prioritate faŝa de melodiile iŝorporate.
 - Apŝaŝi ŝi menŝineŝi apŝaŝat butonul timp de 3-5 sekunĉe pornu a regla volumul.
 - ŝineŝi apŝaŝat butonul mai mult de 5 sekunĉe pornu a deakiva melodiile iŝorporate.
3. Niveluri de legŝnare - apŝaŝi butonul pornu a ŝeta unul dintre cele cinci niveluri de legŝnare (nivelul unu - LED 1; nivelul doi - LED 2; nivelul trei - LED 3; nivelul patru - LED 1+3; nivelul cinci - LED 2+3).
4. Reglarea timpului de legŝnare - apŝaŝi butonul pornu a activa funkŝia de oprire ĉupŝ 8, 15 sau 30 de minute de legŝnare.

12. CURŝARE

1. Curŝaŝi baza balanŝarului ŝi cadrul scaunului cu o cŝrŝa umĉdŝ. Nu folosiŝi detergenŝi pornu curŝare. Apoi ŝtergeŝi cu o cŝrŝa pornu a nu mai fi vizibile urme de apŝ.
2. Curŝaŝi husa scaunului, perna ŝi baldachinul cu o cŝrŝa umĉdŝ fŝrŝa detergent. Nicio piesŝ nu poate fi ŝpŝlatŝ iŝ maŝina de ŝpŝlat sau uscatŝ iŝ uscŝtor.
3. Iŝn caz contrar, se poate produce decolorarea, deformarea ŝi deteriorarea componentelor.

13. TRANSPORT

Nu uitaŝi ŝa transportaŝi bascula numai cu baza blocateŝ, **VEZI SEKŝIUNEA 10**. Nu apucaŝi niciodatŝa pŝrŝile scaunului. Transportaŝi iŝtotdeauna ŝinŝndu-vŝa de baza balanŝarului.

Transportul unei baze deblocate poate deteriora mecanismul.

14. SPECIFIKACII:

Intrare: 100-240V 50/60 Hz

Ieŝire: 5V/1A

Lungimea cablului: aprox. 2 m.

Material: ŝesŝturŝa (100% poliester)

Puterea maximŝa de radiofrecvenŝa emisŝ iŝ gama de frecvenŝe: - 0,21 dBm

Gama de frecvenŝe: 2,402-2,480 GHz

15. CARD DE GARANŝIE

Proĉusul eŝte iŝnŝoŝit de o garanŝie de 24 de luni. Termenii ŝi condiŝiile de garanŝie pot fi gŝŝite la: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaliiile, adresa de kontakŝ ŝi de ŝerviciu pot fi gŝŝite la: <https://neno.pl/kontakt>

Spekifiakii ŝi konŝinul pot fi modifikate fŝrŝa notifikare prealabilŝ. Ne cerem ŝcuze pornu orice inconvenient.

KGK Trend deklarŝa cŝ dispozitivul Neno Aurora eŝte konform cu cerinŝele eŝenŝiale ale Direktivei RED 2014/53/UE.

Textul deklarŝiei poate fi konsultat la urmŝtorul link: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

HR/BA

KORISNIKŝI PRIRUČNIK

Poŝtovani kupŝe,

Hvala vam ŝto ŝte kupili ieŝeŝi klackalica Neno Aurora. Ovaj proizvod namijenjen je djeŝi teŝine do 9 kg i onoj koja ne mogu samostalno sjediti. Prije upotrebe proŝitajte upute za uporabu i saŝuvajte ih za sluŝaj da ga trebate ponovno upotrijebiti.



01. UPOZORENJA

1. Nikada ne ostavljajte djetete bez nadzora.
2. Nemojte koristiti proizvod ako dijete moŝe sjediti bez pomoŝi ili ako dijete teŝi viŝe od 9 kg.
3. Proizvod nije namijenjen dugotrajnom spavanju.
4. Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod na poviŝenim povrŝinama kao ŝto je stol.
5. Uvijek ne zaboravite koristiti sigurnosni sustav.
6. Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da djeca budu na sigurnoj udaljenosti prilikom sklapanja i rasklapanja proizvoda.
7. Ne dopustite djeŝi da se igraju s proizvodom.
8. Nemojte pomicati ili podizati proizvod ako je dijete u njemu.
9. Ovaj proizvod nije zamjena za djeŝji krevet iŝi krevet. Ako vaŝe djetete treba spavati, premjestite djetete u krevet.
10. Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta oŝteŝena ili nedostaje.
11. Nemojte koristiti pribor ili rezervne dijelove osim onih koje je odobrio proizvaĉ.
12. Provjerite jesu li trake svaki put pravilno priŝvrŝene i jesu li dobro priŝvrŝene kada poloŝite djetete.
13. Prikljuŝci za napajanje ne smiju biti kratko spojeni.
14. Za napajanje proizvoda nemojte koristiti druge adaptore osim onih koji su isporuŝeni s ovim proizvodom.

15. Držite djecu podalje od radnog punjača.
16. Redovito provjeravajte spoj kabela na adapter.
17. Redovito provjeravajte pričvršćivanje presvlake sjedala na okvir sjedala.
18. Prije uporabe uvijek provjerite sve učvršćenja i provjerite jesu li komponente pravilno postavljene i poravnate.
19. Prije aktiviranja funkcije ljuljanja, provjerite da u blizini ne stoji ništa što bi moglo uzrokovati začepljenje ili sudar s proizvodom.
20. Također pazite da vaše dijete nema pristup predmetima, zidovima i drugim stvarima za kojima može posegnuti ili ih odgnurni. To može uzrokovati ozljede, gušenje i gušenje.
21. Nemojte produžavati niti mijenjati kabel za punjenje.
22. Ni na koji način nemojte produžavati pričvršćene igračke i nemojte vješati igračke osim onih koje su uključene.
23. Ne ostavljajte proizvod na punoj sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline.
24. Redovito provjeravajte stanje šavova, spojeva materijala, konstrukcija, vijaka. Ako se otkrije istrošenost, odmah prestanite s upotrebom i zamijenite predmet novim.

RIZIK OD PADA I GUŠENJA:

UVIJEK koristite sigurnosne pojaseve. Postavite ih tako da čvrsto pristanaju.

PRESTANITE koristiti proizvod kada dojenče pokuša izaći iz proizvoda (oko 6 mjeseci).

Ostanite u blizini i promatrajte dojenče dok koristite proizvod. Ovaj proizvod nije siguran za upotrebu bez nadzora ili spavanje bez nadzora.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. 2 plišana igračke
2. Jastuk
3. Nadstrešnica s mrežom protiv komaraca
4. Presvlaka za sjedalo
5. Daljinsko upravljanje
6. Napajanje + kabel
7. Okvir sjedala
8. Klackalice

03. MONTAŽA OKVIRA SJEDALA

VIDI SL. A

1. Pritisnite metalne kopče koje se nalaze na krajevima vrha okvira sjedala.
2. Umetnite gornji dio okvira sjedala u donji dio okvira sjedala. Provjerite odbijaju li stezalke - čut čete „klik“ kada su dijelovi pravilno sastavljeni.

04. INSTALACIJA PROIZVODA

1. Postavite osnovne dijelove na ravnu površinu. Spojite kabele za napajanje. Zatim umetnite lijevu i desnu cijev u glavni dio baze. Pažljivo pritegnite pričvršćene vijke. **VIDI SLIKU B. 1.**

2. Postavite okvir sjedala u podnožje klackalice. Provjerite jesu li dvije komponente pravilno spojene. **VIDI SLIKU B. 2.**

RASTAVLJANJE PROIZVODA

Povucite metalnu stezaljku koja se nalazi na stražnjoj strani glavnog dijela baze klackalice i izvucite sjedalo. **VIDI SLIKU B. 3.**

05. POSTAVLJANJE/SKIDANJE PRESVLAKE SJEDALA I JASTUKA

1. Da biste uklonili poklopac, otpokčajte 2 kopče na dnu klackalice, a zatim ga gurnite s okvira.
2. Da biste postavili poklopac, postavite ga preko okvira, uzimajući u obzir gdje je vrh, a zatim pažljivo pričvrstite 2 kopče. Provjerite jesu li dobro pričvršćeni. **VIDI SLIKU C. 1.**
3. Da biste uklonili jastuk, otpokčajte čičak traku i povucite pričvršćenu traku kroz ručku pričvršćenu na presvlaku sjedala.
4. Da biste stavili jastuk, povucite traku za pričvršćivanje kroz ručku, a zatim pričvrstite čičak traku na remen. **VIDI SLIKU C. 2.**

06. NADSTREŠNICA S IGRAČKAMA

1. Pričvrstite igračke na nadstrešnicu provlačenjem trake za pričvršćivanje s igračke kroz nosač za pričvršćivanje, koji se nalazi u blizini veze između tkanine i mreže. Nakon što provučete remen, pričvrstite čičak. Postupite na ovaj način za obje igračke. **VIDI SLIKU D. 1.**
2. Pričvrstite bočni nosač nadstrešnice na okvir sjedala na mjestu kao što je prikazano na slici, a zatim gurnite nosač u okvir sjedala tako da cijev s okvira sjedala stane u prostor u nosaču nadstrešnice. Vrh nadstrešnice trebao bi se preklapati s vrhom okvira sjedala. Zatim pričvrstite 2 zasuna koja se nalaze na nastavku, s obje strane okvira. **VIDI SLIKU D. 2.**

07. POJASEVE

1. Stavite dijete u klackalicu i postavite ga tako da široki središnji remen bude između djetetovih nogu. **VIDI SLIKU E. 1.**
2. Zatim stavite gornje trake preko djetetovih ramena, ne zaboravite ih pravilno namjestiti, ravnomjerno s obje strane. Zakopčajte bočne trake u rupu na gornjim trakama. **VIDI SLIKU E. 2.**
3. Pričvrstite obje strane međusobno povezanih remena u kopču koja se nalazi u središnjem pojasu. **VIDI SLIKU E. 3.**
4. Provjerite jesu li trake pravilno pričvršćene oko djeteta i jesu li svi nastavci čvrsto pričvršćeni.
5. Pričvrstite čičak trakom kako biste učvrstili trake. To je potrebno kako bi se spriječilo da dijete pristupi kopči. **VIDI SLIKU E. 4.**
6. Pritisnite gumb na kopči kako biste otpustili trake. Izvucite gornju i bočnu traku iz rupa. **VIDI SLIKU E. 5.**

08. PILOT

VIDI SL. F.

1. Uključeno/isključeno
2. Glazba - skupina gumba dizajniranih za upravljanje glazbom
3. Podešavanje vremena ljuljanja - 8/15/30 minuta
4. Ugrađeni način rada pjesme / Bluetooth
5. Glasnoća „+“
6. Glasnoća „-“
7. Pauza/reprodukcija
8. Prethodna pjesma
9. Sljedeća pjesma

10. Način mirovanja - ljuljanje na razini 2 tijekom 15 minuta

11. Razine ljuljanja

12. Zaustavite funkciju ljuljanja

09. UGRADNJA BATERIJE

VIDI SL. G.

1. Odvijte vijak s poklopca baterije koji se nalazi na kraju baze klackalice i uklonite poklopac.
2. Umetnite 4 AAA baterije.
3. Vratite poklopac baterije i čvrsto zategnite vijak. Rad baterije kreće se od otprilike 2-6 sati. Vrijeme rada ovisi o korištenom načinu rada i opterećenju klackalice.

10. ZAKLJUČAVANJE I OTKLJUČAVANJE LJULJANJA

VIDI SL. H.

1. Pomaknite gumb prema dolje da biste zaključali opciju ljuljanja.
2. Podignite gumb prema gore za otključavanje.
3. Svaki put prije aktiviranja funkcije ljuljanja provjerite je li otključana. Uključivanje ljuljanja u zaključanom položaju može oštetiti proizvod.

11. OPIS I RAD PANELE

VIDI SL. JA.

1. Napajanje - uključite/isključite proizvod.
2. Glazba
 - Pritisnite gumb za početak reprodukcije ugrađenih pjesama.
 - Pritisnite ponovno za prebacivanje na sljedeću pjesmu.
 - Povežite se putem BT-a na svom pametnom telefonu s proizvodom pod nazivom „BT-BABY”. Klackalica će ispustiti zvuk koji pokazuje da je veza ispravna. Kada se povezujete putem BT-a, ima prioritet nad ugrađenim pjesmama.
 - Pritisnite i držite tipku 3-5 sekundi za podešavanje glasnoc.
 - Pritisnite i držite tipku dulje od 5 sekundi da biste isključili ugrađene pjesme.
3. Razine ljuljanja - pritisnite tipku za postavljanje jedne od pet razina ljuljanja (razina jedan - LED 1; razina dva - LED 2; razina tri - LED 3; razina četiri - LED 1+3; razina pet - LED diode 2+3).
4. Podešavanje vremena ljuljanja - pritisnite tipku za aktiviranje funkcije isključivanja nakon 8, 15 ili 30 minuta funkcije ljuljanja.

12. ČIŠĆENJE

1. Očistite podnožje klackalice i okvir sjedala oglašomamp krpom. Za čišćenje nemojte koristiti deterdžente. Zatim obrišite suhom tako da se ne vide tragovi vode.
2. Očistite presvlaku sjedala, jastuk i nadstrešnicu oglašomamp krpom bez deterdženta. Nijedan dio se ne smije prati u perilici rublja ili sušiti u sušilici. Nemojte kemijski čistiti. Ostavite da se osuši na otvorenom.
3. Ako to ne učinite, može doći do promjene boje, izobličenja i oštećenja komponenti.

13. TRANSPORT

Ne zaboravite transportirati klackalicu samo sa zaključanom bazom, **POGLEDAJTE ODJELJAK 10**. Nikada ne hvatajte dijelove sjedala. Uvijek nosite držeći se za podnožje klackalice.

Prijevoz otključane baze može oštetiti mehanizam.

14. SPECIFIKACIJE:

Ulaz: 100-240V 50/60 Hz

Izlaz: 5V/1A

Duljina kabela: cca 2m

Materijal: tkanina (100% poliester)

Najveća radiofrekvencijska snaga emitirana u frekvencijskom području: - 0,21 dBm

Frekvencijski raspon: 2.402-2.480 GHz

15. JAMSTVENI LIST

Proizvod dolazi s jamstvom od 24 mjeseca. Uvjeti jamstva mogu se pronaći na: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalje, kontakt i adresu servisa možete pronaći na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije i sadržaj podložni su promjenama bez prethodne najave. Ispričavamo se zbog neugodnosti.

KGK Trend izjavljuje da je uređaj Neno Aurora u skladu s osnovnim zahtjevima RED Direktive 2014/53/EU.

Tekst izjave možete pronaći na sljedećoj poveznici: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Aurora.pdf>

RS/ME

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Poštovani kupci,

Hvala vam što ste kupili Neno Aurora ležeci rocker. Ovaj proizvod je namenjen deci težine do 9kg i onima koji nisu u stanju da samostalno sede. Molimo Vas da pročitate uputstvo za upotrebu pre upotrebe i čuvajte ga u slučaju da ga ponovo koristite.



01. UPOZORENJA

1. Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
2. Nemojte koristiti proizvod ako je dete u stanju da sedi bez pomoći ili dete teži više od 9kg.
3. Proizvod nije namenjen produženom spavanju.
4. Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod na povišenim površinama kao što je sto.
5. Uvek zapamtite da koristite sigurnosni sistem.
6. Da biste izbegli povrede, uverite se da su deca na sigurno udaljenosti od savijanja i rasklapanja proizvoda.
7. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom.
8. Ne pomerajte ili podižite proizvod ako je dete u njemu.
9. Ovaj proizvod nije zamena za krevetac ili krevet. Ako vaše dijete treba spavati, premestite dijete u krevet.
10. Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta oštećena ili nedostaje.
11. Nemojte koristiti dodatnu opremu ili rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač.
12. Proverite da li se trake pravilno uklapaju svaki put, kao i da li su sigurno pričvršćene kada položite dete.
13. Priključci za napajanje ne smeju biti kratkog spoja.
14. Nemojte koristiti adaptore osim onih koji se isporučuju sa ovim proizvodom za napajanje proizvoda.
15. Držite decu dalje od radnog punjača.
16. Redovno proveravajte vezu kabla sa adapterom.
17. Redovno proveravajte pričvršćivanje poklopca sedišta na okvir sedišta.
18. Uvek proverite sve pričvršćivače pre upotrebe i uverite se da su komponente pravilno postavljene i poravnate.
19. Pre nego što aktivirate funkciju ljuljanja, uverite se da ništa ne stoji u blizini što bi moglo da izazove blokadu ili sudar sa proizvodom.
20. Takođe se pobrinite da vaše dijete nema pristup predmetima, zidovima i drugim stvarima za koje mogu doći ili se odgurnuti. To može izazvati povrede, gušenje i gušenje.
21. Nemojte produžavati ili menjati kabl za punjenje.
22. Ne produžavajte pričvršćene igračke na bilo koji način i ne kačite igračke osim onih koje su uključene.
23. Ne ostavljajte proizvod na punoj sunčevoj svetlosti ili blizu izvora toplote.
24. Redovno proveravajte stanje šavova, materijalnih spojeva, konstrukcija, vijaka. Ako se otkrije habanje, odmah prekinite upotrebu i zamenite stavku novom.

RIZIK OD PADA I GUŠENJA:

UVEK koristite sigurnosne pojaseve. Postavite ih tako da se čvrsto uklapaju.

PRESTANITE da koristite proizvod kada dete pokuša da izađe iz proizvoda (oko 6 meseci).

Ostanite u blizini i gledajte dete dok koristite proizvod. Ovaj proizvod nije bezbedan za upotrebu bez nadzora ili spavanje bez nadzora.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. 2 plišane igračke
2. Jastuk
3. Nadstrešnica sa mrežom protiv komaraca
4. Presvlaka sedišta
5. Daljinski upravljač
6. Napajanje + kabl
7. Okvir sedišta
8. rocker baza

03. MONTAŽA OKVIRA SEDIŠTA

VIDI SL. A

1. Pritisnite metalne kopče koje se nalaze na krajevima vrha okvira sedišta.
2. Ubacite gornji deo okvira sedišta u donji deo okvira sedišta. Uverite se da stezaljke odbijaju - čučete „klik“ kada su delovi pravilno sastavljeni.

04. INSTALACIJA PROIZVODA

1. Postavite osnovne delove na ravnu površinu. Povežite kablove za napajanje zajedno. Zatim umetnite levu i desnu cev u glavni deo baze. Pažljivo zategnite pričvršne vijke. **VIDI SL. B. 1.**
2. Postavite okvir sedišta u bazu klackalice. Uverite se da su dve komponente pravilno povezane. **VIDI SL. B. 2.**

DEMONTAŽA PROIZVODA

Povucite metalnu stezaljku koja se nalazi na zadnjoj strani glavnog dela baze klackalice i izvucite sedište. **VIDI SL. B. 3.**

05. MONTAŽA / UKLANJANJE POKLOPCA SEDIŠTA I JASTUK

1. Da biste uklonili poklopac, otpočajite 2 snaps na dnu klackalice, a zatim ga gurnite sa okvira.
2. Da biste uklonili poklopac, postavite ga preko okvira, uzimajući u obzir gde je vrh, a zatim pažljivo pričvrstite 2 kopče. Uverite se da su čvrsto pričvršćeni. **VIDI SL. C. 1.**
3. Da biste uklonili jastuk, otpočajite čičak traku i povucite pričvrсну traku kroz ručku pričvršćenu za poklopac sedišta.
4. Da biste stavili jastuk, stavite traku za pričvršćivanje kroz dršku, a zatim pričvrstite čičak traku na kaiš. **VIDI SL. C. 2.**

06. NADSTREŠNICA SA IGRAČKAMA

1. Pričvrstite igračke na nadstrešnicu tako što ćete traku za pričvršćivanje iz igračke staviti kroz nosač za pričvršćivanje, koji se nalazi u blizini veze između tkanine i mreže. Nakon što provučete kaiš, pričvrstite čičak. Nastavite na ovaj način za obe igračke. **VIDI SL. D. 1.**
2. Pričvrstite bočni nosač nadstrešnice na okvir sedišta na mestu kao što je prikazano na slici, a zatim gurnite nosač u okvir sedišta tako da se cev iz okvira sedišta uklapa u prostor u nosaču nadstrešnice. Vrh nadstrešnice treba da se preklapa sa vrhom okvira sedišta. Zatim pričvrstite 2 brave koje se nalaze na priključku, sa obe strane okvira. **VIDI SL. D. 2.**

07. SIGURNOSNI POJASEVI

1. Postavite dete u klackalicu i postavite je tako da je široka središnja traka između nogu deteta. **VIDI SL. E. 1.**

- Zatim postavite gornje trake preko ramena vašeg deteta, sećajući se da ih pravilno prilagodite, ravnomerno sa obe strane. Zakačite bočne trake u rupe na gornjim trakama. **VIDI SL. E. 2.**
- Clip obe strane međusobno povezanih pojaseva u kopču koja se nalazi u središnjem pojasu. **VIDI SLIKU E. 3.**
- Uverite se da se trake pravilno uklapaju oko deteta i da su svi dodaci sigurno pričvršćeni.
- Pričvrstite čičak trakom da biste osigurali trake. Ovo je neophodno da bi se sprečilo dete da pristupi kopči. **VIDI SL. E. 4.**
- Pritisnite dugme na kopči da biste oslobodili trake. Izvucite gornje i bočne trake iz rupa. **VIDI SL. E. 5.**

08. PILOT

VIDI SL. F.

- Uključivanje / isključivanje
- Muzika - grupa tastera dizajniranih za kontrolu muzike
- Podešavanje vremena ljujanja - 8/15/30 minuta
- Ugrađeni režim pesama / Bluetooth
- Zapremina „+“
- Zapremina „-“
- Pauza / reprodukcija
- Prethodna pesma
- Sledeća pesma
- Režim spavanja - ljujanje na nivou 2 u trajanju od 15 minuta
- Nivou ljujanja
- Zaustavite funkciju ljujanja

09. INSTALACIJA BATERIJE

VIDI SL. G.

- Odvrnite vijak sa poklopca baterije koji se nalazi na kraju baze klackalice i uklonite poklopac.
- Ubacite 4 AAA baterije.
- Vratite poklopac baterije i čvrsto zategnite vijak. Rad baterije kreće se od oko 2-6 sati. Vreme rada zavisi od režima koji se koristi i opterećenja klackalice.

10. ZAKLJUČAVANJE I OTKLJUČAVANJE LJULJANJE

VIDI SL. H.

- Pomerite dugme nadole da biste zaključali opciju ljujanja.
- Podignite dugme za otključavanje.
- Uverite se svaki put pre aktiviranja funkcije ljujanja da je otključana. Uključivanje ljujanje dok je u zaključanom položaju može oštetiti proizvod.

11. PANEL OPIS I RAD

VIDI SL. I

- Napajanje - uključite / isključite proizvod.
- Muzika
 - Pritisnite dugme da biste započeli reprodukciju ugrađenih pesama.
 - Pritisnite ponovo da biste prešli na sledeću pesmu.
 - Povežite se preko BT na svom pametnom telefonu sa proizvodom pod nazivom „BT-BABY“. Klackalica će napraviti zvuk koji ukazuje na to da je veza ispravna. Kada se povezujete preko BT-a, ima prioritet nad ugrađenim pesmama.
 - Pritisnite i držite dugme za 3-5 sekundi da podesite jačinu zvuka.
 - Pritisnite i držite dugme duže od 5 sekundi da biste isključili ugrađene pesme.
- Nivou ljujanja - pritisnite dugme da biste podesili jedan od pet nivoa ljujanja (nivo jedan - LED 1; nivo dva - LED 2; nivo tri - LED 3; nivo četiri - LED diode 1+3; nivo pet - LED diode 2+3).
- Podešavanje vremena ljujanja - pritisnite dugme da biste aktivirali funkciju isključivanja nakon 8, 15 ili 30 minuta funkcije ljujanja.

12. IZUŠENJE

- Očistite bazu klackalice i okvir sedišta vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente za čišćenje. Zatim obrišite suvom tako da se ne vide tragovi vode.
- Očistite poklopac sedišta, jastuk i nadstrešnicu vlažnom krpom bez deterdženta. Nijedan delov se ne sme prati u mašini za pranje veša ili sušiti u sušilici. Ne čistite hemijsko. Ostavite da se osuši na otvorenom.
- Ako to ne učinite, može doći do promene boje, izobličenja i oštećenja komponenti.

13. TRANSPORT

Ne zaboravite da transportujete klackalicu samo sa zaključanom bazom, **POGLEDAJTE ODELJAK 10.** Nikada ne zgrabite delove sedišta. Uvek nosite držeći bazu klackalice.

Prevoz otključanu bazu može prouzrokovati oštećenje mehanizma.

14. SPECIFIKACIJE:

Ulaz: 100-240V 50/60 Hz

Izlaz: 5V / 1A

Dužina kablja: cca. 2m

Materijal: tkanina (100% poliester)

Maksimalna snaga radio frekvencije koja se emituje u frekventnom opsegu: - KSNUMKS dBm

Frekvencijski opseg: 2.402-2.480 GHz

15. GARANTNI LIST

Proizvod dolazi sa garancijom od 24 meseca. Uslovi garancije mogu se naći na: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalji, kontakt i adresa servisa mogu se naći na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije i sadržaj su podložni promenama bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog neugodnosti.

KGK Trend izjavljuje da je uređaj Neno Aurora u skladu sa osnovnim zahtevima RED direktive 2014/53/EU.

Tekst deklaracije možete naći na sledećem linku: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Spoštovana stranka,

Hvala, ker ste kupili ležeči rocker Neno Aurora. Ta izdelek je namenjen otrokom, ki tehtajo do 9 kg, in tistim, ki ne morejo samostojno sedeti. Pred uporabo preberite navodila za uporabo in ga shranite za primer, da ga boste morali ponovno uporabiti.



01. OPOZORILA

1. Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora.
2. Izdelka ne uporabljajte, če lahko otrok sedi brez pomoči ali če otrok tehta več kot 9 kg.
3. Izdelek ni namenjen dolgotrajnemu spanju.
4. Nikoli ne uporabljajte tega izdelka na dvignjenih površinah, kot je miza.
5. Vedno ne pozabite uporabljati varnostnega sistema.
6. Da bi se izognili poškodbam, se prepričajte, da so otroci pri zlaganju in raztezanju izdelka na varni razdalji.
7. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom.
8. Izdelka ne premikajte ali dvigujte, če je v njem otrok.
9. Ta izdelek ni zamenjava za otroško posteljico ali posteljo. Če vaš otrok potrebuje spanje, ga premaknite v posteljo.
10. Izdelka ne uporabljajte, če je katera koli komponenta poškodovana ali manjka.
11. Ne uporabljajte dodatkov ali rezervnih delov, razen tistih, ki jih je odobril proizvajalec.
12. Preverite, ali se trakovi vsaki pravilno prilegajo in tudi, ali so varno pritrjeni, ko položite otroka.
13. Napajalne sponke ne smejo biti kratke.
14. Za napajanje izdelka ne uporabljajte drugih adapterjev, razen tistih, ki so priloženi temu izdelku.
15. Otroke držite stran od delujočega polnilnika.
16. Redno preverjajte povezavo kabla z adapterjem.
17. Redno preverjajte, ali je prevleka sedeža pritrjena na okvir sedeža.
18. Pred uporabo vedno preverite vse pritrdilne elemente in se prepričajte, da so komponente pravilno nameščene in poravnane.
19. Preden aktivirate funkcijo zibanja, se prepričajte, da v bližini ni ničesar, kar bi lahko povzročilo blokado ali trčenje z izdelkom.
20. Prav tako se prepričajte, da vaš otrok nima dostopa do predmetov, sten in drugih stvari, ki jih lahko dosežejo ali odrinijo. To lahko povzroči poškodbe, zadušitev in zadušitev.
21. Polnilnega kabla ne raztegnete ali zamenjajte.
22. Pritrjenih igračk ne raztezajte na noben način in ne obesite drugih igračk, razen tistih, ki so vključene.
23. Izdelka ne puščajte na sončni svetlobi ali v bližini virov toplote.
24. Redno preverjajte stanje šivov, materialnih spojev, konstrukcij, vijakov. Če zaznate obrabo, takoj prenehajte uporabljati in izdelek zamenjajte z novim.

NEVARNOST PADCA IN ZADUŠITVE:

VEDNO uporabljajte varnostne pasove. Namestite jih tako, da se tesno prilegajo.

PRENEHAJTE uporabljati izdelek, ko dojenček poskuša izstopiti iz izdelka (približno 6 mesecev).

Ostanite v bližini in opazujte dojenčka med uporabo izdelka. Ta izdelek ni varen za uporabo brez nadzora ali spanje brez nadzora.

02. VSEBINA KOMPLETA

1. 2 plišasti igrači
2. Vzglavnik
3. Nadstrešek z mrežo proti komarjem
4. Prevleka sedeža
5. Daljinski upravljalnik
6. Napajalnik + kabel
7. Okvir sedeža
8. Podnožje rockerja

03. MONTAŽA OKVIRJA SEDEŽA

GLEJ SL. A

1. Pritisnite kovinske sponke, ki se nahajajo na koncih vrha okvirja sedeža.
2. Vstavite zgornji del okvirja sedeža v spodnji del okvirja sedeža. Prepričajte se, da se objemke odbijajo - slišali boste „klik“, ko so deli pravilno sestavljeni.

04. NAMESTITEV IZDELKA

1. Osnovne dele postavite na ravno površino. Priključite napajalne kable. Nato vstavite levo in desno cev v glavni del podnožja. Previdno privijte pritrdilne vijake. **GLEJ SLIKO B. 1.**
2. Postavite okvir sedeža v podnožje rockerja. Prepričajte se, da sta obe komponenti pravilno povezani. **GLEJ SLIKO B. 2.**

DEMONTAŽA IZDELKA

Povlecite kovinsko objemko, ki se nahaja na zadnji strani glavnega dela podnožja rockerja, in izvlecite sedež. **GLEJ SLIKO B. 3.**

05. NAMESTITEV/ODSTRANITEV SEDEŽNE PREVLEKE IN BLAZINE

1. Če želite odstraniti pokrov, odvijte 2 zaskoki na dnu prevlesnice in ga nato potisnite z okvirja.

2. Če želite namestiti pokrov, ga postavite čez okvir, upoštevajte, kje je vrh, in nato previdno pritrdite 2 zaponki. Prepričajte se, da so varno pritrjeni. **GLEJ SLIKO C. 1.**
3. Če želite odstraniti blazino, odprite ježka in potegnite pritrdilni trak skozi ročaj, pritrjen na prevleko sedeža.
4. Če želite položiti blazino, vstavite pritrdilni trak skozi ročaj in nato pritrdite ježka na trak. **GLEJ SLIKO C. 2.**

06. BALDAHIN Z IGRAČAMI

1. Igrače pritrdite na krošnje tako, da pritrdilni trak iz igrače vstavite skozi pritrdilni nosilec, ki se nahaja v bližini povezave med tkanino in mrežico. Ko stegnete trak, pritrdite ježke. Nadaljujte na ta način za obe igrači. **GLEJ SLIKO D. 1.**
2. Pritrdite stranski nosilec nadstreška na okvir sedeža na točki, kot je prikazano na sliki, nato pa ga potisnite v okvir sedeža, tako da se cev iz okvirja sedeža prilega v prostor v nosilcu nadstreška. Vrh krošnje se mora prekrivati z vrhom okvirja sedeža. Nato pritrdite 2 ključavnici, ki se nahajata na pritrditvi, na obeh straneh okvirja. **GLEJ SLIKO D. 2.**

07. VARNOSTNI PASOVI

1. Postavite otroka v rocker in ga postavite tako, da je širok sredinski trak med otrokovimi nogami. **GLEJ SLIKO E. 1.**
2. Nato položite zgornje trakove čez otrokova ramena, ne pozabite, da jih pravilno prilagodite, enakomerno na obeh straneh. Stranske trakove pripnite v luknje v zgornjih trakovih. **GLEJ SLIKO E. 2.**
3. Obe strani medsebojno povezanih pasov pritrdite v zaponko, ki se nahaja v sredinskem pasu. **GLEJ SLIKO E. 3.**
4. Prepričajte se, da se trakovi pravilno prilagajajo okoli otroka in da so vsi nastavki varno pritrjeni.
5. Pritrdite z ježkom, da pritrdite trakove. To je potrebno, da otroku preprečite dostop do sponke. **GLEJ SLIKO E. 4.**
6. Pritisnite gumb na sponki, da sprostite trakove. Izvlecite zgornji in stranski trak iz luknji. **GLEJ SLIKO E. 5.**

08. PILOT

GLEJ SL. F.

1. Vklop/izklop
2. Glasba - skupina gumbov, namenjenih nadzoru glasbe
3. Nastavitev časa zibanja - 8/15/30 minut
4. Vgrajen način pesmi / Bluetooth
5. Glasnost „+“
6. Glasnost „-“
7. Zaustavitev/predvajanje
8. Prejšnja pesem
9. Naslednja pesem
10. Način mirovanja - zibanje na stopnji 2 za 15 minut
11. Nivoji zibanja
12. Funkcija ustavitve zibanja

09. NAMESTITEV BATERIJE

GLEJ SL. G.

1. Odvijte vijak s pokrova baterije, ki se nahaja na koncu podnožja prevesnice, in odstranite pokrov.
2. Vstavite 4 AAA baterije.
3. Naslonite pokrov baterije in varno privijte vijak. Delovanje baterije se giblje od približno 2 do 6 ur. Čas delovanja je odvisen od uporabljenega načina in obremenitve rockerja.

10. ZAKLEPANJE IN ODKLEPANJE ZIBANJA

GLEJ SL. H.

1. Povlecite gumb navzdol, da zaklenete možnost zibanja.
2. Dvignite gumb, da ga odklenete.
3. Pred aktiviranjem funkcije zibanja se vsakič prepričajte, da je odklenjena. Vklop zibanja v zaklenjenem položaju lahko poškoduje izdelek.

11. OPIS IN DELOVANJE PLOŠČE

GLEJ SL. I

1. Napajanje - vklopite/izklopite izdelek.
2. Glasba
 - Pritisnite gumb, da začnete predvajati vgrajene skladbe.
 - Pritisnite znova, da preklopite na naslednjo skladbo.
 - Povežite se prek BT na pametnem telefonu z izdelkom z imenom „BT-BABY“. Rocker bo slišal zvok, ki kaže, da je povezava pravilna. Pri povezovanju prek BT ima prednost pred vgrajenimi skladbami.
 - Pritisnite in držite gumb 3-5 sekund, da prilagodite glasnost.
 - Pritisnite in držite gumb več kot 5 sekund, da izklopite vgrajene skladbe.
3. Nivoji zibanja - pritisnite gumb za nastavitve ene od petih nivojev zibanja (prva stopnja - LED 1; druga stopnja - LED 2; tretja stopnja - LED 3; četrta stopnja - LED 1+3; peta stopnja - LED 2+3).
4. Prilaganje časa zibanja - pritisnite gumb, da aktivirate funkcijo izklopa po 8, 15 ali 30 minutah zibanja.

12. ČIŠČENJE

1. Očistite podnožje rockerja in okvir sedeža z vlažno krpo. Za čiščenje ne uporabljajte detergentov. Nato obrišite suho, da ne bodo vidni vodni sledi.
2. Prevleko sedeža, blazino in nadstrešek očistite z vlažno krpo brez detergenta. Noben del se ne sme prati v pralnem stroju ali sušiti v sušilnici. Ne čistite kemično. Pustite, da se posuši na prostem.
3. Če tega ne storite, lahko pride do razbarvanja, popačenja in poškodb sestavnih delov.

13. PREVOZ

Ne pozabite prevažati rockerja samo z zaklenjeno podlago, **GLEJTE POGlavJE 10**. Nikoli ne vzemite delov sedeža. Vedno nosite tako, da držite podnožje rockerja.

Prevoz odklenjene baze lahko poškoduje mehanizem.

14. SPECIFIKACIJE:

Vhod: 100-240V 50/60 Hz

Izhod: 5V / 1A

Dolžina kabela: približno 2m

Material: tkanina (100% poliester)

Največja radiofrekvenčna moč, oddana v frekvenčnem območju: - 0,21 dBm

Frekvenčno območje: 2.402-2.480 GHz

15. GARANCIJSKI LIST

Izdelek ima 24-mesečno garancijo. Garancijske pogoje najdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktni in servisni naslov so na voljo na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije in vsebina se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Opravičujemo se za morebitne nevednosti.

KGK Trend izjavlja, da naprava Neno Aurora izpolnjuje bistvene zahteve direktive RED 2014/53/EU.

Besedilo izjave je na voljo na naslednji povezavi: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Aurora.pdf>

GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το Neno Aurora ανακλινόμενο rocker. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για παιδιά βάρους έως 9 κιλά και για όσους δεν μπορούν να καθίσουν ανεξάρτητα. Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το σε περίπτωση που χρειαστεί να το χρησιμοποιήσετε ξανά.



01. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Ποτέ μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επίβλεψη.
2. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια ή το παιδί ζυγίζει περισσότερο από 9 κιλά.
3. Το προϊόν δεν προορίζεται για παρατεταμένο ύπνο.
4. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες, όπως τραπέζι.
5. Να θυμάστε πάντα να χρησιμοποιείτε ένα σύστημα ασφαλείας.
6. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση όταν διπλώνουν και ξεδιπλώνουν το προϊόν.
7. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
8. Μην μετακινείτε ή σηκώνετε το προϊόν εάν το παιδί βρίσκεται μέσα σε αυτό.
9. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά βρεφική κούνια ή κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, μετακινήστε το παιδί σας στο κρεβάτι.
10. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή λείπει.
11. Μην χρησιμοποιείτε εξάρτηματα ή ανταλλακτικά εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
12. Ελέγξτε ότι οι ιμάντες εφαρμόζουν σωστά κάθε φορά και επίσης ότι είναι καλά στερεωμένοι όταν απλώνετε το παιδί σας.
13. Οι ακροδέκτες του τροφοδοτικού δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
14. Μην χρησιμοποιείτε άλλους προσαρμογείς εκτός από αυτούς που παρέχονται με αυτήν τη συσκευή για την τροφοδοσία του προϊόντος.
15. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το φορτιστή που λειτουργεί.
16. Ελέγχετε τακτικά τη σύνδεση του καλωδίου στον προσαρμογέα.
17. Ελέγχετε τακτικά την προσάρτηση του καλύμματος του καθίσματος στο πλαίσιο του καθίσματος.
18. Ελέγχετε πάντα όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πριν από τη χρήση και βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα και ευθυγραμμισμένα.
19. Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τίποτα κοντά που θα μπορούσε να προκαλέσει απόφραξη ή σύγκρουση με το προϊόν.
20. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν έχει πρόσβαση σε αντικείμενα, τοίχους και άλλα πράγματα που μπορεί να φτάσει ή να απομακρύνει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, ασφυξία και πνιγμό.
21. Μην επεκτείνετε ή αλλάζετε το καλώδιο φόρτισης.
22. Μην επεκτείνετε τα συνημμένα παιχνίδια με οποιονδήποτε τρόπο και μην κρεμάτε παιχνίδια εκτός από αυτά που περιλαμβάνονται.
23. Μην αφήνετε το προϊόν σε πλήρη ηλιοφάνεια ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
24. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των ραφών, των αρμών υλικών, των κατασκευών, των βιδών. Εάν εντοπιστεί φθορά, διακόψτε αμέσως τη χρήση και αντικαταστήστε το αντικείμενο με ένα νέο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΥΞΙΑΣ:

ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε ζώνες ασφαλείας. Τοποθετήστε τα έτσι ώστε να ταιριάζουν σφιχτά.

ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το βρέφος προσπαθεί να βγει από το προϊόν (περίπου 6 μηνών).

Μεινετε κοντά και παρακολουθήστε το βρέφος ενώ χρησιμοποιείτε το προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν είναι ασφαλέ για χρήση χωρίς επίβλεψη ή ύπνο χωρίς επίβλεψη.

02. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΙΤ

1. 2 βελούδινα παιχνίδια
2. Μαξιλάρι
3. Θόλος με κουνουπιέρα

4. Κάλυμμα καθίσματος
5. Τηλεχειριστήριο
6. Τροφοδοτικό + καλώδιο
7. Πλαίσιο καθίσματος
8. Rocker βάση

03. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. Ένας

1. Πιέστε τα μεταλλικά κλιπ που βρίσκονται στα άκρα του επάνω μέρους του πλαισίου του καθίσματος.
2. Τοποθετήστε το πάνω μέρος του πλαισίου του καθίσματος στο κάτω μέρος του πλαισίου του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι οι σφικτήρες αναπηδούν - θα ακούσετε ένα «κλικ» όταν τα εξαρτήματα συναρμολογηθούν σωστά.

04. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Τοποθετήστε τα μέρη βάσης σε μια επίπεδη επιφάνεια. Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας μεταξύ τους. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον αριστερό και τον δεξιό σωλήνα στο κύριο μέρος της βάσης. Σφίξτε προεκτικά τις βίδες στερέωσης. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Β. 1.**
2. Τοποθετήστε το πλαίσιο του καθίσματος στη βάση του rocker. Βεβαιωθείτε ότι τα δύο στοιχεία είναι σωστά συνδεδεμένα. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Β. 2.**

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τραβήξτε το μεταλλικό σφικτήριο που βρίσκεται στο πίσω μέρος του κύριου τμήματος της βάσης του rocker και τραβήξτε έξω το κάθισμα. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Β. 3.**

05. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΈΔΡΑΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

1. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα, αποβιδώστε τις 2 ασφάλειες στο κάτω μέρος του rocker και, στη συνέχεια, σύρετέ το από το πλαίσιο.
2. Για να τοποθετήσετε το κάλυμμα, τοποθετήστε το πάνω από το πλαίσιο, λαμβάνοντας υπόψη πού βρίσκεται η κορυφή και, στη συνέχεια, στερεώστε προεκτικά τις 2 ασφάλειες. Βεβαιωθείτε ότι είναι στερεωμένα με ασφάλεια. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Γ. 1.**
3. Για να αφαιρέσετε το μαξιλάρι, αποβιδώστε το velcro και τραβήξτε τον μάντα συγκράτησης μέσω της λαβής που είναι προσαρτημένη στο κάλυμμα του καθίσματος.
4. Για να τοποθετήσετε το μαξιλάρι, τοποθετήστε τον μάντα προάρτησης μέσω της λαβής και, στη συνέχεια, στερεώστε το velcro στον μάντα. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Γ. 2.**

06. ΚΟΥΒΟΥΚΛΙΟ ΜΕ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

1. Συνδέστε τα παιχνίδια στο θόλο τοποθετώντας τον μάντα προάρτησης από το παιχνίδι μέσω του βραχίονα προάρτησης, ο οποίος βρίσκεται κοντά στη σύνδεση μεταξύ του υφάσματος και του πλέγματος. Μόλις βάλετε τον μάντα, στερεώστε το velcro. Προχωρήστε με αυτόν τον τρόπο και για τα δύο παιχνίδια. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Δ. 1.**
2. Συνδέστε την πλευρική βάση του θόλου στο πλαίσιο του καθίσματος στο σημείο που φαίνεται στην εικόνα και, στη συνέχεια, απλώστε τη βάση στο πλαίσιο του καθίσματος έτσι ώστε ο σωλήνας από το πλαίσιο του καθίσματος να ταιριάζει στο χώρο στη βάση του θόλου. Η κορυφή του θόλου πρέπει να επικαλύπτει την κορυφή του πλαισίου του καθίσματος. Στη συνέχεια, στερεώστε τα 2 μάνδαλα που βρίσκονται στο εξάρτημα, και στις δύο πλευρές του πλαισίου. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Δ. 2.**

07. ΣΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Τοποθετήστε το παιδί στο rocker και στη θέση του έτσι ώστε ο φαρδύς κεντρικός μάντας να βρίσκεται ανάμεσα στα πόδια του παιδιού. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε. 1.**
2. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους επάνω μάντες πάνω από τους ώμους του παιδιού σας, θυμίζοντας να τους προσαρμόσετε σωστά, ομοιόμορφα και στις δύο πλευρές. Κουμπώστε τους πλευρικούς μάντες στις σπές στους επάνω μάντες. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε. 2.**
3. Κουμπώστε και τις δύο πλευρές των διασυνδεδεμένων μαντών στην πόρπη που βρίσκεται στην κεντρική ζώνη. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε. 3.**
4. Βεβαιωθείτε ότι οι μάντες εφαρμόζουν σωστά γύρω από το παιδί και ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καλά κουμπωμένα.
5. Στερεώστε με velcro για να ασφαλίσετε τους μάντες. Αυτό είναι απαραίτητο για να αποφευχθεί η πρόσβαση του παιδιού στην πόρπη. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε. 4.**
6. Πατήστε το κουμπί στην πόρπη για να απελευθερώσετε τους μάντες. Τραβήξτε τους επάνω και πλευρικούς μάντες από τις τρύπες. **ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε. 5.**

08. ΠΙΛΟΤΟΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. F

1. Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση
2. Μουσική - μια ομάδα κουμπιών που έχουν σχεδιαστεί για τον έλεγχο της μουσικής
3. Ρύθμιση χρόνου ταλάντωσης - 8/15/30 λεπτά
4. Ενσωματωμένη λειτουργία τραγουδιού / Bluetooth
5. Τόμος «+»
6. Τόμος «-»
7. Παύση/αναπαραγωγή
8. Προηγούμενο τραγούδι
9. Επόμενο τραγούδι
10. Λειτουργία ύπνου - ταλάντευση στο επίπεδο 2 για 15 λεπτά
11. Κουιστά επίπεδα
12. Διακοπή λειτουργίας ταλάντωσης

09. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. G.

1. Ξεβιδώστε τη βίδα από το κάλυμμα της μπαταρίας που βρίσκεται στο τέλος της βάσης του rocker και αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Τοποθετήστε 4 μπαταρίες AAA.
3. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σφίξτε καλά τη βίδα. Η λειτουργία της μπαταρίας κυμαίνεται από περίπου 2-6 ώρες. Ο χρόνος λειτουργίας εξαρτάται από τη λειτουργία που χρησιμοποιείται και το φορτίο του rocker.

10. ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΛΙΚΝΙΣΜΑΤΟΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. H.

1. Σύρτε το κουμπί προς τα κάτω για να κλειδώσετε την επιλογή ταλάντευσης.
2. Σηκώστε το κουμπί προς τα πάνω για ξεκλείδωμα.
3. Βεβαιωθείτε κάθε φορά πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης ότι έχει ξεκλειδωθεί. Η ενεργοποίηση της ταλάντευσης ενώ βρίσκεται στη θέση κλειδωματος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

11. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΝΕΛ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. Ι.

1. Τροφοδοσία - ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Μουσική
 - Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή των ενσωματωμένων τραγουδιών.
 - Πατήστε ξανά για να μεταβείτε στο επόμενο τραγούδι.
 - Συνδέστε μέσω BT στο smartphone σας στο προϊόν που ονομάζεται «BT-BABY». Ο rocker θα κάνει έναν ήχο που υποδεικνύει ότι η σύνδεση είναι σωστή. Κατά τη σύνδεση μέσω BT, έχει προτεραιότητα έναντι των ενσωματωμένων τραγουδιών.
 - Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 3-5 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την ένταση.
 - Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τα ενσωματωμένα τραγούδια.
3. Κουινιστά επίπεδα - πατήστε το κουμπί για να ορίσετε ένα από τα πέντε επίπεδα ταλάντωσης (επίπεδο ένα - LED 1, επίπεδο δύο - LED 2, επίπεδο τρία - LED 3, επίπεδο τέσσερα - LED 1+3, επίπεδο πέντε - LED 2+3).
4. Ρύθμιση του χρόνου ταλάντωσης - πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία απενεργοποίησης μετά από 8, 15 ή 30 λεπτά λειτουργίας ταλάντωσης.

12. ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

1. Καθαρίστε τη βάση του rocker και το πλαίσιο του καθίσματος με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά για καθαρισμό. Στη συνέχεια, σκουπίστε έτσι ώστε να μην είναι ορατά σημάδια νερού.
2. Καθαρίστε το κάλυμμα του καθίσματος, το μαξιλάρι και το θόλο με ένα υγρό πανί χωρίς απορρυπαντικό. Κανένα μέρος δεν μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο ρούχων ή να στεγνώσει στο στεγνωτήριο. Μην κάνετε στεγνό καθαρίσμα. Αφήστε να στεγνώσει στον αέρα.
3. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός, παραμόρφωση και ζημιά στα εξαρτήματα.

13. ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Θυμηθείτε να μεταφέρετε το rocker μόνο με τη βάση κλειδωμένη, **ΔΕΙΤΕ ΤΜΗΜΑ 10**. Ποτέ μην πιάνετε τα μέρη του καθίσματος. Πάντα να μεταφέρετε κρατώντας τη βάση του rocker.

Η μεταφορά μιας ξεκλειδωτής βάσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον μηχανισμό.

14. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Είσοδος: 100-240V 50/60 Hz

Παραγωγή: 5V/1A

Μήκος καλωδίου: περίπου 2m

Υλικό: ύφασμα (100% πολυεστέρας)

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητας στην περιοχή συχνοτήτων: - 0,21 dBm

Εύρος συχνοτήτων: 2.402-2.480 GHz

15. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση 24 μηνών. Μπορείτε να βρείτε τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στη διεύθυνση: <https://neno.pl/gwarancja>

Λειτουργίες, διεύθυνση επικοινωνίας και εξυπηρέτησης μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: <https://neno.pl/kontakt>

Ο προδιαγραφές και το περιεχόμενο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Ζητούμε συγγνώμη για την οποία ταλαιπωρία.

Η KGK Trend δηλώνει ότι η συσκευή Neno Aurora συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας RED 2014/53 / EU.

Το κείμενο της δήλωσης διατίθεται στον ακόλουθο σύνδεσμο: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

LV

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATĀ

Cienījamie klienti,

Paldies, ka iegādājāties Neno Aurora gulus rokeri. Šis produkts ir paredzēts bērniem, kas sver līdz 9 kg, un tiem, kuri nespēj patstāvīgi sēdēt. Pirms lietošanas, lūdz, izlasiet lietošanas instrukciju un glabājiet to, ja jums tas ir jālieto vēlreiz.



01. BRĪDINĀJUMI

1. Nekad neatstājiēt bērnu bez uzraudzības.
2. Nelietojiet produktu, ja bērns spēj sēdēt bez palīdzības vai bērns sver vairāk nekā 9 kg.
3. Produkts nav paredzēts ilgstošam miegam.
4. Nekad nelietojiet šo produktu uz paaugstinātām virsmām, piemēram, galdā.
5. Vienmēr atcerieties izmantot drošības sistēmu.
6. Lai izvairītos no traumām, pārlicieties, ka bērni atrodas drošā attālumā, salocot un atverot produktu.
7. Nelaujiet bērniem spēlēties ar produktu.

8. Nepārvietojiet un nepaceliet produktu, ja tajā atrodas bērns.
9. Šis produkts nav gultīņš vai gultas aizstājējs. Ja jūsu bērnam ir nepieciešams gulēt, pārvietojiet bērnu uz gultu.
10. Nelietojiet produktu, ja kāds komponents ir bojāts vai trūkst.
11. Nelietojiet piederumus vai rezerves daļas, kas nav ražotāja apstiprinātas.
12. Pārbaudiet, vai siksna katru reizi ir pareizi pieguļoša, kā arī vai tās ir droši piestiprinātas, kad jūs novietojat bērnu.
13. Barošanas spaiļes nedrīkst būt īssavienojumā.
14. Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet adapterus, izņemot tos, kas tiek piegādāti kopā ar šo produktu.
15. Turiet bērnu prom no darba lādētāja.
16. Regulāri pārbaudiet kabeļa savienojumu ar adapteri.
17. Regulāri pārbaudiet sēdekļa pārvalka piestiprināšanu pie sēdekļa rāmja.
18. Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet visus stiprinājumus un pārliecinieties, ka detaļas ir pareizi uzstādītas un izlīdzinātas.
19. Pirms Šūpošanas funkcijas aktivizēšanas pārliecinieties, ka tuvumā nekas nestāv, kas varētu izraisīt aizsprostojumu vai sadursmi ar produktu.
20. Pārliecinieties, ka jūsu bērnam nav piekļuves priekšmetiem, sienām un citām lietām, kuras viņš var sasniegt vai izstumt prom. Tas var izraisīt traumas, nosmakšanu un aizrīšanos.
21. Nepagariniet un nemainiet uzlādes kabeli.
22. Nekādā veidā neizstiepiet piestiprinātās rotālietas un nepiekariniet rotālietas, izņemot iekļauts.
23. Neatstājiet produktu pilnā saules gaismā vai siltuma avotu tuvumā.
24. Regulāri pārbaudiet šuvju, materiālu savienojumu, konstrukciju, skrūvju stāvokli. Ja tiek konstatēts nodilums, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un nomainiet priekšmetu ar jaunu.

KRĪŠANAS UN NOSMAKŠANAS RISKS:

VIENMĒR izmantojiet drošības jostas. Piestipriniet tos tā, lai tie cieši piegul.

PĀRTRAUCIET lietot produktu, kad zīdains mēģina izkļūt no produkta (apmēram 6 mēneši).

Palieciet tuvumā un vērojiet zīdaiņi, lietojot produktu. Šis produkts nav drošs lietošanai bez uzraudzības vai gulēšanai bez uzraudzības.

02. KOMPLEKTA SATURS

1. 2 plīša rotālietas
2. Spilvens
3. Nojume ar moskītu tīklu
4. Sēdekļa pārvalks
5. Tālvadības pults
6. Barošanas avots + kabelis
7. Sēdekļa rāmis
8. Šūpuļa pamatne

03. SĒDEKĻA RĀMJA MONTĀŽA

SKATĪT ATTĒLU. A

1. Nospiediet metāla klipus, kas atrodas sēdekļa rāmja augšdaļas galos.
2. Ievietojiet sēdekļa rāmja augšējo daļu sēdekļa rāmja apakšējā daļā. Pārliecinieties, ka skavas atlec - jūs dzirdēsiet klikšķi, kad detaļas ir pareizi samontētas.

04. PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA

1. Novietojiet pamatnes daļas uz līdzenas virsmas. Savienojiet strāvas kabelus kopā. Pēc tam ievietojiet kreisās un labās caurules pamatnes galvenajā daļā. Uzmanīgi pievelciet stiprinājuma skrūves. **SK. 1. ATTĒLU.**
2. Ievietojiet sēdekļa rāmi šūpuļa pamatnē. Pārliecinieties, vai abi komponenti ir pareizi savienoti. **SKATĪT 2. ATTĒLU.**

PRODUKTA DEMONTĀŽA

Pavelciet metāla skavu, kas atrodas šūpuļa pamatnes galvenās daļas aizmugurē, un izvelciet sēdekli. **SKATĪT B. 3. ATTĒLU.**

05. SĒDEKĻA PĀRVALKA UN SPILVENA UZSTĀDĪŠANA/NOMĒMŠANA

1. Lai noņemtu vāku, atskrūvējiet 2 snaps šūpuļa apakšā un pēc tam bidiet to rāmja.
2. Lai ievietotu vāku, novietojiet to virs rāmja, ņemot vērā, kur atrodas augšdaļa, un pēc tam uzmanīgi piestipriniet 2 snaps. Pārliecinieties, ka tie ir droši piestiprināti. **SKATĪT 1. ATTĒLU.**
3. Lai noņemtu spilvenu, atskrūvējiet velcro un izvelciet stiprinājuma siksnu caur rokturi, kas piestiprināts pie sēdekļa pārvalka.
4. Lai uzliktu spilvenu, ielieciet stiprinājuma siksnu caur rokturi un pēc tam piestipriniet velcro uz siksna. **SKATĪT C. 2. ATTĒLU.**

06. NOJUME AR ROTĀLIETĀM

1. Piestipriniet rotālietas pie nojumes, ievietojot stiprinājuma siksnu no rotālietas caur stiprinājuma kronšteinu, kas atrodas netālu no savienojuma starp audumu un sietu. Kad esat ievietojis siksnu, piestipriniet velcro. Rīkojieties šādi abām rotālietām. **SKATĪT 1. ATTĒLU.**
2. Piestipriniet sānu nojumes stiprinājumu pie sēdekļa rāmja vietā, kā parādīts attēlā, pēc tam iespiediet stiprinājumu sēdekļa rāmi tā, lai caurule no sēdekļa rāmja ietilptu nojumes stiprinājuma vietā. Nojumes augšdaļai jāpārklājas ar sēdekļa rāmja augšdaļu. Pēc tam piestipriniet 2 aizbīdņus, kas atrodas pie stiprinājuma, abās rāmja pusēs. **SKATĪT D. 2. ATTĒLU.**

07. DROŠĪBAS JOSTAS

1. Novietojiet bērnu šūpulkrāni un novietojiet tā, lai platā centrālā siksna būtu starp bērna kājām. **SKATĪT ATTĒLU E. 1.**
2. Pēc tam novietojiet augšējās siksna virs bērna pleciem, atceroties tās pareizi pielāgot, vienmērīgi no abām pusēm. Iestipriniet sānu siksna augšējo siksnu caurumos. **SKATĪT E. 2. ATTĒLU.**
3. Iestipriniet abas savstarpēji savienoto jostu puses sprādzē, kas atrodas centrālajā jostā. **SK. E. 3. ATTĒLU.**
4. Pārliecinieties, ka siksna pareizi piegul bērnam un visi stiprinājumi ir droši piestiprināti.
5. Piestipriniet ar velcro, lai nostiprinātu siksna. Tas ir nepieciešams, lai novērstu bērna piekļūvi sprādzē. **SKatīt E. 4. ATTĒLU.**
6. Nospiediet sprādzes pogu, lai atbrīvotu siksna. Izvelciet augšējās sānu siksna no caurumiem. **SK. 5. ATTĒLU.**

08. PILOTS

SKATĪT ATTĒLU. F.

1. Ieslēgts/izslēgts

2. Mūzika - pogu grupa, kas paredzēta mūzikas vadībai
3. Šūpošanas laika regulēšana - 8/15/30 minūtes
4. Iebūvēts dziesmas režīms / Bluetooth
5. Skalums „+”
6. Skalums „-”
7. Pauze/atkaņošana
8. Iepriekšējā dziesma
9. Nākamā dziesma
10. Miega režīms - šūpošanās 2. līmenī 15 minūtes
11. Šūpošanas līmeņi
12. Šūpošanās apturēšanas funkcija

09. AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA

SKATĪT ATTĒLU. G.

1. Atskrūvējiet skrūvi no akumulatora vāka, kas atrodas šūpuļa pamatnes galā, un noņemiet vāku.
2. Ievietojiet 4 AAA baterijas.
3. Novietojiet akumulatora vāku un droši pievelciet skrūvi. Akumulatora darbība svārstās no aptuveni 2-6 stundām. Darbības laiks ir atkarīgs no izmantotā režīma un šūpuļa slodzes.

10. BLOKĒŠANA UN ATBLOKĒŠANA ŠŪPOŠANĀS

SKATĪT ATTĒLU. H.

1. Bīdiet pogu uz leju, lai bloķētu šūpošanās opciju.
2. Paceliet pogu uz augšu, lai atbloķētu.
3. Katru reizi pirms šūpošanas funkcijas aktivizēšanas pārliecinieties, ka tā ir atbloķēta. Šūpošanās ieslēgšana bloķētā stāvoklī var sabojāt produktu.

11. PANEĻA APRAKSTS UN DARBĪBA

SKATĪT ATTĒLU. Es.

1. Strāva - ieslēdziet / izslēdziet produktu.
2. Mūzika
 - Nospiediet pogu, lai sāktu atskaņot iebūvētās dziesmas.
 - Nospiediet vēlreiz, lai pārslēgtos uz nākamo dziesmu.
 - Izveidojiet savienojumu, izmantojot BT viestālruni, ar produktu ar nosaukumu „BT-BABY”. Šūpuļšūpi radīs skaņu, kas norāda, ka savienojums ir pabeigts. Izveidojot savienojumu, izmantojot BT, tas ir prioritārs pār iebūvētajām dziesmām.
 - Nospiediet un turiet pogu 3-5 sekundes, lai regulētu skalumu.
 - Nospiediet un turiet pogu ilgāk par 5 sekundēm, lai izslēgtu iebūvētās dziesmas.
3. Šūpošanās līmeņi - nospiediet pogu, lai iestatītu vienu no pieciem šūpuļlīmeņiem (pirmais līmenis - LED 1; otrais līmenis - LED 2; trešais līmenis - LED 3; ceturtais līmenis - LED 1+3; piektais līmenis - LED 2+3).
4. Šūpošanas laika regulēšana - nospiediet pogu, lai aktivizētu izslēgšanas funkciju pēc 8, 15 vai 30 minūšu šūpošanas funkcijas.

12. TĪROT

1. Notīriet šūpuļa pamatni un sēdekļa rāmi ar mitru drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus tīrīšanai. Pēc tam noslaukiet tā, lai nebūtu redzamas ūdens zīmes.
2. Notīriet sēdekļa pārvalku, spilvenu un nojumes ar mitru drānu bez mazgāšanas līdzekļa. Nevienu detaļu nedrīkst mazgāt veļas mašīnā vai žāvēt veļā. Netīriet ķīmiski. Atstājiet nožūt brīvā dabā.
3. Ja tas netiek darīts, var mainīties krāsa, izkropļoti un bojāt sastāvdaļas.

13. TRANSPORTĒT

Atcerieties transportēt šūpuļi tikai ar bloķētu pamatni, **SKATĪT 10. SADAĻU**. Nekad nesatveriet sēdekļa daļas. Vienmēr nēsājiet, turot šūpuļa pamatni. Atbloķētas pamatnes transportēšana var izraisīt mehānisma bojājumus.

14. SPECIFIKĀCIJAS:

Ieeja: 100-240V 50/60 Hz

Izeja: 5V / 1A

Kabeļa garums: aptuveni 2m

Materiāls: audums (100% poliesters)

Maksimālā radiofrekvenču jauda frekvenču diapazonā: - 0,21 dBm

Frekvenču diapazons: 2.402-2.480 GHz

15. GARANTIJAS KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas noteikumus un nosacījumus var atrast: <https://neno.pl/gwarancja>

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un pakalpojumu adrese ir atrodama šeit: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Mēs atvairāmies par jebkādam neērētībām.

KGK Trend paziņo, ka Neno Aurora ierīce atbilst RED direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām.

Deklarācijas teksts ir atrodams šajā saitē: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

VARTOTOJO VADOVAS

Gerbiamas Kliente,
Dėkojame, kad įsigijote „Neno Aurora“ atlošiamą rokerį. Šis produktas skirtas vaikams, sveriantiems iki 9 kg, ir tiems, kurie negali sėdėti savarankiškai. Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją ir pasilikite ją, jei prireiktų ją naudoti dar kartą.



01. ĮSPĖJIMAI

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Nenaudokite gaminio, jei vaikas gali sėdėti be pagalbos arba vaikas sveria daugiau nei 9 kg.
3. Produktas nėra skirtas ilgam miegui.
4. Niekada nenaudokite šio gaminio ant paaukštintų paviršių, tokių kaip stalas.
5. Visada nepamirškite naudoti apsaugos sistemos.
6. Kad išvengtumėte sužalojimų, įsitinkinkite, kad vaikai yra saugiu atstumu, kai lankstote ir išlankstote gaminį.
7. Neleiskite vaikams žaisti su produktu.
8. Nejudinkite ir nekelkite gaminio, jei jame yra vaikas.
9. Šis produktas nėra vaikiškos lovelės ar lovos pakaitalas. Jei jūsų vaikui reikia miegoti, perkeltkite vaiką į lovą.
10. Nenaudokite gaminio, jei kuris nors komponentas yra pažeistas arba jo nėra.
11. Nenaudokite priedų ar atsarginių dalių, išskyrus tuos, kuriuos patvirtino gamintojas.
12. Kiekvieną kartą patikrinkite, ar dirželiai tinkamai prigulunda, taip pat ar jie tvirtai pritvirtinti, kai guldote vaiką.
13. Maitinimo gnybtai neturi būti trumpojo jungimo.
14. Gaminiai maitinti nenaudokite kitų adapterių, išskyrus tuos, kurie pateikiami kartu su šiuo gaminio.
15. Laikykite vaikus atokiau nuo veikiančio įkroviklio.
16. Reguliariai tikrinkite kabelio prijungimą prie adapterio.
17. Reguliariai tikrinkite sėdynės užvalkalą tvirtinimą prie sėdynės rėmo.
18. Prieš naudodami visada patikrinkite visus tvirtinimus ir įsitinkinkite, kad komponentai yra tinkamai sumontuoti ir suderinti.
19. Prieš jungdami supimo funkciją, įsitinkinkite, kad netoliese nėra nieko, kas galėtų užsikimšti ar susidurti su gaminio.
20. Taip pat įsitinkinkite, kad jūsų vaikas neturi priegios prie daiktų, sienų ir kitų dalykų, kuriuos jis gali pasiekti ar atstumti. Tai gali sukelti sužalojimą, uždušimą ir užspringimą.
21. Neprateskite ir nekeiskite įkrovimo laido.
22. Jokių būdų neprateskite pritvirtintų žaislų ir nekabinkite kitų žaislų, išskyrus tuos, kurie pridodami.
23. Nepalikite gaminio visiškai saulės šviesoje ar arti šilumos šaltinių.
24. Reguliariai tikrinkite siūlų, medžiagų jungčių, konstrukcijų, varžtų būklę. Jei aptinkamas nusidėvėjimas, nedelsdami nutraukite naudojimą ir pakeiskite prekę naują.

KRITIMO IR UŽDUSIMO RIZIKA:

VISADA naudokite saugos diržus. Pritvirtinkite juos taip, kad jie tvirtai priglustų.

NUSTOKITE vartoti produktą, kai kūdikis bando išeiti iš produkto (maždaug 6 mėnesius).

Būkite netoliese ir stebėkite kūdikį naudodami produktą. Šis produktas nėra saugus naudoti be priežiūros ar be priežiūros.

02. RINKINIO TURINYS

1. 2 pliusiniai žaislai
2. Pagalvė
3. Canopy su tinkleliu nuo uodų
4. Sėdynės užvalkalas
5. Nuotolinio valdymo pulstas
6. Maitinimas + kabelis
7. Sėdynės rėmas
8. Rokerio bazė

03. SĖDYNĖS RĖMO MONTAVIMAS

ŽR. A

1. Paspauskite metalinius spaustukus, esančius sėdynės rėmo viršaus galuose.
2. Viršutinę sėdynės rėmo dalį įkiškite į apatinę sėdynės rėmo dalį. Įsitinkinkite, kad spaustukai atšoka - išgirsite „spragtelėjimą“, kai dalys bus teisingai surinktos.

04. PRODUKTO MONTAVIMAS

1. Padėkite pagrindines dalis ant lygaus paviršiaus. Prijunkite maitinimo laidus kartu. Tada įkiškite kairįjį ir dešinįjį vamzdžius į pagrindinę pagrindo dalį. Atsargiai priveržkite tvirtinimo varžtus. **B. 1 PAV.**
2. Įdėkite sėdynės rėmą į svirties pagrindą. Įsitinkinkite, kad abu komponentai yra tinkamai sujungti. **B. 2 PAV.**

PRODUKTO IŠMONTAVIMAS

Patraukite metalinį spaustuką, esantį pagrindinės svirties pagrindo dalies gale, ir ištraukite sėdynę. **B. 3 PAV.**

05. SĖDYNĖS UŽVALKALO IR PAGALVĖLĖS PRITVIRTINIMAS ARBA NUĖMIMAS

1. Norėdami nuimti dangtelį, atsukite 2 snapelius svirties apačioje ir nustumkite jį nuo rėmo.
2. Norėdami pritvirtinti dangtelį, padėkite jį ant rėmo, atsižvelgdami į tai, kur yra viršus, ir atsargiai pritvirtinkite 2 snapelius. Įsitikinkite, kad jie tvirtai pritvirtinti. **ŽR. 1 PAV.**
3. Norėdami nuimti pagalvėlę, atsukite velcro ir patraukite tvirtinimo dirželį per rankeną, pritvirtintą prie sėdynės užvalkalo.
4. Norėdami uždėti pagalvę, uždėkite tvirtinimo dirželį per rankeną ir pritvirtinkite velcro ant dirželio. **ŽR. 2 PAV.**

06. BALDAKIMAS SU ŽAISLAIS

1. Pritvirtinkite žaislus prie baldakimu, įdėdami tvirtinimo dirželį iš žaislo per tvirtinimo laikiklį, kuris yra šalia audinio ir tinkelio jungties. Įkišę dirželį, pritvirtinkite velcro. Tokiu būdu tęskite abu žaislus. **D. 1 PAV.**
2. Pritvirtinkite šoninį baldakimu pritvirtintą laikiklį prie sėdynės rėmo taške, kaip parodyta paveikslėlyje, tada įstumkite laikiklį į sėdynės rėmą taip, kad vamzdis iš sėdynės rėmo tilptų į baldakimu laikiklio ertvę. Stogelio viršus turėtų sutapti su sėdynės rėmo viršumi. Tada pritvirtinkite 2 sklaidžius, esančius prie tvirtinimo, abiejose rėmo pusėse. **D. 2 PAV.**

07. SĖDYNĖS DIRŽAI

1. Padėkite vaiką į sūptuvą ir padėkite jį taip, kad platus centrinis dirželis būtų tarp vaiko kojų. **E. 1 PAV.**
2. Tada uždėkite viršutinius diržus ant vaiko pečių, nepamiršdami jų tinkamai, tolygiai sureguliuoti iš abiejų pusių. Pritvirtinkite šoninius diržus į viršutinių dirželių skyles. **E. 2 PAV.**
3. Abi sūptuvų diržų puses prisiekite prie sagties, esančios centrinėje diržė. **E. 3 PAV.**
4. Įsitikinkite, kad dirželiai tinkamai priglundą prie vaiko ir visi priedai yra tvirtai prisegti.
5. Pritvirtinkite velcro, kad pritvirtintumėte diržus. Tai būtina, kad vaikas negalėtų pasiekti sagties. **E. 4 PAV.**
6. Paspauskite sagties mygtuką, kad atleistumėte diržus. Iš skylių ištraukite viršutinę ir šoninę juosteles. **E. 5 PAV.**

08. BANDOMASIS

ŽR. F.

1. Įjungimas / išjungimas
2. Muzika - mygtukų grupė, skirta muzikai valdyti
3. Supaminimo laiko reguliavimas - 8/15/30 minučių
4. Integruotas dainos režimas / „Bluetooth“
5. Tūris „+“
6. Tomas „-“
7. Pristabdyti / paleisti
8. Ankstesnė daina
9. Kita daina
10. Miego režimas - sūpynės 2 lygyje 15 minučių
11. Supamieji lygiai
12. Sustabdyti siūbavimą funkcija

09. BATERIJOS MONTAVIMAS

ŽR. G.

1. Atsukite varžtą nuo akumuliatoriaus dangtelio, esančio svirties pagrindo gale, ir nuimkite dangtelį.
2. Įdėkite 4 AAA baterijas.
3. Uždėkite akumuliatoriaus dangtelį ir tvirtai priveržkite varžtą. Akumuliatoriaus veikimas svyruoja nuo maždaug 2-6 valandų. Veikimo laikas priklauso nuo naudojamo režimo ir svirties aproposo.

10. UŽRAKINTI IR ATRAKINTI SŪPYNES

ŽR. H.

1. Slinkite mygtuką žemyn, kad užrakintumėte sūpavimo parinktį.
2. Pakelkite mygtuką aukštyn, kad atrakintumėte.
3. Kiekvieną kartą prieš suaktyvindami supimo funkciją įsitikinkite, kad ji buvo atrakinta. Įjungus sūpynę užrakintoje padėtyje, gaminys gali būti sugadintas.

11. SKYDO APRĄŠYMAS IR VEIKIMAS

ŽR. I.

1. Maitinimas - įjunkite / išjunkite gaminį.
2. Muzika
 - Paspauskite mygtuką, kad pradėtumėte leisti integruotas dainas.
 - Paspauskite dar kartą, kad perjungtumėte į kitą dainą.
 - Prisijunkite per BT savo išmaniajame telefone prie produkto pavadinimu „BT-BABY“. Rokeris skleis garsą, rodantį, kad ryšys yra teisingas. Jungiantis per BT, pirmenybė teikiama integruotoms dainoms.
 - Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3-5 sekundes, kad sureguliuotumėte garsumą.
 - Paspauskite ir palaikykite mygtuką ilgiau nei 5 sekundes, kad išjungtumėte integruotas dainas.
3. Supamųjų lygiai - paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte vieną iš penkių supimo lygių (pirmas lygis - LED 1; antras lygis - LED 2; trečias lygis - LED 3; ketvirtas lygis - šviesos diodai 1+3; penktas lygis - šviesos diodai 2+3).
4. Siūbavimo laiko reguliavimas - paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte išjungimo funkciją po 8, 15 ar 30 minučių siūbavimo funkcijos.

12. VALYMO

1. Svirties pagrindą ir sėdynės rėmą nuvalykite drėgnu skudurėliu. Valymui nenaudokite ploviklių. Tada sausai nušluostykite, kad nesimatytų vandens žymių.
2. Nuvalykite sėdynės užvalkalą, pagalvę ir baldakimą drėgnu skudurėliu be ploviklio. Jokių dalių negalima skalbti skalbimo mašinoje ar džiovinti. Negalima valyti sausi. Palikite išdžiūti atviroje ore.
3. To nepadarius, gali pakisti spalva, atsirasti iškraipymų ir sugadinti komponentus.

13. TRANSPORTAVIMAS

Nepamirškite vežti rokerio tik su užrakintu pagrindu, **ŽIŪRĖKITE 10 SKYRIŲ**. Niekada negriebkite sėdynės dalių. Visada nešiokite laikydami svirties pagrindą. Transportuojant atrakintą bazę, mechanizmas gali būti sugadintas.

14. SPECIFIKACIJOS:

Ištekčiai: 100–240V 50/60 Hz

Išėiga: 5V / 1A

Kabelio ilgis: apie 2m

Medžiaga: audinys (100% poliesteris)

Didžiausia radijo dažnių galia, skleidžiama dažnių diapazone: - 0,21 dBm

Dažnių diapazonas: 2,402–2,480 GHz

15. GARANTIJOS KORTELE

Gaminiai suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas galima rasti: <https://nenop.pl/gwarancja>

Išsamią informaciją, kontaktinį ir tarnybos adresą galite rasti: <https://nenop.pl/kontakt>

Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

„KGK Trend“ pareiškia, kad įrenginys „Neno Aurora“ atitinka esminius AIED direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus.

Deklaracijos tekstą galima rasti šioje nuorodoje: <https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

ET

KASUTUSJUHEND

Lugupeetud klient,

Taname, et otsite Neno Aurora lamava rokkari. See toode on mõeldud kuni 9 kg kaaluvatele lastele ja neile, kes ei suuda iseseisvalt istuda. Enne kasutamist lugege kasutusjuhend läbi ja hoidke see alles juhiks, kui peate seda uuesti kasutama.



01. HOIATUSED

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Ärge kasutage toodet, kui laps on võimeline ilma abita istuma või kui laps kaalub üle 9 kg.
3. Toode ei ole ette nähtud pikaajaliseks magamiseks.
4. Ärge kasutage seda toodet kõrgendatud pindadel, näiteks laual.
5. Ärge unustage alati kasutada turvasüsteemi.
6. Vigastuste vältimiseks veenduge, et lapsed oleksid toote voltimisel ja lahtivoltimisel ohutus kauguses.
7. Ärge laske lastel tootega mängida.
8. Ärge liigutage ega tõstke toodet, kui selles on laps.
9. See toode ei asenda võrevoodit ega voodit. Kui teie lapsel on vaja magada, viige laps voodisse.
10. Ärge kasutage toodet, kui mõni komponent on kahjustatud või puudub.
11. Ärge kasutage muid tarvikuid ega varuosi kui need, mille tootja on heaks kiitnud.
12. Kontrollige iga kord, kas riimad sobivad korralikult ja kas need on lapsel pikali pannes kindlalt kinnitatud.
13. Toiteallika klemmid ei tohi olla lühises.
14. Ärge kasutage toote toiteks muid adaptereid peale selle tootega kaasasolevate adapterite.
15. Hoidke lapsed töötavast laadijast eemal.
16. Kontrollige regulaarselt kaabli ühendust adapteriga.
17. Kontrollige regulaarselt istmekatte kinnitust istmeraami külge.
18. Enne kasutamist kontrollige alati kõiki kinnitusi ja veenduge, et komponendid on õigesti paigaldatud ja joondatud.
19. Enne liikumisfunktsiooni aktiveerimist veenduge, et läheduses ei seisaks midagi, mis võiks põhjustada ummistuse või kokkupõrke tootega.
20. Samuti veenduge, et teie lapsel ei oleks juurdepääsu esemetele, seintele ja muudele asjadele, mille järele ta saab jõuda või millest eemale lükata. See võib põhjustada vigastusi, lämbumist ja lämbumist.
21. Ärge pikendage ega vahetage laadimiskaabli.
22. Ärge pikendage kinnitatud mäguasju mingil viisil ja ärge riputage muid mäguasju peale nende, mis on kaasas.
23. Ärge jätke toodet päikesevalguse kätte ega soojusallikate läheduses.
24. Kontrollige regulaarselt õmbluste, materjaliühenduste, konstruktsioonide, kruvide seisukorda. Kulumise tuvastamisel lõpetage kohe kasutamine ja asendage ese uuega.

KUKKUMIS- JA LÄMBUMISOHT:

Kasutage ALATI turvavööd. Paigaldage need nii, et need sobiksid tihedalt.

LÕPETAGE ravimi kasutamine, kui imik üritab ravimist välja tulla (umbes 6 kuud).

Püsige läheduses ja jälgige imikut toote kasutamise ajal. See toode ei ole ohutu järelevalveta kasutamiseks ega järelevalveta magamiseks.

02. KOMPLEKTI SISU

1. 2 plüüsi mäguasja
2. Padi

3. Säasevõrguga varikatus
4. Istme kate
5. Kaugjuhtimispuult
6. Toiteplokk + kaabel
7. Istme raam
8. Klapi alus

03. ISTMERAAMI PAIGALDAMINE

VT JOONIS. A

1. Vajutage sisse istmeraami ülaosa otsesest asuvad metallklambrid.
2. Sisestage istmeraami ülemine osa istmeraami alumisse ossa. Veenduge, et klambrid pörkuvad - kui osad on õigesti kokku pandud, kuulete klõpsatust.

04. TOOTE PAIGALDAMINE

1. Asetage alusosad tasasele pinnale. Ühendage toitekaablid omavahel. Seejärel sisestage vasak ja parem toru aluse põhiossa. Keerake kinnituskruvid ettevaatlikult kinni. **VT JOONIS B. 1.**
2. Asetage istme raam klapi põhja. Veenduge, et kaks komponenti on õigesti ühendatud. **VT JOONIS B. 2.**

TOOTE LAHTIVÕTMINE

Tõmmake metallklamber, mis asub klapi aluse põhiosa tagaküljel, ja tõmmake iste välja. **VT JOONIS B. 3.**

05. ISTMEKATTE JA PADJA PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

1. Katte eemaldamiseks keerake lahti klapi põhjas olevad 2 klõpsu ja libistage see seejärel raamilt maha.
2. Katte paigaldamiseks asetage see raami kohale, võttes arvesse, kus ülaosa asub, ja seejärel kinnitage ettevaatlikult 2 klõpsu. Veenduge, et need on kindlalt kinnitatud. **VT JOONIS C. 1.**
3. Padja eemaldamiseks keerake takjapael lahti ja tõmmake kinnitusrihm läbi istmekatte külge kinnitatud käepidemete.
4. Padja selga panemiseks pange kinnitusrihm läbi käepidemete ja kinnitage seejärel takjapael rihma külge. **VT JOONIS C. 2.**

06. VARIKATUS MÄNGUASJADEGA

1. Kinnitage mänguasjad varikatuse külge, pannes mänguasja kinnitusrihma läbi kinnitusklambri, mis asub kanga ja võrgu vahelise ühenduse lähedal. Kui olete rihma läbi pannud, kinnitage takjapael. Toimige mõlema mänguasja puhul nii. **VT JOONIS D. 1.**
2. Kinnitage külgvarikatuse kinnitus istmeraami külge pildil näidatud kohas, seejärel lükake kinnitus istmeraami sisse nii, et istmeraami toru mahuks varikatuse kinnituses olevasse ruumi. Varikatuse ülaosa peaks kattuma istmeraami ülaosaga. Seejärel kinnitage 2 riivi, mis asuvad kinnituse juures, raami mõlemal küljel. **VT JOONIS D. 2.**

07. ISTMERIHMAID

1. Asetage laps klapi ja asetage nii, et lai keskrihm oleks lapse jalgade vahel. **VT JOONIS E. 1.**
2. Seejärel asetage ülemised rihmad üle lapse õlgade, pidades meeles, et reguleerige neid õigesti, ühtlaselt mõlemalt poolt. Kinnitage külgmised rihmad ülemiste rihmade aukudesse. **VT JOONIS E. 2.**
3. Kinnitage omavahel ühendatud rihmade mõlemad pooled keskmises võos asuvasse lukku. **VAATA JOONIST E. 3.**
4. Veenduge, et rihmad istuvad lapse ümber korralikult ja kõik kinnitused on kindlalt kinnitatud.
5. Kinnitage rihmade kinnitamiseks takjapaelaga. See on vajalik selleks, et vältida lapse juurdepääsu pandlale. **VT JOONIS E. 4.**
6. Rihmade vabastamiseks vajutage pandla nuppu. Tõmmake ülemine ja külgmised rihmad aukudest välja. **VT JOONIS E. 5.**

08. PILOOT

VT JOONIS. F

1. Sisse/välja
2. Muusika - nuppude rühm, mis on mõeldud muusika juhtimiseks
3. Öötsumisaja reguleerimine - 8/15/30 minutit
4. Sisesehitatud laulurežiim / Bluetooth
5. Maht „+“
6. Maht „-“
7. Peatamine/esitamine
8. Eelmine laul
9. Järgmine laul
10. Unerežiim - kiikumine tasemel 2 15 minutit
11. Öötsumise tasemed
12. Peatage öötsumise funktsioon

09. AKU PAIGALDAMINE

VT JOONIS. G

1. Keerake klapi aluse otsas asuva aku kaane kruvi lahti ja eemaldage kate.
2. Sisestage 4 AAA patareid.
3. Pange patarei kaas tagasi ja keerake kruvi kindlalt kinni. Aku tööaeg on umbes 2-6 tundi. Tööaeg sõltub kasutatavast režiimist ja klapi koormusest.

10. KIIKUMISE LUKUSTAMINE JA AVAMINE

VT JOONIS. H

1. Kiikumisevaliku lukustamiseks libistage nuppu alla.
2. Avamiseks tõstke nupp üles.
3. Veenduge iga kord enne öötsumisfunktsiooni aktiveerimist, et see on lukustamata. Lukustatud andisid kiikumise sisselülitamine võib toodet kahjustada.

11. PANEELI KIRJELDUS JA TÖÖ

VT JOONIS. I

1. Toide - lülitage toode sisse/välja.

2. Муусика
 - Сиссеehitatud lugude esitamise alustamiseks vajutage nuppu.
 - Järgmisele loole lülitumiseks vajutage uuesti.
 - Ühendage oma nutitelefon BT kaudu tootega nimega «BT-BABY». Klahv teeb heli, mis näitab, et ühendus on õige. BT kaudu ühendamisel on see sisseehitatud lugude ees ülimuslik.
 - Helitugevuse reguleerimiseks vajutage ja hoidke nuppu 3-5 sekundit all.
 - Sisseehitatud lugude väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu all kauem kui 5 sekundit.
3. Õõtsumise tasemed - vajutage nuppu, et määrata üks viiest õõtsumistasemest (esimene tase - LED 1; tase kaks - LED 2; tase kolm - LED 3; tase neli - LED-id 1+3; tase viis - LED-id 2+3).
4. Õõtsumisaja reguleerimine - vajutage nuppu väljalülitusfunktsiooni aktiveerimiseks pärast 8, 15 või 30 minutit õõtsumist.

12. PUHASTAMINE

1. Puhastage klapi alus ja istmeraam reklaamigaamp lapiga. Ärge kasutage puhastamiseks pesuvahendeid. Seejärel pühkige kuivaks, nii et veejälgi ei oleks näha.
2. Puhastage istmekate, padi ja varikatus reklaamigaamp lapiga ilma pesuvahendita. Ühtegi osa ei tohi pesta pesumasinas ega kuivatada trommelkuivat. Mitte keemiliselt puhastada. Lastakse vabas õhus kuivada.
3. Selle eiramine võib põhjustada komponentide värvimuutust, deformeerumist ja kahjustusi.

13. VEDU

Ärge unustage klapi transportida ainult lukustatud alusega, VT JAOTIST 10. Ärge kunagi haarake istmeosadest. Kandke alati klapi alusest kinni hoides. Lukustamata aluse transportimine võib mehhanismi kahjustada.

14. SPETSIFIKATSIOONID:

Sisend: 100-240V 50/60 Hz

Väljund: 5V / 1A

Kaabli pikkus: umbes 2m

Materjal: kangas (100% polüester)

Maksimaalne raadiosageduslik võimsus sagedusvahemikus: - 0,21 dBm

Sagedusvahemik: 2.402-2.480 GHz

15. GARANTIKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantitingimused leiate aadressilt: <https://neno.pl/gwarancja>

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadress leiate aadressilt: <https://neno.pl/kontakt>

Tehnilisi andmeid ja sisu võidakse ette teatamata muuta. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et Neno Aurora seade vastab RED direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele.

Deklaratsiooni teksti leiab järgmiselt lingilt: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Шановний Замовник,

Дякуємо за придбання відкидного рокера Neno Aurora. Цей виріб призначений для дітей вагою до 9 кг і тих, хто не може самостійно сидіти. Будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням і збережіть її на випадок, якщо вам знадобиться використовувати її знову.



01. ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
2. Не використовуйте виріб, якщо дитина може сидіти без сторонньої допомоги або дитина важить більше 9 кг.
3. Виріб не призначений для тривалого сну.
4. Ніколи не використовуйте цей виріб на піднесених поверхнях, таких як стіл.
5. Завжди пам'ятайте про використання системи безпеки.
6. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що діти знаходяться на безпечній відстані під час складання та розкладання виробу.
7. Не дозволяйте дітям гратися з виробом.
8. Не пересувайте та не піднімайте виріб, якщо в ньому знаходиться дитина.
9. Цей виріб не є заміною дитячого ліжечка або ліжка. Якщо дитині потрібно спати, перекладіть її спати.
10. Не використовуйте виріб, якщо будь-який компонент пошкоджений або відсутній.
11. Не використовуйте аксесуари або запасні частини, крім тих, що схвалені виробником.
12. Щоразу перевіряйте, чи правильно прилягають реміні, а також чи надійно вони закріплені, коли ви укладаєте дитину.
13. Клеми джерела живлення не повинні бути замикані на коротке замикання.
14. Не використовуйте для живлення виробу інші адаптери, крім тих, що постачаються разом із ним.
15. Тримайте дітей подалі від справного зарядного пристрою.
16. Регулярно перевіряйте підключення кабелю до перехідника.
17. Регулярно перевіряйте кріплення чохла сидіння до рами сидіння.

18. Завжди перевіряйте всі кріплення перед використанням і переконайтеся, що компоненти правильно встановлені та вирівняні.
19. Перш ніж активувати функцію годинника, переконайтеся, що поблизу немає нічого, що могло б спричинити блокування або зіткнення з виробом.
20. Також подбайте про те, щоб у дитини не було доступу до предметів, стін та інших речей, до яких вона може дотягнутися або відштовхнутися. Це може призвести до травм, задиху та задуху.
21. Не подовжуйте та не змінюйте зарядний кабель.
22. Ні в якому разі не висувайте прикріплені іграшки та не вішайте інші іграшки, крім тих, що входять до комплекту.
23. Не залишайте виріб на сонячному світлі або поблизу джерел тепла.
24. Регулярно перевіряйте стан швів, стиків матеріалів, конструкцій, шурупів. У разі виявлення зносу негайно припиніть використання та замініть виріб на новий.

НЕБЕЗПЕКА ПАДІННЯ ТА ЗАДУХИ:

ЗАВЖДИ використовуйте реміні безпеки. Підігніть їх так, щоб вони щільно прилягали.

ПРИПИНІТЬ використання продукту, коли немовля намагається вийти з продукту (приблизно в 6 місяців).

Залишайтеся поруч і спостерігайте за немовлям під час використання продукту. Цей виріб небезпечний для використання без нагляду або сну без нагляду.

02. ЗМІСТ КОМПЛЕКТУ

1. 2 плюшеві іграшки
2. Подушка
3. Навіс з москітною сіткою
4. Чохол на сидіння
5. Пульт дистанційного керування
6. Блок живлення + кабель
7. Каркас сидіння
8. Основа коромисла

03. МОНТАЖ КАРКАСА СІДІННЯ

ДИВ. А

1. Втисніть металеві затискачі, розташовані на кінцях верхньої частини рами сидіння.
2. Вставте верхню частину каркаса сидіння в нижню частину каркаса сидіння. Переконайтеся, що затискачі підстрибують - ви почуєте «клацання», коли деталі правильно зібрані.

04. ІНСТАЛЯЦІЯ ПРОДУКТУ

1. Покладіть деталі основи на рівну поверхню. З'єднайте кабелі живлення між собою. Потім вставте ліву і праву трубки в основну частину основи. Обережно затягніть кріпильні гвинти. **ДИВИСЬ РИС.В. 1.**

2. Помістіть раму сидіння в основу коромисла. Переконайтеся, що два компоненти правильно з'єднані. **ДИВИСЬ РИС.В. 2.**

РОЗБИРАННЯ ВИРОБУ

Потягніть за металевий хомут, розташований в задній частині основної частини коромисла, і витягніть сидіння. **ДИВИСЬ РИС.В. 3.**

05. ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ ЧОХЛА СІДІННЯ ТА ПОДУШКИ

1. Щоб зняти кришку, відстебніть 2 засувки в нижній частині коромисла, а потім зніміть його з рами.
2. Щоб підняти чохол, розташуйте його над рамкою, з урахуванням того, де знаходиться верх, а потім акуратно закріпіть 2 засувки. Переконайтеся, що вони надійно закріплені. **ДИВИСЬ РИС.С. 1.**
3. Щоб зняти подушку, відстебніть липучку і протягніть утримуючий ремінь через ручку, прикріплену до чохла сидіння.
4. Щоб надіти подушку, просуньте кріпильний ремінь через ручку, а потім застебніть липучку на реміні. **ДИВИСЬ РИС.С. 2.**

06. БАЛДАХІН З ІГРАШКАМИ

1. Прикріпіть іграшки до навісу, просунувши кріпильний ремінь від іграшки через кріпильний кронштейн, який розташований біля з'єднання між тканиною та сіткою. Після того, як ви пропустили ремінець, застебніть липучку. Дійте таким чином для обох іграшок. **ДИВИСЬ РИС.Д. 1.**
2. Прикріпіть бічне кріплення навісу до рами сидіння в точці, як показано на малюнку, а потім вставте кріплення в раму сидіння так, щоб трубка з рами сидіння помістилася в простір у кріпленні навісу. Верхня частина навісу повинна перекривати верхню частину каркаса сидіння. Потім закріпіть 2 засувки, розташовані в місці кріплення, по обидва боки рами. **ДИВИСЬ РИС.Д. 2.**

07. РЕМЕНІ ДЛЯ СІДІННЯ

1. Помістіть дитину в коромисло і розташуйте так, щоб широкий центральний ремінь знаходився між ніг дитини. **ДИВИСЬ РИС.Е. 1.**
2. Потім покладіть верхні лямки на плечі дитини, не забувши правильно їх відрегулювати, рівномірно з обох боків. Закріпіть бічні реміні в отворах у верхніх ременях. **ДИВИСЬ РИС.Е. 2.**
3. Закріпіть обидві сторони з'єднаних між собою ремінів у пряжку, розташовану в центральному ремені. **ДИВИСЬ РИС.Е. 3.**
4. Переконайтеся, що реміні правильно прилягають до дитини, а всі кріплення надійно закріплені.
5. Застебніть на липучку для фіксації ремінів. Це необхідно для того, щоб дитина не змогла отримати доступ до пряжки. **ДИВИСЬ РИС.Е. 4.**
6. Натисніть кнопку на пряжці, щоб звільнити реміні. Витягніть з отворів верхній і бічні реміні. **ДИВИСЬ РИС.Е. 5.**

08. ПІЛОТ

ДИВ. F.

1. Увімкнено/вимкнено
2. Музика - група кнопок, призначених для управління музикою
3. Регулювання часу розгойдування - 8/15/30 хвилин
4. Вбудований режим пісні / Bluetooth
5. Гучність «+»
6. Об'єм «-»
7. Пауза/відтворення
8. Попередня пісня
9. Наступна пісня

10. Сплячий режим - розгойдування на рівні 2 протягом 15 хвилин
11. Рівні гойдання
12. Функція зупинки розгойдування

09. ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЇ

ДИВ. G.

1. Відкрутіть гвинт із кришки акумулятора, розташованої на кінці основи коромисла, і зніміть кришку.
2. Вставте 4 батарейки типу AAA.
3. Встановіть кришку акумулятора на місце та надійно затягніть гвинт. Робота від батареї коливається приблизно в межах 2-6 годин. Час роботи залежить від використовуваного режиму і навантаження коромисла.

10. ЗАМИКАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ГОЙДАННЯ

ДИВ. H.

1. Посуньте кнопку вниз, щоб заблокувати опцію гойдання.
2. Підніміть кнопку вгору, щоб розблокувати.
3. Щоразу перед активацією функції гойдання переконайтеся, що вона була розблокована. Увімкнення гойдання в заблокованому положенні може пошкодити виріб.

11. ОПИС ПАНЕЛІ ТА ПРИНЦИП РОБОТИ

ДИВ. I.

1. Живлення - увімкніть/вимкніть виріб.
2. Музика
 - Натисніть кнопку, щоб почати відтворення вбудованих пісень.
 - Натисніть ще раз, щоб перейти до наступної пісні.
 - Підключіться через BT на своєму смартфоні до виробу під назвою «BT-BABY». Коромисло видасть звук, що вказує на те, що підключення правильне. При підключенні через BT він має пріоритет над вбудованими піснями.
 - Натисніть і утримуйте кнопку протягом 3-5 секунд, щоб відрегулювати гучність.
 - Натисніть і утримуйте кнопку більше 5 секунд, щоб вимкнути вбудовані пісні.
3. Рівні гойдання - натисніть кнопку, щоб встановити один з п'яти рівнів гойдання (перший рівень - світлодіод 1; другий рівень - світлодіод 2; третій рівень - світлодіод 3; четвертий рівень - світлодіоди 1+3; п'ятий рівень - світлодіоди 2+3).
4. Регулювання часу погойдування - натисніть кнопку, щоб активувати функцію вимкнення через 8, 15 або 30 хвилин роботи функції.

12. ОЧИЩЕННЯ

1. Очистіть основу коромисла та раму сидіння вологою ганчіркою. Не використовуйте миючі засоби для чищення. Потім витріть насухо, щоб не було видно водяних слідів.
2. Очистіть чохол сидіння, подушку та навіс вологою ганчіркою без миючого засобу. Жодні деталі не можна прати в пральній машині або сушити в пральній машині. Не піддавати хімічності. Залиште сушитися на відкритому повітрі.
3. Якщо цього не зробити, це може призвести до знебарвлення, деформації та пошкодження компонентів.

13. ВЕЗТИ

Пам'ятайте, що транспортувати коромисло потрібно лише із заблокованою основою, **ДИВІТЬСЯ РОЗДІЛ 10**. Ніколи не беріться за деталі сидіння. Завжди переносьте, тримаючись за основу коромисла. Транспортування розблокованої бази може призвести до пошкодження механізму.

14. СПЕЦИФІКАЦІЇ

Вхід: 100-240 В 50/60 Гц

Вихід: 5 В/1 А

Довжина кабелю: приблизно 2 м

Матеріал: тканина (100% поліестер)

Максимальна радіочастотна потужність, що випромінюється в діапазоні частот: - 0,21 дБм

Діапазон частот: 2,402-2,480 ГГц

15. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На товар надається гарантія 24 місяці. З умовами гарантії можна ознайомитися за адресою: <https://neno.pl/gwarancja>

Деталі, контакти та адресу служби можна знайти за адресою: <https://neno.pl/kontakt>

Технічні характеристики та вміст можуть бути змінені без попередження. Приносимо вибачення за можливі незручності.

KGK Trend заявляє, що пристрій Neno Aurora відповідає основним вимогам Директиви RED 2014/53/EU.

З текстом декларації можна ознайомитися за посиланням: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте съвземата колибца Neno Aurora. Този продукт е предназначен за деца с тегло до 9 кг и такива, които не могат да седят сами. Моля, прочетете ръководството с инструкции преди употреба и го запазете, в случай че се наложи да го използвате отново.



01. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Никога не оставяйте детето си без надзор.
2. Не използвайте продукта, ако детето може да седи без чужда помощ или детето тежи повече от 9 кг.
3. Продуктът не е предназначен за продължителен сън.
4. Никога не използвайте този продукт върху повдигнати повърхности като маса.
5. Винаги не забравяйте да използвате системата за сигурност.
6. За да избегнете нараняване, уверете се, че децата са на безопасно разстояние, когато сглобявате и разгъвате продукта.
7. Не позволявайте на деца да си играят с продукта.
8. Не премествайте и не повдигайте продукта, ако в него има дете.
9. Този продукт не е заместител на креватче или легло. Ако детето трябва да спи, прехвърлете го в леглото.
10. Не използвайте продукта, ако някой компонент е повреден или липсва.
11. Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от одобрените от производителя.
12. Проверявайте всеки път дали презрамките пасват правилно и дали са здраво закопчани, когато слагате бебето си.
13. Клемите на захранването не трябва да бъдат късо съединени.
14. Не използвайте адаптери, различни от доставените с продукта, за захранване на продукта.
15. Дръжте децата далеч от работещо зарядно устройство.
16. Проверявайте редовно кабелната връзка към адаптера.
17. Редовно проверявайте закрепването на капака на седалката към рамката на седалката.
18. Винаги проверявайте всички крепежни елементи преди употреба и се уверете, че компонентите са правилно монтирани и подравнени.
19. Преди да активирате функцията за люлеене, уверете се, че наблизо няма нищо, което може да причини запушване или сблъсък с продукта.
20. Също така се уверете, че детето няма достъп до предмети, стени и други неща, които може да достигне или отблъсне. Това може да доведе до нараняване, задушаване и задушаване.
21. Не удължавайте и не модифицирайте кабела за зареждане.
22. При никакви обстоятелства не трябва да изваждате прикрепените играчки или да окачвате други играчки, различни от предоставените.
23. Не оставяйте продукта на слънчева светлина или в близост до източници на топлина.
24. Редовно проверявайте състоянието на шевове, фугите на материали, конструкции, винтове. Ако се установи износване, незабавно прекратете употребата и сменете продукта с нов.

ОПАСНОСТ ОТ ПАДАНЕ И ЗАДУШАВАНЕ:

ВИНАГИ използвайте предпазни колани. Сгънете ги така, че да прилягат плътно.

СПРЕТЕ да използвате продукта, когато бебето се опита да излезе от продукта (приблизително 6 месеца).

Останете близо и наблюдавайте бебето си, докато използвате продукта. Този продукт не е безопасен за употреба без надзор или сън без надзор.

02. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

1. 2 плоски играчки
2. Възглавница
3. Сенник с мрежа против комари
4. Покривало на седалката
5. Дистанционно управление
6. Захранване + кабел
7. Рамка на седалката
8. Основата на коромиса

03. МОНТАЖ НА РАМКА НА СЕДАЛКАТА

ВИЖДАМ. А

1. Натиснете металните скоби, разположени в краищата на горната част на рамката на седалката.
2. Поставете горната част на рамката на седалката в долната част на рамката на седалката. Уверете се, че скобите отскачат - ще чуете «щракване», когато частите са правилно сглобени.

04. ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

1. Поставете основните части върху равна повърхност. Свържете захранващите кабели заедно. След това поставете лявата и дясната тръба в основната част на основата. Внимателно затегнете монтажните винтове. **ВИЖ ФИГ. В. 1.**
2. Поставете рамката на седалката в основата на кобилицата. Уверете се, че двата компонента са правилно свързани. **ВИЖТЕ ФИГ. В. 2.**

РАЗГЛОБЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

Издърпайте металната скоба, разположена в задната част на основната част на кобилицата, и издърпайте седалката. **ВИЖ ФИГ. В. 3.**

05. ИНСТАЛИРАНЕ/СВАЛЯНЕ НА СЕДАЛКАТА И КАЛЪФА НА ВЪЗГЛАВНИЦАТА

1. За да свалите капака, разкопчайте 2-те ключалки в долната част на кобилицата, след което го извадете от рамката.
2. За да поставите капака, поставете го над рамката, като вземете предвид къде е горната част, и след това внимателно закрепете 2-те ключалки. Уверете се, че са сигурни. **ВИЖТЕ ФИГ. С. 1.**
3. За да свалите възглавницата, разкопчайте велкрото и прокарайте задържащата лента през дръжката, прикрепена към капака на седалката.
4. За да поставите възглавницата, плъзнете закопчаващата лента през дръжката и след това закопчайте велкрото на каишката. **ВИЖТЕ ФИГ. С. 2.**

06. СЕННИК С ИГРАЧКИ

1. Прикрепете играчките към сенника, като плъзнете монтажната лента от играчката през монтажната скоба, която се намира на кръстовището между тънката и мрежата. След като преминете каишката, закопчайте велкрото. Продължете по този начин и за двете играчки. **ВИЖТЕ ФИГ. D. 1.**
2. Прикрепете страничния монтаж на сенника към рамката на седалката в точката, показана на фигурата, и след това поставете стойката в рамката на седалката, така че тръбата от рамката на седалката да се побере в пространството в стойката на сенника. Горната част на

сенника трябва да припокрива горната част на рамката на седалката. След това закрепете 2-те ключалки, разположени в точката на закрепване от двете страни на рамката. **ВИЖТЕ ФИГ. D. 2.**

07. РЕМЪЦИ ЗА СЕДАЛКИ

1. Поставете бебето в колибата и го поставете така, че широката централна лента да е между краката на бебето. **ВИЖТЕ ФИГ. E. 1.**
2. След това поставете горните презрамки на раменете на бебето, като не забравяте да ги регулирате правилно, равномерно от двете страни. Започнете страничните презрамки в отворите на горните презрамки. **ВИЖТЕ ФИГ. E. 2.**
3. Закрепете двете страни на взаимосвързаните ремъци в катарамата, разположена в централния колан. **ВИЖ ФИГУРА. E. 3.**
4. Уверете се, че презрамките прилягат правилно към детето и че всички крепежни елементи са здраво закрепени.
5. Заключайте с велкро, за да закрепите презрамките. Това е необходимо, за да може детето да има достъп до катарамата. **ВИЖТЕ ФИГ. E. 4.**
6. Натиснете бутона на катарамата, за да освободите презрамките. Издърпайте горните и страничните ремъци от отворите. **ВИЖТЕ ФИГ. E. 5.**

08. ЛЕТЕЦ

ВИЖДАМ. F.

1. Вкл./Изкл.
2. Музика - група бутони, предназначени за управление на музиката
3. Регулиране на времето за люлеене - 8/15/30 минути
4. Вграден режим на песен / Bluetooth
5. Сила на звука «+»
6. Сила на звука «-»
7. Пауза/Възпроизвеждане
8. Предишна песен
9. Следваща песен
10. Режим на заспиване - люлеене на ниво 2 за 15 минути
11. Нива на люлка
12. Функция за спиране на люлеенето

09. МОНТАЖ НА БАТЕРИЯ

ВИЖДАМ. G.

1. Отстранете винта от капака на батерията, разположен в края на основата на колибата, и свалете капака.
2. Поставете 4 батерии AAA.
3. Сменете капака на батерията и затегнете здраво винта. Животът на батерията варира от около 2-6 часа. Времето за работа зависи от използвания режим и натоварването на колибата.

10. ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ НА ЛЮЛКАТА

ВИЖДАМ. H.

1. Плъзнете бутона надолу, за да заключите опцията за люлеене.
2. Повдигнете бутона нагоре, за да отключите.
3. Уверете се, че е отключен всеки път, преди да активирате функцията за люлеене. Включването на люлката в заключено положение може да повреди продукта.

11. ОПИСАНИЕ НА ПАНЕЛА И ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

ВИЖДАМ. I.

1. Захранване – Включете/изключете продукта.
2. Музика
 - Натиснете бутона, за да започнете да възпроизвеждате вградените песни.
 - Натиснете отново, за да преминете към следващата песен.
 - Свържете се чрез BT на вашия смартфон към продукта, наречен «BT-BABY». Колибата ще издаде звук, показващ, че връзката е правилна. Когато е свързан чрез BT, той има предимство пред вградените песни.
 - Натиснете и задръжте бутона за 3-5 секунди, за да регулирате силата на звука.
 - Натиснете и задръжте бутона за повече от 5 секунди, за да изключите вградените песни.
3. Нива на люлеене – Натиснете бутона, за да зададете едно от петте нива на люлеене (Първо ниво – LED 1; Второ ниво – LED 2; Трето ниво – LED 3; Четвърто ниво – светодиоди 1+3; Ниво пет – светодиоди 2+3).
4. Регулиране на времето за люлеене – Натиснете бутона, за да активирате функцията за изключване след 8, 15 или 30 минути работа на функцията.

12. ЧИСТЕНЕ

1. Почистете основата на колибата и рамката на седалката с рекламаагр кърпа. Не използвайте почистващи препарати за почистване. След това избършете на сухо, така че да не се виждат водни следи.
2. Почистете капака на седалката, възглавницата и сенника с рекламаагр кърпа без препарат. Никакви части не могат да се перат в пералня или да се сушат в пералня. Не химическо чистене. Оставете да изсъхне на открито.
3. Непазването на това може да доведе до обезцветяване, деформация и повреда на компонентите.

13. НОСЯ

Не забравяйте, че трябва да транспортирате рамото само със заключена основа, **ВИЖТЕ ГЛАВА 10.** Никога не хващайте частите на седалката. Винаги носете, като държите за основата на колибата.

Транспортирането на отключената основа може да причини повреда на механизма.

14. СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Вход: 100-240V 50/60Hz

Изход: 5V/1A

Дължина на кабела: приблизително 2 m

Материал: Плат (100% полиестер)

Максимална радиочестотна мощност, излъчвана в честотния диапазон: - 0.21 dBm

15. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът е с гаранция 24 месеца. Условието на гаранцията можете да намерите на: <https://neno.pl/gwarancja>

Подробности, контакти и адрес на услугата можете да намерите на: <https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и съдържанието подлежат на промяна без предизвестие. Извиняваме се за причиненото неудобство.

KGK Trend декларира, че устройството Neno Aurora е в съответствие със съществени изисквания на RED Директива 2014/53/EC.

Текстът на декларацията може да бъде намерен на линка: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

МК

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Драги клиенти,

Благодариме ви за купуването на Neno Aurora Folding Rocker. Овој производ е наменет за деца со тежина до 9 кг и за оние кои не можат да седат сами. Молиме прочитајте го упатството пред употреба и го чувајте во случај да треба да го користите повторно.



01. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

1. Никогаш не го оставајте детето без надзор.
2. Не го користете производот ако детето може да седи без помош или ако детето тежи повеќе од 9 кг.
3. Производот не е наменет за долготрајно спиење.
4. Никогаш не го користете овој производ на издигнати површини како маса.
5. Секогаш не забравяјте да го користите безбедносниот систем.
6. За да се избегнат повреди, осигурете се дека децата се на безбедно растојание при монтажа и расклопувањето на производот.
7. Не дозволувајте на децата да си играат со производот.
8. Не го местете и не го кревајте производот ако во него има дете.
9. Овој производ не е замена за креветче или кревет. Ако детето има потреба од спиење, преместете го во кревет.
10. Не го користете производот ако некоја компонента е оштетена или недостасува.
11. Не користете додаточи или резервни делови освен оние одобрени од производителот.
12. Секој пат проверете дали ремените се вклопуваат правилно и дали се цврсто прицврстени кога го спуштате бебето.
13. Терминалите на напојувањето не смеат да бидат краток спој.
14. Не користете адаптери освен оние кои се доставени со производот за напојување на производот.
15. Држете децата подалеку од функционален полнач.
16. Редовно ја проверувајте кабелската врска со адаптерот.
17. Редовно го проверувајте прикачувањето на капакот на седиштето за рамката на седиштето.
18. Секогаш ги проверувајте сите spojki пред употреба и се уверете дека компонентите се правилно инсталирани и усогласени.
19. Пред да ја активирате функцијата за заманување, уверете се дека нема ништо во близина што може да предизвика блокада или судир со производот.
20. Исто така, уверете се дека детето нема пристап до предмети, сидови и други работи кои може да ги достигне или да ги оттурне. Ова може да резултира со повреда, задушување и задушување.
21. Не го проширувајте или менувајте кабелот за полнење.
22. Во никој случај не треба да ги лизгате прикачените играчки или да закачите други играчки освен оние кои се предвидени.
23. Не го оставајте производот на сончева светлина или во близина на извори на топлина.
24. Редовно ја проверувајте состојбата на рабовите, зглобовите на материјалите, структурите, завртките. Ако се открие абеење, веднаш прекинете со употреба и го заменете производот со нов.

ОПАСНОСТ ОД ПАД И ЗАДУШУВАЊЕ:

СЕКОГАШ користете сигурносни појаси. Преклопете ги така што се вклопуваат цврсто.

Престанете да го користите производот кога новороденчето се обидува да го напушти производот (приближно 6 месеци).

Останете блиску и го надгледувајте вашето бебе додека го користите производот. Овој производ не е безбеден за употреба без надзор или спиење без надзор.

02. СОДРЖИНА НА КОМПЛЕТОТ

1. 2 плишани играчки
2. Перница
3. Балдахин со мрежа за комарци
4. Капак на седиштето
5. Далечински управувач
6. Напојување + кабел
7. Рамка на седиштето
8. Основата на соотmis

03. ИНСТАЛАЦИЈА НА РАМКата НА СЕДИШТЕТО ВИДИ. А

1. Притиснете метални клипови кои се наоѓаат на краевите на врвот на рамката на седиштето.
2. Вметнете го врвот на рамката на седиштето во дното на рамката на седиштето. Уверете се дека клиповите отскокнуваат - ќе слушнете «кликање» кога деловите се правилно составени.

04. ИНСТАЛАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ

1. Поставете основни делови на рамна површина. Поврзете ги каблите за напојување заедно. Потоа вметнете левата и десната цевка во главниот дел на основата. Внимателно ги затегнете монтажните завртки. **ВИДЕТЕ СЛИКА В. 1.**

2. Поставете рамка на седиштето во основата на раката. Уверете се дека двете компоненти се правилно поврзани. **ВИДЕТЕ СЛИКА В. 2.**

РАЗГЛЕДУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ

Повлечете метална стега која се наоѓа на задниот дел од главниот дел на раката и го извлечете седиштето. **ВИДЕТЕ СЛИКА В. 3.**

05. ИНСТАЛИРАЊЕ/ОТСТРАНУВАЊЕ НА СЕДИШТЕТО И КАПАКОТ НА ПЕРНИЦАТА

1. За да го отстраните капакот, ги откопчајте 2 резе на дното на раката, а потоа го отстранете од рамката.
2. За да се вклопи капакот, позиционирајте го над рамката, земајќи го во предвид каде е врвот, а потоа внимателно ги зацврстете 2-те резе. Уверете се дека се безбедни. **ВИДЕТЕ СЛИКА С. 1.**
3. За да ја извадите перницата, откопчајте велкро и го провете ременот низ раката прикачена на капакот на седиштето.
4. За да ја ставите перницата, повлечете го ременот низ раката, а потоа го зацврстете велкро на ременот. **ВИДЕТЕ СЛИКА С. 2.**

06. БАЛДАХИН СО ИГРАЧКИ

1. Прикачете играчки на балдахинот со лизгање на монтажната лента од играчката преку носачот кој се наоѓа на спојот помеѓу материјалот и мрежата. Откако ќе го поминете ременот, зацврстете велкро. **ВИДЕТЕ СЛИКА D. 1.**
2. Прикачете го страничниот носач на балдахинот на рамката на седиштето на точката прикажана на сликата, а потоа го вметнете носачот во рамката на седиштето така што цевката од рамката на седиштето се вклопува во просторот на носачот на балдахинот. Горниот дел на балдахинот треба да се преклопува со горниот дел на рамката на седиштето. Потоа ги зацврстете 2 резе кои се наоѓаат на точката на прикачување од двете страни на рамката. **ВИДЕТЕ СЛИКА D. 2.**

07. РЕМИНИ ЗА СЕДИШТЕТО

1. Ставете бебето во раката и го позиционирајте така што широкиот централен ремен да биде меѓу нозете на бебето. **ВИДИ СЛИКА. Е. 1.**
2. Потоа ги ставете горните ремени на рамената на бебето, не забравяјте да ги прилагодите правилно, рамномерно од двете страни. Зацврстете страничните ремени во дупките на горните ремени. **ВИДИ СЛИКА. Е. 2.**
3. Зацврстете двете страни на меѓусебно поврзаните ремени во токата која се наоѓа во централниот појас. **ВИДЕТЕ СЛИКА Е. 3.**
4. Уверете се дека ремените соодветно се приспособуваат кон детето и дека сите копчиња се безбедни.
5. Зацврстете со велкро за да ги зацврстите ремените. Ова е неопходно за детето да не може да пристапи до токата. **ВИДИ СЛИКА. Е. 4.**
6. Притиснете копче на токата за да ги ослободите ремените. Повлечете ги горните и страничните ремени од дупките. **ВИДИ СЛИКА. Е. 5.**

08. ПИЛОТ

ВИДИ. F.

1. Вклучување/исклучување
2. Музика - група на копчиња дизајнирани да ја контролираат музиката
3. Прилагодување на времето на замавнување - 8/15/30 минути
4. Вградена песна / Bluetooth режим
5. Том «+»
6. Том «-»
7. Пауза/Пуштање
8. Претходна песна
9. Следна песна
10. Режим на спиење - лулашка на ниво 2 за 15 минути
11. Нивоа на замав
12. Функција за завртување

09. ИНСТАЛАЦИЈА НА БАТЕРИЈА

ВИДИ. G.

1. Отстранете го завртката од капакот на батеријата кој се наоѓа на крајот од основата на рокерот и го отстранете капакот.
2. Вметнете 4 AAA батерији.
3. Заменете го капакот на батеријата и го затегнете завртката сигурно. Животот на батеријата се движи од околу 2-6 часа. Времето на работа зависи од режимот кој се користи и оптоварувањето на рокерот.

10. ЗАКЛУЧУВАЊЕ И ОТКЛУЧУВАЊЕ НА ЛУЛАШКАТА

ВИДИ. H.

1. Повлечете го копчето надолу за да ја заклучите опцијата за замавнување.
2. Подигнете го копчето за да го отклучите.
3. Уверете се дека е отклучен секој пат пред да ја активирате функцијата за замавнување. Вклучувањето на лулашката во заклучена позиција може да го оштети производот.

11. ОПИС НА ПАНЕЛОТ И ПРИНЦИПОТ НА РАБОТА

ВИДИ. I.

1. Моќ – Вклучете / исклучете производот.
2. Музика
 - Притиснете копче за да почнете да ги пуштате вградените песни.
 - Притиснете повторно за да преминете на следната песна.
 - Поврзете се преку BT на вашиот паметен телефон со производот наречен «BT-BABY». Рокерот ќе направи звук кој укажува дека врска е правилна. Кога е поврзан преку BT, има предност над вградените песни.
 - Притиснете и задржете копче за 3-5 секунди за да ја прилагодите јачината на звукот.
 - Притиснете и задржете копче повеќе од 5 секунди за да ги исклучите вградените песни.

3. Нивоа на нишање – Притиснете копче за да поставите едно од петте нивоа на нилашење (Прво ниво – LED 1; Второ ниво – LED 2; Трето ниво – LED 3; Четврто ниво – LED 1+3; Ниво 5 – LED 2+3).
4. Подесување на времето на замалување - Притиснете копче за да ја активирате функцијата за исклучување по 8, 15 или 30 минути од функцијата.

12. ЧИСТЕЊЕ

1. Почистете основата на раката и рамката на седиштето со влажна крпа. Не користете детергенти за чистење. Потоа избришете суво за да не се видат траги од вода.
2. Почистете капакот на седиштето, перницата и балдахинот со влажна крпа без детергент. Ниту еден дел не може да се пере или да се суши во машина. Не чистете на хемиско. Оставете да се исуши на отворено.
3. Неуспехот да се направи тоа може да резултира со промена на бојата, деформација и оштетување на компонентите.

13. НОСЕЊЕ

Запомнете дека треба да ја транспортирате само раката со заклучена основа. Никога не ги фаќајте деловите на седиштето. Секогаш носете држејки се за основата на клачката.

Транспортирањето на отклучената база може да предизвика оштетување на механизмот.

14. СПЕЦИФИКАЦИЈА:

Влез: 100-240V 50/60Hz

Излез: 5V/1A

Должина на кабелот: околу 2 м

Материјал: Ткаенина (100% полиестер)

Максимална RF моќ емитирана во фреквентен опсег: - 0.21 dBm

Фреквентен опсег: 2.402-2.480 GHz

15. ГАРАНЦИОНА КАРТИЧКА

Производот е со гаранција од 24 месеци. Условите на гаранцијата може да се најдат на: <https://neno.pl/gwarancja>

Детали, контакти и адреса на службата може да се најдат на: <https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и содржината се предмет на промена без известување. Се извинуваме за непријатностите што ова може да ги предизвика.

KGK Trend изјавува дека уредот Neno Aurora е во согласност со основните барања на RED директивата 2014/53/EU.

Текстот на декларацијата може да се најде на линкот: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

PT

MANUAL DO UTILIZADOR

Caro Cliente,

Obrigado por comprar o roqueiro reclinável Neno Aurora. Este produto é projetado para crianças que pesam até 9kg e aqueles que são incapazes de se sentar independentemente. Por favor, leia o manual de instruções antes de usá-lo e guarde-o para o caso de precisar usá-lo novamente.



01. ADVERTÊNCIAS

1. Nunca deixe uma criança sozinha.
2. Não utilize o produto se a criança conseguir sentar-se sem ajuda ou se a criança pesar mais de 9 kg.
3. O produto não se destina a dormir prolongado.
4. Nunca utilize este produto em superfícies elevadas, como uma mesa.
5. Lembre-se sempre de usar um sistema de segurança.
6. Para evitar lesões, certifique-se de que as crianças estão a uma distância segura ao dobrar e desdobrar o produto.
7. Não deixe as crianças brincarem com o produto.
8. Não mova nem levante o produto se a criança estiver nele.
9. Este produto não substitui um berço ou cama. Se o seu filho precisar de dormir, mova-o para a cama.
10. Não utilize o produto se algum componente estiver danificado ou em falta.
11. Não utilize acessórios ou peças sobresselentes que não sejam os aprovados pelo fabricante.
12. Verifique se as correias se encaixam corretamente sempre e também se estão firmemente presas quando deitar o seu filho.
13. Os terminais da fonte de alimentação não devem sofrer curto-circuito.
14. Não utilize adaptadores diferentes dos fornecidos com este produto para alimentar o produto.
15. Mantenha as crianças afastadas do carregador de trabalho.
16. Verifique regularmente a ligação do cabo ao adaptador.
17. Verifique regularmente a fixação da capa do banco à estrutura do banco.
18. Verifique sempre todas as fixações antes de utilizar e certifique-se de que os componentes estão corretamente montados e alinhados.
19. Antes de ativar a função de balanço, certifique-se de que não há nada por perto que possa causar um bloqueio ou colisão com o produto.
20. Certifique-se também de que o seu filho não tem acesso a objetos, paredes e outras coisas que possa alcançar ou afastar. Isto pode causar lesões, asfixia e asfixia.
21. Não estenda nem mude o cabo de carregamento.
22. Não estenda de forma alguma os brinquedos acoplados e não pendure outros brinquedos para além dos incluídos.

23. Não deixe o produto em plena luz solar ou perto de fontes de calor.

24. Verifique regularmente o estado das costuras, juntas de materiais, estruturas, parafusos. Se for detetado desgaste, interrompa imediatamente a utilização e substitua o artigo por um novo.

RISCO DE QUEDA E ASFIXIA:

Use SEMPRE o cinto de segurança. Encaixe-os de modo que se encaixem bem.

PARE de usar o produto quando o lactente tentar sair do produto (cerca de 6 meses).

Fique por perto e observe o bebé enquanto usa o produto. Este produto não é seguro para uso não supervisionado ou sono desassistido.

02. CONTEÚDO DO KIT

1. 2 brinquedos de pelúcia
2. Almofada
3. Dossel com mosquito
4. Capa do banco
5. Controlo remoto
6. Fonte de alimentação + cabo
7. Estrutura do assento
8. Base Rocker

03. MONTAGEM DA ESTRUTURA DO BANCO

VER FIG. A

1. Pressione os grampos de metal localizados nas extremidades da parte superior da estrutura do assento.
2. Insira a parte superior da estrutura do banco na parte inferior da estrutura do banco. Certifique-se de que os grampos quicam - ouvirá um 'clique' quando as peças estiverem corretamente montadas.

04. INSTALAÇÃO DO PRODUTO

1. Coloque as partes da base numa superfície plana. Ligue os cabos de alimentação juntos. Em seguida, insira os tubos esquerdo e direito na parte principal da base. Aperte cuidadosamente os parafusos de fixação. **VER FIG. B. 1.**
2. Coloque a estrutura do assento na base do balancim. Verifique se os dois componentes estão conectados corretamente. **VER FIG. B. 2.**

DESMONTAGEM DE PRODUTOS

Puxe o grampo de metal localizado na parte de trás da parte principal da base do balancim e puxe o assento para fora. **VER FIG. B. 3.**

05. MONTAGEM/REMOÇÃO DA TAMPA E ALMOFADA DO BANCO

1. Para remover a tampa, desape os 2 encaixes na parte inferior do balancim e, em seguida, deslize-o para fora da moldura.
2. Para encaixar a tampa, coloque-a sobre a moldura, tendo em conta onde está o topo, e depois aperte cuidadosamente os 2 snaps. Certifique-se de que estão fixados de forma segura. **VER FIG. C. 1.**
3. Para remover a almofada, desape os 2 encaixes do velcro e puxe a correia de retenção através da alça presa à tampa do banco.
4. Para colocar a almofada, coloque a correia de fixação através da alça e, em seguida, prenda o velcro na alça. **VER FIG. C. 2.**

06. DOSSEL COM BRINQUEDOS

1. Fixe os brinquedos ao dossel colocando a correia de fixação do brinquedo através do suporte de fixação, que se encontra perto da ligação entre o tecido e a malha. Depois de colocar a correia, prenda o velcro. Proceda desta forma para ambos os brinquedos. **VER FIG. D. 1.**
2. Fixe o suporte do dossel lateral à estrutura do assento no ponto mostrado na imagem e, em seguida, empurre o suporte para dentro da estrutura do assento para que o tubo da estrutura do assento se encaixe no espaço no suporte do dossel. O topo do dossel deve sobrepor-se ao topo da estrutura do banco. Em seguida, aperte as 2 travas localizadas no acessório, em ambos os lados do quadro. **VER FIG. D. 2.**

07. CINTOS DE ASSENTO

1. Coloque a criança no balancim e posicione-a de modo a que a alça central larga fique entre as pernas da criança. **VER FIG. E. 1.**
2. Em seguida, coloque as alças superiores sobre os ombros do seu filho, lembrando-se de ajustá-las corretamente, uniformemente em ambos os lados. Encaixe as correias laterais nos orifícios das correias superiores. **VER FIG. E. 2.**
3. Encaixe ambos os lados dos cintos interligados na fivela localizada no cinto central. **VER FIG. E. 3.**
4. Certifique-se de que as correias se encaixam corretamente à volta da criança e que todos os acessórios estão bem encaixados.
5. Aperte com velcro para prender as alças. Isso é necessário para evitar que a criança acesse a fivela. **VER FIG. E. 4.**
6. Pressione o botão na fivela para soltar as alças. Puxe as alças superiores e laterais para fora dos orifícios. **VER FIG. E. 5.**

08. PILOTO

VER FIG. F.

1. Ligado/desligado
2. Música - um grupo de botões projetados para controlar a música
3. Ajuste do tempo de balanço - 8/15/30 minutos
4. Modo de música integrado / Bluetooth
5. Volume „+“
6. Volume „-“
7. Pausar/reproduzir
8. Música anterior
9. Próxima música
10. Modo de suspensão - balanço no nível 2 por 15 minutos
11. Níveis de balanço
12. Função Parar de balançar

09. INSTALAÇÃO DE BATERIAS

VER FIG. G.

1. Desenrosque o parafuso da tampa da bateria localizada na extremidade da base do balancim e remova a tampa.
2. Insira 4 pilhas AAA.

3. Substitua a tampa da bateria e aperte o parafuso com segurança. O funcionamento da bateria varia de aproximadamente 2-6 horas. O tempo de funcionamento depende do modo utilizado e da carga do balancim.

10. TRAVAMENTO E DESBLOQUEIO DE BALANÇO

VER FIG. H.

1. Deslize o botão para baixo para bloquear a opção de balanço.
2. Levante o botão para desbloquear.
3. Certifique-se de cada vez, antes de ativar a função de balanço, que ela foi desbloqueada. Ligar o balanço enquanto está na posição bloqueada pode danificar o produto.

11. DESCRIÇÃO E FUNCIONAMENTO DO PAINEL

VER FIG. I

1. Alimentação - ligue/desligue o produto.
2. Música
 - Prima o botão para começar a reproduzir as músicas incorporadas.
 - Pressione novamente para alternar para a próxima música.
 - Ligue via BT no seu smartphone ao produto denominado „BT-BABY“. O balancim fará um som indicando que a conexão está correta. Ao conectar-se via BT, ele tem prioridade sobre as músicas integradas.
 - Mantenha pressionado o botão por 3-5 segundos para ajustar o volume.
 - Mantenha pressionado o botão por mais de 5 segundos para desligar as músicas integradas.
3. Níveis de balanço - pressione o botão para definir um dos cinco níveis de balanço (nível um - LED 1; nível dois - LED 2; nível três - LED 3; nível quatro - LEDs 1+3; nível cinco - LEDs 2+3).
4. Ajustar o tempo de balanço - pressione o botão para ativar a função off após 8, 15 ou 30 minutos da função de balanço.

12. LIMPEZA

1. Limpe a base do balancim e a estrutura do banco com um pano húmido. Não utilize detergentes para a limpeza. Em seguida, seque para que não fiquem visíveis marcas de água.
2. Limpe a tampa do assento, a almofada e o dosel com um pano húmido sem detergente. Nenhuma peça pode ser lavada numa máquina de lavar roupa ou secada. Não limpar a seco. Deixar secar ao ar livre.
3. Se não o fizer, pode resultar em descoloração, distorção e danos nos componentes.

13. TRANSPORTES

Lembre-se de transportar o balancim apenas com a base bloqueada, **VER SECÇÃO 10**. Nunca agarre as peças do assento. Carregue sempre segurando a base do balancim.

O transporte de uma base desbloqueada pode causar danos ao mecanismo.

14. ESPECIFICAÇÕES:

Entrada: 100-240V 50/60 Hz

Saída: 5V/1A

Comprimento do cabo: aprox. 2m

Material: tecido (100% poliéster)

Potência máxima de radiofrequência emitida na gama de frequências: - 0,21 dBm

Faixa de frequência: 2.402-2.480 GHz

15. CARTÃO DE GARANTIA

O produto vem com uma garantia de 24 meses. Os termos e condições da garantia podem ser encontrados em: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalhes, contato e endereço de serviço podem ser encontrados em: <https://neno.pl/kontakt>

As especificações e conteúdos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa pelo inconveniente.

KGK Trend declara que o dispositivo Neno Aurora está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva RED 2014/53/EU.

O texto da declaração pode ser consultado no seguinte endereço: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Aurora.pdf>

PL		Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączone) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarskimi. Właściciele działają na wypadku konieczności użycia urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzeń do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja polega wreszcie przekształceniu dyrektyw WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektyw w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściciela użycia urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.
EN		The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66/EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.
DE		Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66/EG). Die Entsorgung verhindert die Zerstörung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.
CZ		Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Zařízení se likviduje zařízení nebo jeho součásti (například baterii) odevzdáte zařízení na sberné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá zpracování zohlednění směrnic o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnic o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabránějí znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sberných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.
HU		Az áthúzott kukasímbólum azt jelzi, hogy a használatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelok) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékeket vagy alkatrészeket (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átvesszik. Az ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések berendezési hulladékaként való kezelését szabja. Az ártalmatlanítás az akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozású. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.
SK		Symbol přeškrtnutého odpadkového koša znamená, že nepoužitelné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete likvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odevzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté. Zariadenie, likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OE (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadení zabráni znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.
SE		Symbolen med den överstrukna sopptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, tillbehör (t.ex. nättaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffande omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) och direktivet om batterier och ackumulatörer (2006/66/EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar förorening av det naturliga miljön. Informationen om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.
FI		Ylivittauttu roskariksymbole osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektronikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittämisestä laitet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toiminta ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittäminen sovelletaan sähkö- ja elektronikkalaitteiden ja niiden osien kierrätyksen alaisuudessa versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkua koskevaa direktiivä (2006/66/EY). Laiteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee luonnonympäristön saastumista. Tiedot laiteiden keräyspisteistä annetaan paikallisviranomaiselta. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.
NO		Symbolmet med en overkrysset søppelbette betyr at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enheten eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbejdede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forurensning av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingssteder for anlegg utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.
DK		Symbolmet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de følger med) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66/EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlæggene udstedes af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.
NL		Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de beschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelplaatsen van de apparaten wordt afgegeven door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.
ES		El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66/CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.
IT		Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva sulle pile e agli accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalla autorità locale competente. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

FR		Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté ultérieurement. L'élimination est soumise à la version rémanée de la directive DEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.
RO		Simbolul cosului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalatilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.
HR/BA		Prekrizišni simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (poput napajanja, kabela) ili komponente (poput baterija, ako su uključeni) ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaj na sabirno mjesto gdje će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranim verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/EU) i Direktive o baterijama (2006/66/UD). Pravilno odlaganje uređaja sprječava propadanje okoliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazne predviđene važećim zakonodavstvom na tom području.
SR/ME		Precrtaani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebljivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribor (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterije ako su uključene) ne mogu baciti zajedno sa kućnim otpadom. Da biste reciklirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odnesite uređaj na mesto sakupljanja gde će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu sa revidiranim verzijom direktive WEEE (2012/19/EU) i Direktive o baterijama i akumulima (2006/66 / EC). Pravilno odlaganje uređaja sprečava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.
S		Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kablovi) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene) ni ne smejo odvrež skupaj z gospodinjimi odpadki. Če želite napravo ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih dostavite na zbirno mesto, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Za odstranjevanje velja prenovljena različica direktive OEO (2012/19/EU) in direktive o baterijah in akumulatorjih (2006/66/EC). Pravilno odstranjevanje naprave preprečuje degradacijo naravnega okolja. Informacije o zbirnih mestih naprav izdajajo pristojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.
GR		Το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι άχρηστες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, τα εξαρτήματά τους (όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια) ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες, εάν περιλαμβάνονται) δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για να απορριφθεί η συσκευή ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες) παραδοθούν η συσκευή ή τα εξαρτήματά τους στο σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παραλαβή της. Η απόρριψη υποκειται στην αναθεωρημένη έκδοση της οδηγίας για τα ΑΗΠ (2012/19/ΕΕ) και στην οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές (2006/66/ΕΕ). Η σωστή απόρριψη της συσκευής αποτρέπει την υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων εκδίδονται από τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η εσφαλμένη απόρριψη των αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στη συγκεκριμένη περιοχή.
LV		Pārsvītrotas atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir komplektā) nedrīkst izmetēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšanas noteik saskaņā ar EEK atbilstošās pārstrādes direktīvu (2012/19/ES) un Direktīvu par iekārtu savākšanu un akumulatoru un bateriju likvidāciju (2006/66/EK). Pareiza ierīču un to daļu likvidācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanu punktiem izsniedz kompetētās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.
LT		Perbrauktas šiuokšlaidės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Salinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaisų salinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos degradacijai. Informacija apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų salinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečiose vietovėse galiojančiuose įstatymuose.
ET		Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutusõlbitamuid elektriv- või elektronikaesemeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olemasoleva jäätmeaga ära visata. Seadmed või nende komponendid (näiteks patareid) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EÜ) ning patareid ja akude direktiivile (2006/66/EÜ). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunkte kohta annavad väliaj pädevad kohalikud asutused. Tähtsede ebaõige kõrvaldamise eest kehtivast karistusest, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.
UA		Символ перекресленого сміттового бака означає, що непридатні електричні або електронні пристрої, їхні аксесуари (наприклад, кабелі живлення, шнур) або компоненти (наприклад, батареї, якщо вони входять до комплекту) не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для того, щоб утилізувати пристрій або його компоненти (наприклад, батареї), доставте його в пункт прийому, де його прийматим безкоштовно. Утилізація підпадає під дію нової редакції Директиви з питань переробки електричного обладнання (2012/19/EC) та Директиви про батареї та акумулятори (2006/66/EC). Правильна утилізація пристрою запобігає погіршенню стану навколишнього середовища. Інформація про пункти збору відпрацьованих пристроїв надається компетентними місцевими органами влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафні санкції, передбачені законодавством, чинним на відповідній території.
BG		Символът на зачертаната кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предвидено в преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕО) и на Директивата за батерии и акумулатори (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.
MK		Prečrtani simbol na korpi za otpadku pokazuje da neupotrebljivite električni ili elektronski uređi, njegove dodatni (kao što su napajanja, kabli) ili komponenti (na primer baterije, dokolu su uključeni) ne mogu da se otklanjati zajedno sa otpadom od domaćinstva. Co cel da se otklanjati uređite ili njegovite komponenti (na primer, baterije), dostavite go uređat na mesto gde se skupljaju, gde to bude prieto besplatno. Izhvajanje e predviđeno u prerađenoj verziji Direktivata NA OE (2012/19/ EU) i Direktivata za baterije i akumulatore (2006/66 / E). Pravilno otstranjavanje na uređat sprečava degradaciju na prirodna sredina. Informacije za mesta za skupljanje na objektima gi izdavaju nadležne lokalni vlasti. Nepravilno otstranjavanje na otpadot podležni na kazni predviđeni so zakonot što važi vo datenata oblast.
PT		O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluídas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o aparelho no ponto de recolha, onde será aceite gratuitamente. A eliminação está sujeita a versão reformulada da Diretiva REEE (2012/19/UE) e a diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação natural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorreta dos resíduos está sujeita às sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.

nenor[®]

Producent:

KGK Trend sp. z o.o.
Ujastek 5b
31-752 Kraków, Polska
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK Trend sp. z o.o.
Ujastek 5b
31-752 Cracow, Poland
Made in PRC

